

## DCR-SX73E/SX83E

Digitalni kamkorder

### Upute za uporabu



Sadržaj	9
Početak	11
Snimanje/reprodukcija	18
Kako dobro iskoristiti značajke kamkordera	27
Pohranjivanje videozapisa i fotografija na računalo	29
Pohrana snimaka pomoću vanjskog uređaja	36
Osobno podešavanje kamkordera	43
Dodatne informacije	50
Brzi pregled	57

# HANDYCAM®

# Prvo pročitajte

Prije uporabe uređaja, pažljivo pročitajte ovaj priručnik te ga sačuvajte za buduću uporabu.

## UPOZORENJE

**Kako biste smanjili opasnost od požara ili električnog udara, nemojte izlagati uređaj kiši ili vlazi.**

**Nemojte izlagati baterije visokim temperaturama, primjerice od izravnog sunčeva svjetla, otvorenog plamena i sl.**

## OPREZ

### Baterija

Ako se baterijom pogrešno rukuje, baterija može eksplodirati, uzrokovati požar ili kemijske opekline. Pridržavajte se sljedećih mjera opreza.

- Nemojte rastavljati bateriju.
- Nemojte je razbijati niti izlagati silama, udarcima čekića, ispuštati na tlo ili stajati na nju.
- Nemojte kratko spajati bateriju niti dozvoliti kratki spoj njezinih kontakata.
- Nemojte izlagati bateriju temperaturama iznad 60 °C, primjerice izlaganjem izravnom suncu ili ostavljanjem u vozilu parkirano na suncu.
- Nemojte je spaljivati ili bacati u vatru.
- Nemojte rukovati oštećenim baterijama ili litij-ionskim baterijama koje su procurile.
- Bateriju punite isključivo originalnim punjačem tvrtke Sony ili uređajem koji služi za punjenje baterija.
- Držite bateriju izvan doseg a male djece.
- Bateriju držite suhom.
- Zamijenite bateriju isključivo jednakom ili ekvivalentnom kakvu preporučuje tvrtka Sony.
- Zbrinite isluženu bateriju odmah, u skladu s uputama u nastavku.

Zamijenite bateriju isključivo novom baterijom navedenog tipa. U suprotnom može doći do požara ili ozljeda.

### Mrežni adapter

Adapter tijekom uporabe nemojte držati u uskom prostoru, kao što je između zida i namještaja.

Kod uporabe mrežnog adaptera, upotrijebite obližnju zidnu utičnicu. Odmah odspojite adapter iz zidne utičnice ako se tijekom uporabe kamkordera pojave problemi.

Čak i dok je kamkorder isključen, mrežno napajanje se ne prekida sve dok je adapter spojen u zidnu utičnicu.

## ZA KORISNIKE U EUROPI

### Napomena za korisnike u zemljama koje primjenjuju EU smjernice

Proizvođač ovog uređaja je Sony Corporation 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Ovlašteni predstavnik za EMC i sigurnost proizvoda je Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Njemačka. Za pitanja servisa i jamstva pogledajte adresu na jamstvenom listu.

## PAŽNJA

Elektromagnetsko polje na određenim frekvencijama može utjecati na sliku i zvuk ovog uređaja.

Ovaj proizvod je ispitani i potvrđena je usklađenost sa smjernicom EMC za uporabu spojnih kabela kraćih od 3 m.

## Napomena

Ako statički elektricitet ili elektromagnetizam prouzroči prekid prijenosa podataka, ponovo pokrenite aplikaciju ili odspojite i ponovo spojite komunikacijski kabel (USB, i sl.).



**Zbrinjavanje starih električnih i elektroničkih uređaja (primjenjuje se u Europskoj Uniji i ostalim europskim zemljama s posebnim sustavima zbrinjavanja)**

Ova oznaka na proizvodu ili na ambalaži označava da se ovaj proizvod ne smije zbrinjavati kao kućni otpad. On treba biti zbrinut na za tu namjenu predviđenom mjestu za reciklažu električne ili elektroničke opreme.

Pravilnim zbrinjavanjem starog proizvoda pomažete u sprječavanju mogućih štetnih posljedica za okoliš i ljudsko zdravlje, do kojih može doći uslijed nepravilnog odlaganja proizvoda. Reciklažom materijala pomažete u očuvanju prirodnih izvora. Za detaljne informacije o reciklaži ovog proizvoda, molimo kontaktirajte vašu lokalnu upravu, odlagalište otpada ili trgovinu u kojoj ste kupili proizvod.



**Zbrinjavanje starih baterija (primjenjuje se u Europskoj Uniji i ostalim europskim zemljama s posebnim sustavima zbrinjavanja)**

Ova oznaka na bateriji ili na ambalaži označava da se baterija koja je isporučena uz ovaj proizvod ne smije zbrinjavati kao kućni otpad.

Na određenim baterijama uz ovu oznaku može se pojaviti kemijski simbol. Kemijski znak za živu (Hg) ili olovo (Pb) stavlja se na bateriju ako ona sadrži više od 0,0005% žive ili 0,004% olova.

Pravilnim zbrinjavanjem starih baterija pomažete u sprječavanju mogućih štetnih posljedica za okoliš i ljudsko zdravlje, do kojih može doći uslijed nepravilnog odlaganja baterija. Reciklažom materijala pomažete u očuvanju prirodnih izvora.

U slučaju da neki proizvod iz sigurnosnih razloga ili zbog performansi ili ispravnosti zahtijeva stalnu vezu s ugrađenom baterijom, njezinu zamjenu valja povjeriti isključivo ovlaštenom servisu. Kako bi se zajamčilo pravilno rukovanje baterijom, na kraju njezina radnog vijeka je odnesite na odlagalište za recikliranje električne i elektronske opreme.

Za sve ostale baterije molimo da pogledate poglavlje o tome kako sigurno izvaditi bateriju iz uređaja. Bateriju odnesite na odlagalište za recikliranje dotrajalih baterija. Za detaljne informacije o reciklaži ovog proizvoda ili baterije, molimo kontaktirajte vašu lokalnu upravu, odlagalište otpada ili trgovinu u kojoj ste kupili proizvod.

## **Napomena za korisnike u Republici Hrvatskoj**

### **IZJAVA O SUKLADNOSTI**

Proizvođač ovog proizvoda je Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku, Tokyo 108-0075, Japan.

Sony, odnosno njegov ovlaštenu zastupnik Sony Central and Southeast Europe Kft. Predstavništvo u Republici Hrvatskoj izjavljuje da je ovaj proizvod usklađen s bitnim zahtjevima tehničkih propisa koji su za ovaj proizvod utvrđeni.

**Izjave o sukladnosti dostupne su na internet stranici [www.sukladnost-sony.com.hr](http://www.sukladnost-sony.com.hr)**

## Isporučeni pribor

Brojevi u zagradama ( ) označavaju količinu.

- Mrežni adapter (1)
- Mrežni kabel (kabel napajanja) (1)
- A/V spojni kabel (1) **[A]**
- USB kabel (1) **[B]**
- Punjiva baterija NP-FV30 (1)
- CD-ROM "Handycam" Application

Software (1)

- "PMB" (softver, uključujući "PMB Help")
- "Handycam" Handbook (PDF)
- "Upute za uporabu" (ovaj priručnik) (1)

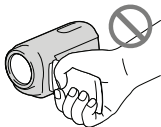


- Pogledajte str. 16 za napomene o memorijskim karticama koje možete upotrebljavati uz ovaj kamkorder.

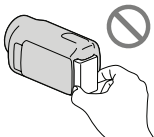
## Uporaba kamkordera

- Nemojte držati kamkorder za sljedeće dijelove niti za pokrove priključnica.

### LCD zaslon



### Baterija

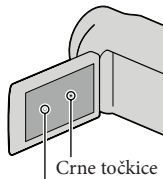


- Kamkorder nije nepropustan za prašinu, kapanje tekućine i vodu. Pogledajte "Mjere opreza" (str. 52).

## Opcije izbornika, LCD zaslon i objektiv

- Opcija izbornika koja je označena sivo nije dostupna u trenutnim uvjetima snimanja ili reprodukcije.

- LCD zaslon je proizveden uporabom vrlo precizne tehnologije tako da je preko 99,99% piksela funkcionalnih za uporabu. Ipak, na LCD zaslonu se mogu trajno pojaviti sitne crne i/ili svijetle točkice (bijele, crvene, plave ili zelene). Ove točkice su normalna posljedica postupka proizvodnje i ne utječu na snimanje ni na koji način.



Bijele, crvene, plave ili zelene točkice

- Dugotrajno izlaganje LCD zaslona ili objektivu izravnom suncu može uzrokovati kvar.
- Nemojte usmjeravati kamkorder prema suncu. Time možete uzrokovati kvar kamkordera. Sunce snimajte samo kad je slabe svjetline, kao što je u suton.

## O promjeni jezičnih postavki

- Za objašnjavanje postupaka rukovanja upotrebljavaju se izbornici na jeziku države za koju je pisana uputa. Ako je potrebno, promijenite jezik prikaza na zaslonu prije uporabe kamkordera (str. 14).

## Snimanje

- Savjetujemo vam da memorijsku karticu pri prvoj uporabi s ovim kamkorderom formatirate u njemu (str. 48) radi stabilnog rada. Formatiranje memorijske kartice će nepovratno izbrisati sve podatke s nje. Važne podatke unaprijed pohranite na računalo i sl.
- Prije početka snimanja, provjerite funkciju snimanja kako biste bili sigurni da će se slika i zvuk snimiti bez problema.

- Proizvođač ne može kompenzirati gubitak snimljenog materijala čak i ako snimanje ili reprodukcije nisu mogući zbog kvara kamkordera, medija za pohranjivanje i sl.
- Sustav TV boja se razlikuje ovisno o državi i regiji. Za gledanje snimaka na TV prijemniku, potreban je PAL TV prijemnik.
- TV programi, filmovi, videovrpce i drugi materijali mogu biti zaštićeni autorskim pravima. Neovlašteno snimanje takvih materijala može biti u suprotnosti zakonima o autorskim pravima.

### Napomene o reprodukciji

- Snimke načinjene ovim kamkorderom se možda neće moći pravilno reproducirati na drugim uređajima. I obratno, snimke načinjene drugim uređajima se možda neće moći pravilno reproducirati ovim kamkorderom.

### Pohranite sve svoje snimke

- Kako biste izbjegli gubitak slikovnih podataka, povremeno pohranite svoje snimke na vanjski medij. Savjetuje se snimanje slikovnih podataka na disk poput DVD-R pomoću računala. Također možete pohraniti slikovne podatke pomoću videorekordera ili DVD/HDD rekordera i sl. (str. 38).

### Napomene o bateriji i mrežnom adapteru

- Skinite bateriju ili odspojite mrežni adapter tek nakon isključivanja kamkordera.
- Odspojite mrežni adapter iz kamkordera držeći kamkorder i DC priključak.

### Napomena o temperaturi kamkordera/ baterije

- Kad se kamkorder ili baterija jako zagrije ili ohladi, možda neće raditi snimanje ili reprodukcija jer se aktivirala funkcija zaštite kamkordera. U tom slučaju će se na LCD zaslonu pojaviti odgovarajući indikator.


### Carl Zeiss objektiv

- Vaš kamkorder je opremljen Carl Zeiss objektivom kojeg su zajedno razvile tvrtke Carl Zeiss iz Njemačke i Sony Corporation, koji omogućuje vrhunsku sliku. U njega je ugrađen MTF sustav mjerenja za videokamere te nudi kvalitetu koja je tipična za Carl Zeiss objektiv. MTF= Modulation Transfer Function. Brojana vrijednost označava količinu svjetlosti koja od objekta ulazi u objektiv.

### Kod spajanja kamkordera s računalom ili priborom

- Nemojte pokušati formatirati medij za snimanje na kamkorderu preko računala. Ako to pokušate, kamkorder možda neće raditi pravilno.
- Kod spajanja kamkordera s drugim uređajem pomoću kabela, pripazite da priključke spajate u pravilnom smjeru. Nasilno spajanja priključaka oštetit će priključnice i može uzrokovati kvar kamkordera.

### Ako ne možete snimati ili reproducirati snimke, izvršite [MEDIA FORMAT]

- Ako često ponavljate snimanje i brisanje snimaka dulje vrijeme, dolazi do fragmentiranja podataka na mediju za snimanje. Snimke se ne mogu pohraniti niti snimiti. U tom slučaju prvo pohranite snimke na neku vrstu vanjskog medija i zatim primijenite [MEDIA FORMAT] dodirom na **MENU** (MENU) → [Show others] → [MEDIA FORMAT] (u kategoriji  [MANAGE MEDIA]) → željeni medij → [YES] → [YES] → **OK**.

### Napomene o dodatnom priboru

- Savjetujemo vam korištenje originalnog Sony pribora.
- Raspoloživost takvih proizvoda ovisi o zemlji/regiji.

## O slikama, ilustracijama i prikazima zaslona u ovim uputama

- Ilustrativne slike u ovom priručniku samo su primjeri koji su snimljeni pomoću digitalnog fotoaparata i mogu se razlikovati od slika i indikatora na zaslonu koji se stvarno prikazuju na zaslonu. Ilustracije kamkordera i indikatora sa zaslona su uvećane ili pojednostavljene radi boljeg razumijevanja.
- U ovom priručniku se ugrađena memorija kamkordera i memorijska kartica zovu "mediji za snimanje".
- Dizajn i tehničke značajke kamkordera i pribora podložni su promjenama bez najave. Proizvođač ne preuzima odgovornost za eventualne tiskarske pogreške.

## Provjera naziva modela kamkordera

- Naziv modela navodi se u ovim uputama kad postoji razlika u značajkama između modela. Provjerite naziv modela na donjoj strani kamkordera.
- Glavne razlike u značajkama tih modela su sljedeće.

	Medij za snimanje	Kapacitet ugrađenog medija za snimanje	USB priključnica
DCR-SX73E	Ugrađena memorija	16 GB	Samo izlaz
DCR-SX83E	+ memorijska kartica		Ulaz/izlaz

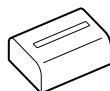
## Napomene o uporabi

- Nemojte izvoditi sljedeće postupke jer u suprotnom može doći do oštećenja medija za snimanje, snimke se možda neće moći reproducirati ili će se izbrisati, ili se mogu pojaviti druge pogreške u radu.
  - Vaditi memorijsku karticu dok indikator pristupa (str. 17) svijetli ili trepće
  - Odspjati bateriju ili mrežni adapter s kamkordera ili izlagati kamkorder udarcima ili vibracijama dok indikator i (videozapis)/ (fotografija) (str. 13) ili indikator pristupa (str. 17) svijetle ili trepću
- Pri uporabi remena za nošenje na ramenu (opcija) pazite da ne udarite kamkorderom o nešto.
- Nemojte kamkorder koristiti na vrlo glasnim mjestima.

# Postupak uporabe


## Početak (str. 11)


Pripremite izvor napajanja i medij za snimanje.



## Snimanje videozapisa i fotografija (str. 18)

Snimanje videozapisa → str. 19

 Promjena načina snimanja

 Očekivano vrijeme snimanja (MEDIA INFO)

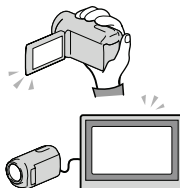
Snimanje fotografija → str. 21



## Reprodukcija videozapisa i fotografija

Reprodukcija na kamkorderu → str. 22

Reprodukcija snimaka na TV prijemniku → str. 25



## Pohranjivanje snimaka

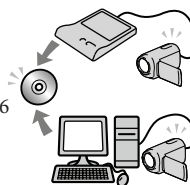
Pohranjivanje videozapisa i fotografija pomoću računala

→ str. 29

Pohranjivanje videozapisa i fotografija na vanjski medij → str. 36

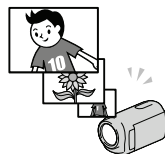
Pohranjivanje snimaka pomoću DVD snimača/rekordera

→ str. 38



## Brisanje videozapisa i fotografija (str. 27)

Izbrišete li snimke koje su pohranjene na računalo ili disk, možete dalje snimati na slobodan prostor na mediju.





# Sadržaj

Prvo pročitajte .....	2
Postupak uporabe .....	8

## Početak

Korak 1: Punjenje baterije .....	11
Punjenje baterije u inozemstvu .....	12
Korak 2: Uključivanje i podešavanje datuma ivremena .....	13
Promjena jezika prikaza .....	14
Korak 3: Priprema medija za snimanje .....	15
Provjera postavke medija za snimanje .....	16
Presnimavanje ili kopiranje videozapisa i fotografija iz ugrađene memorije na memorijsku karticu .....	17

## Snimanje/reprodukcija

Snimanje .....	18
Reprodukcija na kamkorderu .....	22
Reprodukcija snimaka na TV prijemniku .....	25

## Kako dobro iskoristiti značajke kamkordera

Brisanje videozapisa i fotografija .....	27
--	----

## Pohranjivanje videozapisa i fotografija na računalo

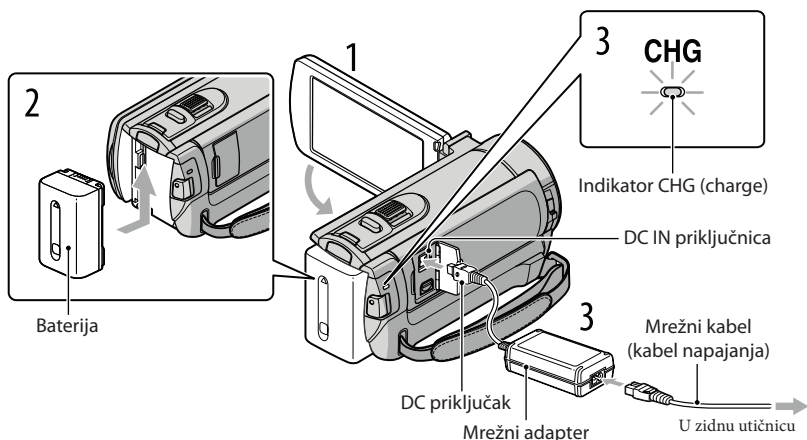
Priprema računala (Windows) .....	29
Kod uporabe Macintosh računala .....	29
Pokretanje PMB (Picture Motion Browser) aplikacije .....	32
Kreiranje diska jednim dodirom (One Touch Disc Burn) .....	32
Prebacivanje videozapisa i fotografija na računalo .....	33
Kreiranje diska .....	34
Kopiranje diska .....	35
Editiranje videozapisa .....	35
Snimanje fotografija iz videozapisa .....	35

## Pohrana snimaka pomoću vanjskog uređaja

Pohranjivanje snimaka na vanjski medij(DIRECT COPY) .....	36
Kreiranje diska pomoću DVD snimača ili rekordera .....	38

■	<b>Osobno podešavanje kamkordera</b>	
	Uporaba izbornika .....	43
	Saznajte detalje iz priručnika "Handycam" Handbook .....	49
■	<b>Dodatne informacije</b>	
	❓ U slučaju problema .....	50
	Mjere opreza .....	52
	Tehnički podaci .....	54
■	<b>Brzi pregled</b>	
	Indikatori na zaslonu .....	57
	Dijelovi i kontrole .....	58

## Korak 1: Punjenje baterije



Bateriju "InfoLITHIUM" (serije V) možete puniti nakon što je spojite na kamkorder.

**ⓘ** Napomene

- Na kamkorder se ne može spojiti nijedna druga "InfoLITHIUM" baterija osim one serije V.

- 1 Isključite kamkorder tako da zatvorite LCD zaslon.
- 2 Učvrstite bateriju tako da je pomaknete u smjeru strelice dok ne klikne.
- 3 Spojite mrežni adapter i kabel napajanja na kamkorder te u zidnu utičnicu.
  - Poravnajte oznaku ▲ na DC priključku s oznakom na DC IN priključnici.

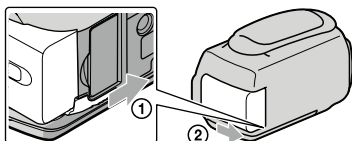
Svijetli indikator CHG (punjenje) i započinja punjenje. Indikator CHG (punjenje) se isključuje kad je baterija do kraja napunjena.
- 4 Kad je baterija napunjena, odspojite mrežni adapter iz DC IN priključnice na kamkorderu.

### Savjet

- Pogledajte str. 56 za podatke o vremenu snimanja i reprodukcije.
- Dok je kamkorder uključen možete provjeriti približni preostali kapacitet baterije pomoću indikatora stanja baterije u gornjem lijevom kutu LCD zaslona.

### Vađenje baterije

Zatvorite LCD zaslon. Pomaknite preklopku za otpuštanje baterije BATT (baterija) (①) i zatim skinite bateriju (②).



### Uporaba mrežnog napajanja kao izvora energije

Spojite na jednak način kao u "Korak 1: Punjenje baterije". Čak i ako je baterija učvršćena, neće se prazniti.



### Punjenje baterije u inozemstvu

Bateriju možete puniti pomoću priloženog mrežnog adaptera u svim državama/regijama gdje je napon mreže u rasponu od 100 V do 240 V, frekvencija 50 ili 60 Hz.

#### Napomene

- Nemojte upotrebljavati elektronički transformator.

### Napomene o bateriji

- Kad skidate bateriju ili odspajate mrežni adapter, zatvorite LCD zaslon i pazite da su indikatori  (videozapis)/ (fotografija) (str. 13) i indikator pristupa (str. 17) isključeni.
- Indikator CHG (punjenje) trepće tijekom punjenja u sljedećim uvjetima:
  - Baterija nije pravilno postavljena.
  - Baterija je oštećena.
  - Temperatura baterije je preniska.  
Skinite bateriju s kamkordera i ostavite je na toplom mjestu.
  - Temperatura baterije je previsoka.  
Skinite bateriju s kamkordera i ostavite je na hladnom mjestu.
- Standardno je podešeno automatsko isključivanje napajanja ako se kamkorderom ne rukuje približno 5 minuta kako bi se očuvalo punjenje baterije ([A.SHUT OFF]).

### Napomene o mrežnom adapteru

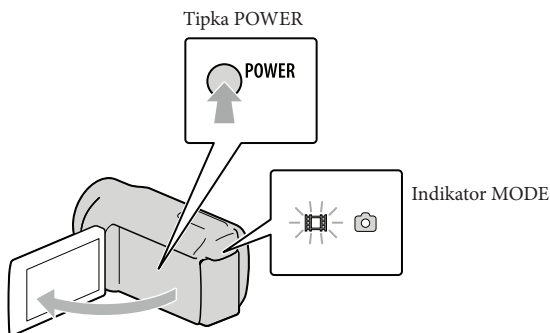
- Kod uporabe mrežnog adaptera, upotrijebite obližnju zidnu utičnicu. Odmah odspojite adapter iz zidne utičnice ako se tijekom uporabe kamkordera pojave problemi.
- Adapter tijekom uporabe nemojte držati u uskom prostoru, kao što je između zida i namještaja.
- Nemojte kratko spajati DC priključak mrežnog adaptera ili kontakte baterije metalnim predmetima. To može prouzročiti nepravilnosti u radu.

## Korak 2: Uključivanje i podešavanje datuma i vremena

### 1 Otvorite LCD zaslon na kamkorderu.

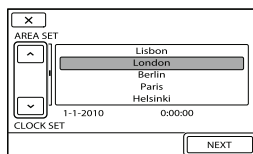
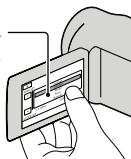
Kamkorder se uključuje.

- Za isključivanje kamkordera dok je LCD zaslon otvoren, pritisnite tipku POWER.



### 2 Tipkama **▲**/**▼** odaberite željeno geografsko područje i zatim dodirnite [NEXT].

Dodirnite tipku na LCD zaslonu.

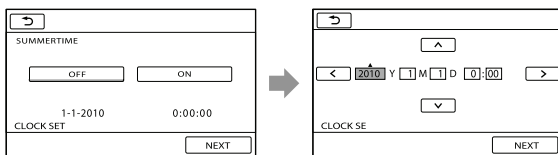


- Za ponovno podešavanje datuma i vremena, dodirnite **MENU** (MENU) → [Show others] → [CLOCK/▲ LANG] (u kategoriji **☞** [GENERAL SET]) → [CLOCK SET]. Ako se neka opcija ne prikazuje na zaslonu, dodirnite **▲**/**▼** za prikaz opcije.





### 3 Podesite [SUMMERTIME], datum i vrijeme te zatim dodirnite **OK**.

Sat započinje s radom.


- Ako podesite [SUMMERTIME] na [ON], podešava se sat vremena više.



### ⓘ Napomene

- Datum i vrijeme se ne prikazuju za vrijeme snimanja, ali se automatski snimaju na medij za snimanje te se mogu prikazati za vrijeme reprodukcije. Za prikaz datuma i vremena, dodirnite **MENU** (MENU) → [Show others] → [PLAYBACK SET] (u kategoriji  [PLAYBACK]) → [DATA CODE] → [DATE/TIME] → **OK** →  → **X**.
- Zvukove koji se čuju pri rukovanju možete isključiti tako da dodirnete **MENU** (MENU) → [Show others] → [SOUND/DISP SET] (u kategoriji  [GENERAL SET]) → [BEEP] → [OFF] → **OK** →  → **X**.
- Ako tipke ne reagiraju ispravno na dodir, kalibrirajte zaslon.

### Za isključivanje napajanja





Zatvorite LCD zaslon. Nekoliko sekundi treperi indikator  (videozapis) i napajanje se isključuje.

### ⓘ Savjet

- Kamkorder također možete isključiti pritiskom na tipku POWER.
- Ako je [POWER ON BY LCD] podešeno na [OFF], isključite kamkorder pritiskom na tipku POWER.

### Promjena jezika prikaza

Možete promijeniti prikaz na zaslonu tako da se prikazuje na željenom jeziku.

Dodirnite **MENU** (MENU) → [Show others] → [CLOCK/ LANG] (u kategoriji  [GENERAL SET]) → [ LANGUAGE SET] → željeni jezik → **OK** →  → **X**.

## Korak 3: Priprema medija za snimanje

Odgovarajući medij za snimanje razlikuje se ovisno o kamkorderu. Na zaslonu kamkordera prikazuju se sljedeće ikone.



Ugrađena memorija



Memorijska kartica

\* Standardna je postavka snimanje videozapisa i fotografija na taj medij za snimanje. Na odabrani medij možete snimati, reproducirati s njega ili editirati na njemu.

🔊 Savjet

- Pogledajte str. 56 za podatke o vremenu snimanja videozapisa.

### Odabir medija za snimanje videozapisa

- 1 Dodirnite **MENU** (MENU) → [Show others] → [MEDIA SETTINGS] (u kategoriji [MANAGE MEDIA]) → [MOVIE MEDIA SET].

Prikazuje se zaslon [MOVIE MEDIA SET].

- 2 Dodirnite željeni medij za snimanje.

- 3 Dodirnite [YES] → **OK**.

Medij za snimanje je promijenjen.

### Odabir medija za snimanje fotografija

- 1 Dodirnite **MENU** (MENU) → [Show others] → [MEDIA SETTINGS] (u kategoriji [MANAGE MEDIA]) → [PHOTO MEDIA SET].

Prikazuje se zaslon [PHOTO MEDIA SET].

- 2 Dodirnite željeni medij za snimanje.

- 3 Dodirnite [YES] → **OK**.

Medij za snimanje je promijenjen.

## Provjera postavke medija za snimanje

Ikona medija se pri snimanju videozapisa ili fotografija prikazuje u gornjem desnom uglu zaslona.



- Ikona prikazana na LCD zaslonu razlikuje se ovisno o kamkorderu koji koristite.

## Ulaganje memorijske kartice

### ⓘ Napomene

- Podesite medij za snimanje na [MEMORY CARD] za snimanje videozapisa i/ili fotografija na memorijsku karticu.

### Vrste memorijskih kartica koje se mogu upotrebljavati uz kamkorder

- U ovom kamkorderu možete koristiti samo "Memory Stick PRO Duo" medij, "Memory Stick PRO-HG Duo" medij, SD memorijske kartice i SDHC memorijske kartice. MultiMediaCard se ne može upotrebljavati s ovim kamkorderom.
- U ovom priručniku se "Memory Stick PRO Duo" i "Memory Stick PRO-HG Duo" nazivaju "Memory Stick PRO Duo".
- S ovim kamkorderom zajamčeno rade memorijske kartice kapaciteta do 32 GB.

### Vrste "Memory Stick" kartica koje se mogu upotrebljavati uz kamkorder

- Za snimanje videozapisa preporučuje se uporaba "Memory Stick PRO Duo" medija kapaciteta 512 MB ili više s oznakom:
  - **MEMORY STICK PRO DUO** ("Memory Stick PRO Duo" medij)\*
  - **MEMORY STICK PRO-HG DUO** ("Memory Stick PRO-HG Duo" medij)
    - \* Može se upotrebljavati verzija sa ili bez oznake Mark2.

"Memory Stick PRO Duo" medij/"Memory Stick PRO-HG Duo" medij  
(Veličina koja se može upotrebljavati s kamkorderom.)



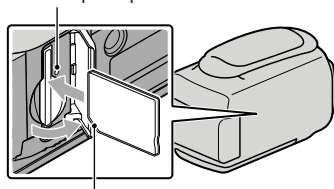
- "Memory Stick PRO Duo" može se upotrebljavati samo uz opremu kompatibilnu s "Memory Stick PRO" medijima.
- Nemojte lijepiti naljepnice i sl. na "Memory Stick PRO Duo" medij ili "Memory Stick Duo" adapter.



Otvorite pokrov, okrenite odrezani ugao memorijske kartice kao na slici te umetnite memorijsku karticu u utor dok ne klikne.

- Zatvorite pokrov nakon ulaganja memorijske kartice.

Indikator pristupa



Zamijetite smjer odrezanog ugla.

Umetnete li novu memorijsku karticu, može se pojaviti poruka [Create a new Image Database File.]. U tom slučaju dodirnite [YES]. Želite li na memorijsku karticu snimati samo fotografije, dodirnite [NO].

- Provjerite smjer memorijske kartice. Umetnete li memorijsku karticu u utor u pogrešnom smjeru, moguće je oštećenje memorijske kartice, utora ili slikovnih podataka.

#### ⓘ Napomene

- Ako se prikaže [Failed to create a new Image Database File. It may be possible that there is not enough free space.], formatirajte memorijsku karticu dodirom na **MENU** (MENU) → [Show others] → [MEDIA FORMAT] (u kategoriji [MANAGE MEDIA]) → [MEMORY CARD] → [YES] → [YES] → **OK**.

#### Za vađenje memorijske kartice

Otvorite pokrov i jednom lagano pritisnite memorijsku karticu.

- Nemojte otvarati pokrov za vrijeme snimanja.
- Pri ulaganju ili vađenju memorijske kartice pazite da vam ne iskoči i padne.

#### Presnimavanje ili kopiranje videozapisa i fotografija iz ugrađene memorije na memorijsku karticu

Dodirnite **MENU** (MENU) → [Show others] → [MOVIE DUB]/[PHOTO COPY] (u kategoriji [EDIT]) i zatim slijedite upute na zaslону.

# Snimanje

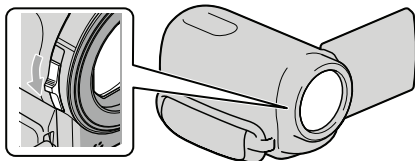
Standardna je postavka snimanje videozapisa u ugrađenu memoriju.

**Savjet**

- Pogledajte str. 15 za promjenu medija za snimanje.

## Za otvaranje pokrova objektiva

Pomaknite preklopku LENS COVER u položaj za otvaranje.

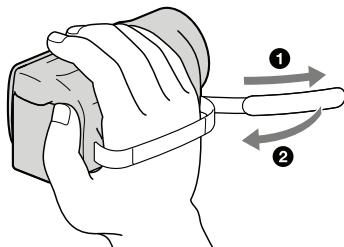


**Savjet**

- Zatvorite pokrov objektiva po završetku snimanja ili pri reprodukciji snimaka.

1

Zategnite ručni remen.

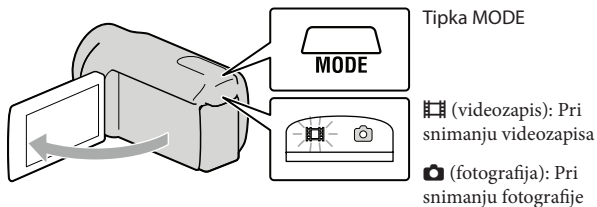


2

Otvorite LCD zaslon na kamkorderu.

Kamkorder se uključi.

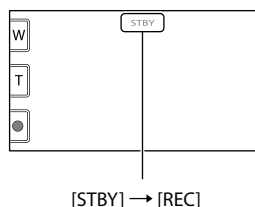
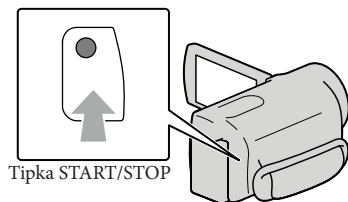
- Za uključivanje kamkordera dok je LCD zaslon već otvoren, pritisnite tipku POWER (str. 13).
- Način snimanja možete promijeniti pritiskom tipke MODE. Pritisnite MODE za uključivanje indikatora željenog načina snimanja.



## Snimanje videozapisa

Pritisnite START/STOP za pokretanje snimanja.

- Snimanje možete započeti i tako da dodirnete ● na donjem lijevom dijelu LCD zaslona.



Za zaustavljanje snimanja, ponovno pritisnite START/STOP.

- Snimanje možete zaustaviti i tako da dodirnete ● na donjem lijevom dijelu LCD zaslona.

- Ikone i indikatori se prikazuju na LCD zaslonu približno tri sekunde i zatim nestaju nakon uključivanja kamkordera ili promjene između moda snimanja/reprodukcije (videozapisa/fotografija). Za ponovni prikaz ikona i indikatora, dodirnite bilo koji dio zaslona osim tipaka za snimanje i zumiranje na LCD zaslonu.

Tipke za snimanje i zumiranje na LCD zaslonu



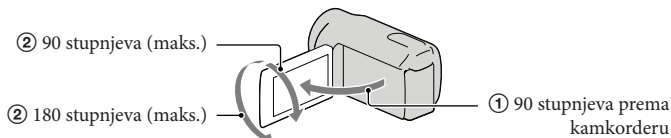
### ⚠ Napomene

- Ako zatvorite LCD zaslon za vrijeme snimanja videozapisa, kamkorder prekida snimanje.
- Maksimalno vrijeme neprekidnog snimanja za videozapise iznosi oko 13 sati.
- Kad videozapis premaši 2 GB, automatski se kreira nova datoteka videozapisa.
- Nakon uključivanja kamkordera potrebno je nekoliko sekundi prije nego je moguće snimanje. Za to vrijeme se ne može rukovati kamkorderom.

- Po završetku snimanja bit će aktivni sljedeći indikatori ako se podaci još uvijek upisuju na medij za snimanje. Za to vrijeme nemojte izlagati kamkorder udarcima ili vibracijama niti skidati bateriju ili odspajati mrežni adapter.
  - Indikator pristupa (str. 17) svijetli ili trepće
  - Na gornjem desnom dijelu LCD zaslona trepće ikona medija.

### 🔍 Savjet

- Tijekom snimanja videozapisa možete snimati fotografije pritiskom tipke PHOTO dokraja (Dual Rec).
- Kad kamkorder prepozna lice, pojavi se bijeli okvir i automatski se optimizira kvaliteta slike oko lica ([FACE DETECTION]).
- Lice na kojem je prioritet odaberite tako da ga dodirnete.
- Prema standardnoj postavci se automatski snima fotografija kad kamkorder prepozna osmijeh osobe u kadru tijekom snimanja videozapisa.
- Možete snimati fotografije iz snimljenih videozapisa.
- Pogledajte str. 56 za podatke o vremenu snimanja videozapisa.
- Možete provjeriti vrijeme snimanja, preostali kapacitet i sl. tako da dodirnete **MENU** (MENU) → [Show others] → [MEDIA INFO] (u kategoriji 🔄 [MANAGE MEDIA]).
- LCD zaslon kamkordera može prikazati slike preko cijele svoje površine (full pixel display). Međutim, pri tome može doći do manjeg rezanja gornjeg, donjeg, desnog i lijevog kraja slike kod reprodukcije na TV-u koji nije kompatibilan s full pixel display. U tom slučaju, podesite [GUIDEFRAAME] na [ON] i snimajte slike tako da pratite vanjski okvir prikazan za zaslonu kao pomoć.
- Standardno je [📐] STEADYSHOT podešeno na [ACTIVE].
- Za podešavanje nagiba LCD zaslona, prvo otvorite LCD zaslon za 90 stupnjeva prema kamkorderu (①) i zatim podesite nagib (②).



### Podaci o snimanju

Datum snimanja, vrijeme i uvjeti snimanja automatski se bilježe na medij za snimanje. Podaci se ne prikazuju tijekom snimanja. Ipak, možete ih provjeriti kao [DATA CODE] tijekom reprodukcije. Za njihov prikaz dodirnite **MENU** (MENU) → [Show others] → [PLAYBACK SET] (u kategoriji 📺 [PLAYBACK]) → [DATA CODE] → željenu postavku → **OK** → 🔄 → **X**.

## Snimanje fotografija

Standardna je postavka snimanje fotografija u ugrađenu memoriju.

### 🔔 Savjet

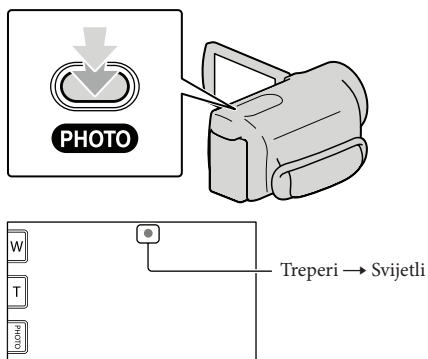
- Pogledajte str. 15 za promjenu medija za snimanje.

### 1 Pritisnite MODE za uključivanje indikatora 📷 (fotografija).

Prikaz na LCD zaslonu prelazi na snimanje fotografija i format zaslona postaje 4:3.

### 2 Pritisnite PHOTO lagano za izoštravanje, zatim pritisnite dokraja.

- Fotografije možete snimati i tako da dodirnete **PHOTO** na LCD zaslonu.



Kad nestane **|||||||**, fotografija je snimljena.

### 🔔 Savjet

- Za promjenu veličine slike dodirnete **MENU** (MENU) → [Show others] → [**IMAGE SIZE**] (u kategoriji **[PHOTO SETTINGS]**) → željenu postavku → **OK** → **X**.
- Ne možete snimati fotografije dok je prikazana ikona 📷.
- Na LCD zaslonu možete provjeriti broj fotografija koje možete snimiti (str. 57).

# Reprodukcija na kamkorderu

Standardna je postavka reprodukcija videozapisa i fotografija iz ugrađene memorije.

## Savjet

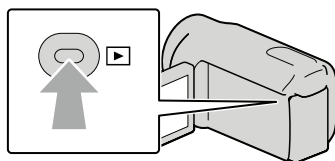
- Pogledajte str. 15 za promjenu medija za snimanje.

## 1 Otvorite LCD zaslon na kamkorderu.

Kamkorder se uključi.

- Za uključivanje kamkordera dok je LCD zaslon već otvoren, pritisnite tipku POWER (str. 13).

## 2 Pritisnite (VIEW IMAGES).



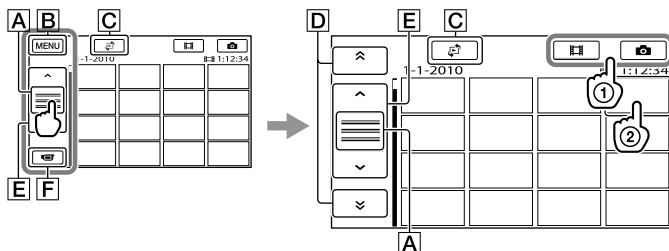
Prikazuje se izbornik VISUAL INDEX nakon nekoliko sekundi.

- Izbornik VISUAL INDEX možete također prikazati dodirnom na  (VIEW IMAGES) na LCD zaslonu.

## 3 Dodirnite (videozapis) (①) → željeni videozapis (②) za reprodukciju videozapisa.



Dodirnite  (fotografija) (①) → željenu fotografiju (②) za prikaz fotografije.

Videozapisi se prikazuju i sortiraju prema datumu snimanja.



**A** Mijenja prikaz funkcijskih tipaka.

**B** U izbornik MENU

**C** Prikaz izbornika vrste indeksnog prikaza ([DATE INDEX]/[ FILM ROLL]/[ FACE]).

**D**  / : Prikaz videozapisa snimljenih prethodnog/sljedećeg datuma.\*

**E**  / : Prikaz prethodnog/sljedećeg videozapisa.

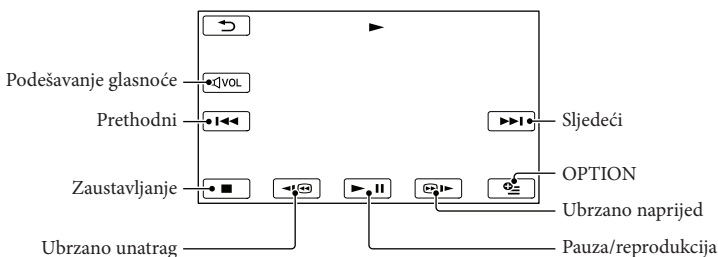
**[F]** Povratak na zaslon za snimanje.

\* Ako se dodirne **[D]**, prikazuje se **[A]**.

- Prikaz na zaslonu možete pomicati tako da dodirnete i vučete **[D]** ili **[E]**.
- Uz videozapis ili fotografiju koji su zadnji reproducirani ili snimljeni prikazuje se **[▶▶I]**. Ako dodirnete videozapis ili fotografiju s oznakom **[▶▶I]**, možete nastaviti reprodukciju od mjesta gdje je prethodno zaustavljena. (Na fotografiji snimljenoj na memorijsku karticu prikazuje se **[▶]**.)

## Reprodukcija videozapisa

Kamkorder započinje reprodukciju odabranog videozapisa.



### ⓘ Napomene

- Možda nećete moći reproducirati snimke drugim uređajima već samo na kamkorderu.

### 💡 Savjet

- Kad reprodukcija od odabranog videozapisa dođe do zadnjeg videozapisa, izbornik se vraća na prikaz VISUAL INDEX.
- Dodirnite **[◀◀]** / **[▶▶]** tijekom pauze za usporenu reprodukciju videozapisa.
- Ako više puta pritisnete **[◀◀]** / **[▶▶]** tijekom reprodukcije, videozapisi se reproduciraju ubrzano približno 5 puta → približno 10 puta → približno 30 puta → približno 60 puta.
- VISUAL INDEX možete također prikazati dodiranjem na **[MENU]** (MENU) → [Show others] → [VISUAL INDEX] (u kategoriji **[▶]** [PLAYBACK]).
- Datum, vrijeme i uvjeti snimanja se automatski pohranjuju tijekom snimanja. Ovi podaci se ne prikazuju tijekom snimanja, ali se mogu prikazati tijekom reprodukcije tako da dodirnete **[MENU]** (MENU) → [Show others] → [PLAYBACK SET] (u kategoriji **[▶]** [PLAYBACK]) → [DATA CODE] → željenu postavku → **[OK]** → **[▶]** → **[X]**.

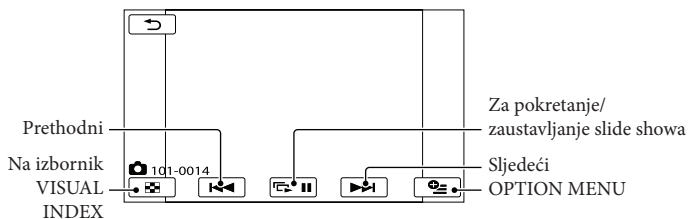
## Za podešavanje glasnoće zvuka videozapisa

Za vrijeme reprodukcije videozapisa, dodirnite **[VOL]** → podesite pomoću **[◀-]** / **[+▶]** → **[▶]**.

- Glasnoću zvuka možete također podesiti pomoću **[−]** / **[+]** preko izbornika OPTION MENU.

## Gledanje fotografija

Kamkorder prikazuje odabranu fotografiju.





### Savjet

- Kod gledanja fotografija snimljenih na memorijsku karticu, na zaslonu se prikazuje **101** (mapa za reprodukciju).





Podešavanje formata slike u skladu sa spojenim TV prijemnikom (16:9/4:3)

Dodirnite **MENU** (MENU) → [Show others] → [OUTPUT SETTINGS] (u kategoriji  [GENERAL SET]) → [TV TYPE] → [16:9] ili [4:3] → **OK** →  → **X**.

Kod spajanja na TV preko videorekordera

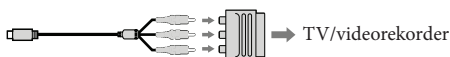
Spojite kamkorder na LINE IN ulaz videorekordera pomoću A/V spojnog kabela. Podesite preklopu za odabir ulaza na videorekorderu na LINE (VIDEO 1, VIDEO 2 i sl.).

Ako TV prijemnik ima mono zvuk (Ako TV prijemnik ima samo jednu ulaznu audio priključnicu)

Spojite žuti priključak A/V spojnog kabela u video ulaznu priključnicu i bijeli (lijevi kanal) ili crveni priključak (desni kanal) u audio ulaznu priključnicu TV prijemnika ili videorekordera.

Ako TV prijemnik ili videorekorder ima 21-pinski adapter (EUROCONNECTOR)

Upotrijebite 21-pinski adapter (opcija) za gledanje reproducirane slike.

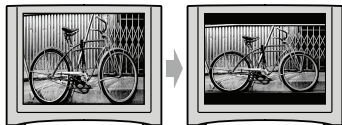


#### Napomene



- Kad podesite [TV TYPE] na [4:3], kvaliteta slike može se smanjiti. Osim toga, kad se prebaci format snimke između 16:9 (wide) na 4:3, slika može zadržati.
- Kod nekih TV prijemnika formata 4:3, fotografije snimljene u formatu 4:3 možda se neće prikazati preko cijelog zaslona. Pojava nije kvar.



- Kod reprodukcije snimke snimljene u formatu 16:9 (wide) na TV prijemniku formata 4:3 kompatibilnom s 16:9 (wide) signalom, podesite [TV TYPE] na [4:3].



#### Savjeti

- Za provjeru informacija (kao što je brojač i sl.) na uređaju za prikaz slike, dodirnite **MENU** (MENU) → [Show others] → [OUTPUT SETTINGS] (u kategoriji  [GENERAL SET]) → [DISP OUTPUT] → [V-OUT/PANEL] → **OK** →  → **X**.


## Brisanje videozapisa i fotografija

Možete osloboditi prostor na mediju za snimanje tako da obrišete videozapise i fotografije iz njega.



### ⓘ Napomene

- Snimke koje su obrisane ne mogu se vratiti. Unaprijed pohranite kopije važnih videozapisa i fotografija.
- Nemojte skidati bateriju ili odspajati mrežni adapter iz kamkordera za vrijeme brisanja snimaka. Time se medij za snimanje može oštetiti.
- Nemojte vaditi memorijsku karticu dok brišete snimke s nje.
- Zaštićene videozapise i fotografije nije moguće obrisati. Prethodno isključite zaštitu na videozapisima i fotografijama ako ih želite obrisati.
- Ako je obrisani videozapis uključen u playlistu, obrisat će se i iz playliste.

### 💡 Savjet

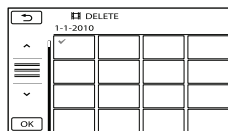
- Možete obrisati snimku dok se prikazuje na zaslonu za reprodukciju pomoću opcije  OPTION MENU.
- Za brisanje svih snimaka na mediju za snimanje i obnavljanje cjelokupnog prostora za snimanje, formatirajte medij.
- Smanjene slike koje omogućuju pregled većeg broja snimaka istovremeno u indeksnom prikazu nazivaju se "sličice".


1 Dodirnite  (MENU) → [Show others] → [DELETE] (u kategoriji  [EDIT]).




2 Za brisanje videozapisa dodirnite  [DELETE] →  [DELETE].

- Za brisanje fotografija dodirnite  [DELETE] →  [DELETE].





3 Dodirnite i prikažite oznaku ✓ na videozapisu ili fotografiji koju želite obrisati.



- Pritisnite i zadržite snimku na LCD zaslonu kako biste je potvrdili. Dodirnite  za povratak na prethodni zaslon.

4 Dodirnite  → [YES] →  → .

Za brisanje svih videozapisa/fotografija istovremeno



U koraku 2 dodirnite  [DELETE] →  [DELETE ALL] → [YES] → [YES] →  → .



- Za brisanje svih fotografija odjednom, dodirnite  [DELETE] →  [DELETE ALL] → [YES] → [YES] →  → .

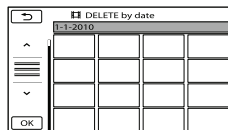
Za brisanje svih videozapisa/fotografija snimljenih istog datuma odjednom







### ⓘ Napomene

- Fotografije s memorijske kartice ne možete brisati prema datumu snimanja.

① U koraku 2 dodirnite  [DELETE] →  [DELETE by date].

- Za brisanje svih fotografija snimljenih istog datuma odjednom, dodirnite  [DELETE] →  [DELETE by date].



- ② Dodirnite  /  za odabir datuma snimanja željenog videozapisa/fotografije i zatim dodirnite .
- Dodirnite snimku na LCD zaslonu kako biste je potvrdili. Dodirnite  za povratak na prethodni zaslon.
- ③ Dodirnite [YES] →  → .

# Priprema računala

## (Windows)

Uporabom softvera "PMB (Picture Motion Browser)" možete raditi sljedeće postupke.

Prebacivanje slika na računalo

- Gledanje i editiranje prebačenih snimaka
- Kreiranje diska
- Prebacivanje videozapisa i fotografija na internetske stranice

Za pohranjivanje videozapisa i fotografija pomoću računala, prethodno instalirajte "PMB" s priloženog CD-ROM diska.

### ⓘ Napomene

- Nemojte formatirati medij kamkordera preko računala. Kamkorder možda neće raditi pravilno.
- Pomoću "PMB" softvera možete kreirati diskove promjera 12 cm sljedećih formata:
  - DVD-R/DVD+R/DVD+R DL: Bez mogućnosti ponovnog snimanja
  - DVD-RW/DVD+RW: Moguće ponovno snimanje

## Korak 1 Provjera sustava računala

<b>OS*</b> <sup>1</sup>
Microsoft Windows XP SP3* <sup>2</sup> /Windows Vista SP2* <sup>3</sup> /Windows 7
<b>Procesor*</b> <sup>4</sup>
Intel Pentium III 1 GHz ili brži
<b>Applikacija</b>
DirectX 9.0c ili noviji (Ovaj proizvod se temelji na DirectX tehnologiji. DirectX mora biti instaliran.)
<b>Memorija</b>
256 MB ili više
Moraju biti zadovoljeni ostali zahtjevi za OS.
<b>Tvrdi disk</b>
Prostor na disku potreban za instalaciju: Približno 500 MB (5 GB ili više potrebno je za kreiranje DVD diskova).
<b>Zaslon</b>
Minimalno 1024 × 768 točaka

### Ostalo

USB priključnica (standardna, Hi-Speed USB (USB 2.0 kompatibilno)), DVD snimač (CD-ROM pogon je nužan za postupak instalacije)

- \*<sup>1</sup> Potrebna je standardna instalacija. Rad se ne može jamčiti ako je OS bio nadograđivan ili u multi-boot sustavima.
- \*<sup>2</sup> 64-bitne i Starter (Edition) verzije nisu podržane. Za korištenje funkcije kreiranja diska i sl. potreban je Windows Image Mastering API (IMAPI) Ver.2.0 ili noviji.
- \*<sup>3</sup> Starter (Edition) verzija nije podržana.
- \*<sup>4</sup> Preporučuje se brži procesor.

### ⓘ Napomene

- Ne može se jamčiti rad u svim računalnim okruženjima.

## Kod uporabe Macintosh računala

Priloženi "PMB" softver nije kompatibilan s Macintosh računalima. Za obradu fotografija pomoću Macintosh računala spojenog s kamkorderom, posjetite sljedeću stanicu.

<http://guide.d-imaging.sony.co.jp/mac/ms/us/>

## Korak 2 Instaliranje priloženog "PMB" softvera

Instalirajte "PMB" prije spajanja kamkordera s računalom.

### ⓘ Napomene

- Ako ste na računalo instalirali verziju softvera "PMB" nižu od 5.0.00, možda nećete moći koristiti neke funkcije tog softvera kad ga instalirate s isporučenog CD-ROM-a. S isporučenog CD-ROM-a se također instalira "PMB Launcher" pomoću kojeg možete pokretati "PMB" ili drugi softver. Dvaput kliknite na "PMB Launcher" prečac na zaslonu računala kako biste pokrenuli "PMB Launcher".

---

**1** Provjerite je li kamkorder odspojen od računala.

---

**2** Uključite računalo.

- Logirajte se kao administrator za instalaciju.
  - Zatvorite sve pokrenute aplikacije na računalu prije instaliranja softvera.
- 

**3** Stavite priloženi CD-ROM u optički pogon računala.

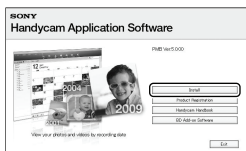
Prikazuje se izbornik za instalaciju.

- Ako se izbornik ne prikaže, kliknite na [Start] → [Computer] (u Windows XP, [My Computer]) i zatim dvaput kliknite na [SONYPMB (E:)] (CD-ROM)\*.

\* Nazivi pogona (kao što je (E:)) ovise o računalu.

---

**4** Kliknite na [Install].



**5** Odaberite zemlju ili regiju.

---

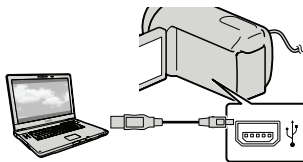
**6** Odaberite jezik za aplikaciju koju instalirate i zatim prijedite na sljedeći zaslon.

---

**7** Pažljivo pročitajte uvjete ugovora o licenci. Ako se slažete s uvjetima, promijenite  u  te zatim kliknite na [Next] → [Install].

---

**8** Uključite kamkorder i zatim spojite kamkorder s računalom pomoću priloženog USB kabela.



Na kamkorderu se automatski prikazuje izbornik [USB SELECT].

---

**9** Dodirnite jednu od vrsta medija prikazanih na zaslonu kamkordera kako bi računalo prepoznalo vaš kamkorder.

[ USB CONNECT] (ugrađena memorija)

- Prikazani mediji za snimanje razlikuju se ovisno o modelu.
  - Ako se izbornik [USB SELECT] ne prikaže, dodirnite **MENU** (MENU) → [Show others] → [USB CONNECT] (u kategoriji [OTHERS]).
- 

**10** Kliknite na [Continue] na zaslonu računala.

---

**11** Slijedite upute na zaslonu za instaliranje softvera.

- Ponovno spojite kamkorder s računalom tijekom instalacije softvera "PMB".
- Ovisno o računalu, možda će trebati instalirati još i dodatan softver. Ako se prikaže zaslon za instaliranje, slijedite upute za instaliranje potrebnog softvera.

- Restartajte računalno ako je potrebno kako biste završili instaliranje.

Kad je instaliranje završeno, prikazat će se sljedeće ikone. Izvadite CD-ROM iz računala.



- : Otvara "PMB".
  - : Prikazuje "PMB Help".
  - : Prikazuje "PMB Launcher".
- "PMB Launcher" omogućuje pokretanje "PMB"-a ili drugog softvera ili otvaranje web-stranica.
- Mogu se prikazati i druge ikone.
  - Ovisno o postupku instalacije, možda se neće prikazati ikone.

#### ⓘ Napomene

- Za kreiranje diskova ili uporabu drugih funkcija u sustavu Windows XP potrebno je instalirati Image Mastering API v2.0 za Windows XP. Ako još niste instalirali Image Mastering API v2.0 za Windows XP, odaberite ga među potrebnim programima u instalacijskom izborniku i instalirajte ga primjenom uputa sa zaslona. (Za instalaciju je potrebno računalo spojiti na internet.) Image Mastering API v2.0 za Windows XP možete instalirati pri odgovoru na poruku koja se prikazuje kad pokušate koristiti te funkcije.

Za odspajanje kamkordera od računala

- 1 Kliknite na ikonu na donjem desnom dijelu radne površine računala → [Safely remove USB Mass Storage Device].



- 2 Dodirnite [END] → [YES] na zaslonu kamkordera.
- 3 Odspojite USB kabel.

#### ⓘ Napomene

- Pristup iz računala pomoću priloženog softvera "PMB". Nemojte mijenjati datoteke ili mape s kamkordera pomoću računala. Slikovne datoteke mogle bi se uništiti ili se neće moći reproducirati.
- Rad se ne može zajamčiti ako izvršite neki od prethodno spomenutih postupaka.
- Kad brišete slikovne datoteke, slijedite korake na str. 27. Nemojte brisati slikovne datoteke izravno preko računala.
- Nemojte kopirati datoteke na medij za snimanje iz računala. Rad se ne može zajamčiti.

## Pokretanje PMB (Picture Motion Browser) aplikacije

Dvaput kliknite na "PMB" prečac na zaslonu računala.



### ⓘ Napomene

- Ako se ikona ne prikaže na zaslonu računala, kliknite na [Start] → [All Programs] → [PMB] za pokretanje "PMB" aplikacije.

Pomoću "PMB" aplikacije videozapise možete gledati, editirati ili pohraniti na disk.

### Čitanje priručnika "PMB Help"

Za detalje o uporabi "PMB" aplikacije, pročitajte priručnik "PMB Help". Dvaput kliknite na "PMB Help" prečac na zaslonu računala za otvaranje "PMB Help" priručnika.



### ⓘ Napomene

- Ako se ikona ne prikaže na zaslonu računala, kliknite na [Start] → [All Programs] → [PMB] → [PMB Help]. Također možete otvoriti "PMB Help" preko opcije [Help] u "PMB" aplikaciji.

## Kreiranje diska jednim dodiranjem (One Touch Disc Burn)

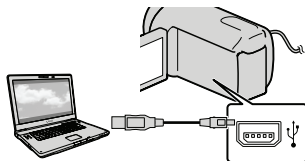
Videozapisi i fotografije snimljeni na računalo koji još nisu pohranjeni pomoću funkcije One Touch Disc Burn mogu se automatski snimiti na disk.

- Prethodno instalirajte "PMB" (str. 29), ali nemojte pokretati "PMB".
- Za ovaj način rada spojite kamkorder na mrežno napajanje pomoću priloženog mrežnog adaptera (str. 12).
- Pomoću One Touch Disc Burn na kamkorderu možete snimati videozapise i fotografije samo iz ugrađenog medija za snimanje.

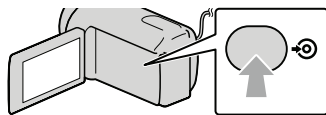
1 Uključite računalo i stavite prazan disk u DVD pogon.

- Pogledajte str. 29 za popis vrsta diskova koje možete upotrebljavati.
- Ako se pokrene neki drugi softver uz "PMB", zatvorite ga.

2 Uključite kamkorder i zatim spojite kamkorder s računalom pomoću priloženog USB kabela.



3 Pritisnite  (DISC BURN).





## 4 Slijedite upute na zaslonu računala.

### ⓘ Napomene

- Videozapisi i fotografije se ne snimaju na računalo kod uporabe funkcije One Touch Disc Burn.

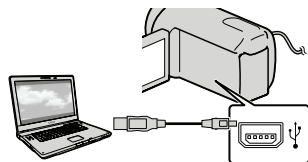
## Prebacivanje videozapisa i fotografija na računalo

Videozapise i fotografije snimljene na kamkorder možete prenijeti na računalo. Prethodno uključite računalo.

### ⓘ Napomene

- Za ovaj način rada spojite kamkorder na mrežno napajanje pomoću priloženog mrežnog adaptera (str. 12).

- 1 Uključite kamkorder i zatim spojite kamkorder s računalom pomoću priloženog USB kabela.




Na kamkorderu se prikazuje izbornik [USB SELECT].

- 2 Na zaslonu kamkordera dodirnite medij za snimanje koji sadržava snimke koje želite pohraniti.

[ USB CONNECT]: Ugrađena memorija

[ USB CONNECT]: Memorijska kartica

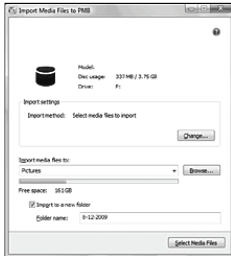
- Prikazani mediji za snimanje razlikuju se ovisno o modelu.
- Ako se izbornik [USB SELECT] ne prikaže, dodirnite **MENU** (MENU) → [Show others] → [USB CONNECT] (u kategoriji [ OTHERS]).

Na zaslonu računala se prikazuje izbornik za prebacivanje.

# Kreiranje diska

## 3 Kliknite na [Import].

- Za detalje pogledajte "PMB Help" (str. 32).



Videozapisi i fotografije se prebacuju na računalo.

Kad je postupak završen, prikazuje se "PMB" zaslon.

Možete kreirati disk tako da odaberete videozapise koje ste prethodno prebacili na računalo (str. 33).

## 1 Uključite računalo i stavite prazan disk u DVD pogon.

- Pogledajte str. 29 za popis vrsta diskova koje možete upotrebljavati.
- Ako se pokrene neki drugi softver uz "PMB", zatvorite ga.

## 2 Pokrenite "PMB" (str. 32).

## 3 Kliknite na [Calendar] ili [Index] na lijevoj strani prozora te odaberite datum ili mapu i zatim videozapise.

- Za odabir više videozapisa, držite pritisnutom tipku Ctrl i kliknite na sličice.

## 4 Na vrhu prozora kliknite na → [Create DVD-Video Format Discs (STD)].

Prikazuje se prozor za odabir videozapisa.

- Za dodavanje videozapisa prethodno odabranima, odaberite videozapise u glavnom prozoru te ih povucite i pustite u prozor za odabir videozapisa.



## 5 Slijedite upute na zaslonu za kreiranje diska.

- Snimanje diska može potrajati dulje vrijeme.

### Kopiranje diska

Snimljeni disk možete kopirati pomoću funkcije "Video Disc Copier". Kliknite na [Start] → [All Programs] → [PMB] → [PMB Launcher] → [Disc creation] → [Video Disc Copier] za pokretanje softvera. Pogledajte "Video Disc Copier" za pomoć o postupku uporabe.

### Editiranje videozapisa

Možete izrezati samo željeni dio videozapisa i pohraniti ga kao zasebnu datoteku. Dvapat kliknite na videozapis koji ćete editirati u "PMB"-u i zatim kliknite na [Show Edit Palette] na desnoj strani zaslona → [Trim Video] ili odaberite izbornik [Manipulate] → [Edit] → [Trim Video]. Za detalje pogledajte "PMB Help" (str. 32).

### Snimanje fotografija iz videozapisa

Možete snimiti sliku iz videozapisa kao fotografsku datoteku.

Dvapat kliknite na videozapis koji ćete editirati u "PMB"-u i zatim kliknite na [Show Edit Palette] na desnoj strani zaslona → [Save Frame]. Za detalje pogledajte "PMB Help" (str. 32).



## Pohranjivanje snimaka na vanjski medij (DIRECT COPY)

Videozapise i fotografije možete pohraniti na vanjski medij (USB memorijski uređaj), primjerice na vanjski tvrdi disk. Snimke možete reproducirati na kamkorderu ili drugom uređaju za reprodukciju.

### ⓘ Napomene

- Za taj postupak potreban vam je adapterski USB kabel VMC-UAM1 (opcija).
- Adapterski USB kabel VMC-UAM1 možda nije dostupan u nekim državama/regijama.
- Sljedeće uređaje ne možete koristiti kao vanjski medij.
  - medij kapaciteta preko 2 TB
  - običan CD ili DVD uređaj
  - medij spojen preko USB huba
  - medij s ugrađenim USB hubom
  - čitač kartica
- Možda nećete moći koristiti vanjski medij s funkcijom kodiranja.
- Ovaj kamkorder koristi FAT sustav datoteka. Ako je vanjski medij formatiran u NTFS sustavu datoteka i sl., formatirajte ga pomoću kamkordera prije uporabe. Kad spojite vanjski medij na kamkorder, prikazuje se izbornik za formatiranje.
- Nije zajamčeno funkcioniranje sa svim uređajima koji zadovoljavaju navedene zahtjeve.
- Spojite kamkorder na mrežno napajanje pomoću priloženog mrežnog adaptera (str. 12).
- Pogledajte upute za uporabu isporučene s vanjskim medijem.
- Za detalje o raspoloživim vanjskim medijima posjetite Sonyjevu internetsku stranicu za svoju državu/regiju.

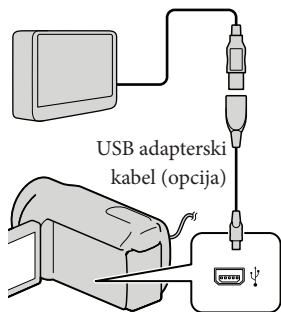
**1** Spojite mrežni adapter i kabel napajanja na DC IN priključnicu kamkordera te u zidnu utičnicu.

**2** Ako vanjski medij ima kabel napajanja, spojite ga u zidnu utičnicu.

**3** Spojite adapterski USB kabel na vanjski medij.

**4** Spojite adapterski USB kabel na priključnicu  $\psi$  (USB) na kamkorderu.

Kad se pri pojavi prikaz [Create a new Image Database File.], dodirnite [YES].



**5** Dodirnite [Copy] na zaslonu kamkordera.

S medija za snimanje ugrađenog u kamkorder možete pohraniti videozapise i fotografije koji još nisu pohranjeni na vanjski medij.

- Taj izbornik će se prikazivati samo ako ima novih snimaka.

**6** Nakon završetka postupka, dodirnite **OK** na zaslonu kamkordera.

### 🕒 Napomene

- Broj snimaka koje možete pohraniti na vanjski medij. Međutim, čak i kad na vanjskom mediju ima mjesta, ne možete snimiti više od sljedećeg broja snimaka.

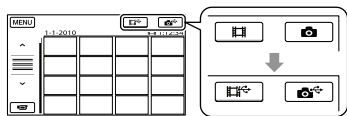
Videozapisi: 9,999

Fotografije: 9999 snimaka × 899 mape

Broj snimaka može biti manji ovisno o vrsti snimaka.

## Pri spajanju vanjskog medija

Snimke pohranjene na vanjski medij prikazuju se na LCD zaslonu. Tipke za prikaz videozapisa i fotografija u izborniku VISUAL INDEX mijenjaju se kao na sljedećoj slici.



Možete podešavati postavke za vanjski medij, primjerice brisati snimke. Dodirnite karticu **MENU** (MENU) → [Show others] u izborniku VISUAL INDEX.

## Za pohranu željenih videozapisa i fotografija

### 🕒 Napomene

- Fotografije s memorijske kartice ne možete pretraživati ili kopirati prema datumu snimanja.

- 1 Dodirnite [Play without copying.] u koraku 5 gore.

Prikazuje se izbornik VISUAL INDEX za vanjski medij.

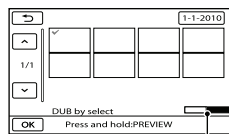
- 2 Dodirnite **MENU** (MENU) → [Show others] → [MOVIE DUB] (pri odabiru videozapisa)/[PHOTO COPY] (pri odabiru fotografija).

- 3 Slijedite upute na zaslonu za odabir medije za snimanje i načina odabira snimaka.

- 4 Odaberete li [DUB by select], dodirnete snimku koju želite pohraniti.

Prikazuje se ✓.

- Odaberete li [DUB by date], tipkama **▲** / **▼** odaberite datum snimaka koje želite presnimiti i zatim dodirnete **OK** te idite na korak 5.



## Preostali kapacitet vanjskog medija

- Pritisnite i zadržite snimku na LCD zaslonu kako biste je potvrdili. Dodirnite **▶** za povratak na prethodni zaslon.
- Ako dodirnete datum možete pretraživati snimke prema datumu.

- 5 Dodirnite **OK** → [YES] → **OK** na zaslonu kamkordera.

## Za reprodukciju snimaka s vanjskog medija na kamkorderu

- 1 Dodirnite [Play without copying.] u koraku 5 gore.

Prikazuje se izbornik VISUAL INDEX za vanjski medij.

- 2 Reproducirajte snimku (str. 22).

- Snimke možete također pogledati na TV-u spojenom na kamkorder (str. 25).

### 🕒 Napomene

- Nije moguć prikaz izbornika Date Index za fotografije.
- Ako vaš kamkorder ne prepoznaje vanjski medij, pokušajte primijeniti sljedeće postupke.
  - Ponovno spojite adapterski USB kabel na računalo
  - Ako vanjski medij ima kabel napajanja, spojite ga u zidnu utičnicu.

## Za prekid veze s vanjskim medijem

- 1 Dodirnite **▶** u izborniku VISUAL INDEX za vanjski medij.

- 2 Odspojite adapterski USB kabel.

# Kreiranje diska pomoću DVD snimača ili rekordera

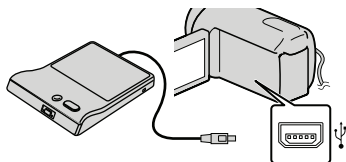
## Kreiranje diska pomoću namjenskog DVD snimača, DVDirect Express

Pomoću namjenskog DVD snimača, DVDirect Express (opcija), možete kreirati disk i reproducirati snimke s kreiranog diska. Također pogledajte upute za uporabu DVD snimača.

### ⓘ Napomene

- Za ovaj način rada spojite kamkorder na mrežno napajanje pomoću priloženog mrežnog adaptera (str. 12).
- Mogu se upotrebljavati samo nekoristeni disko-  
vi sljedeće vrste:
  - 12 cm DVD-R
  - 12 cm DVD+R
- Uređaj ne podržava dvoslojne diskove.
- U ovom odlomku se DVDirect Express naziva "DVD snimač".

- 1** Spojite mrežni adapter i kabel napajanja na DC IN priključnicu kamkordera te u zidnu utičnicu (str. 12).
- 2** Uključite kamkorder i spojite DVD snimač na  $\Psi$  (USB) priključnicu kamkordera pomoću USB kabela iz DVD snimača.



- 3** Umetnite nesnimljeni disk u DVD snimač i zatvorite uložnicu.

Na zaslonu kamkordera se prikazuje [DISC BURN].

- 4** Pritisnite  $\rightarrow$  (DISC BURN) na DVD snimaču.

Na disk će se snimiti videozapisi iz ugrađenog medija za snimanje koji još nisu snimljeni na diskove.

- 5** Ponovite korake 3 i 4 ako ukupna veličina videozapisa koje mislite presnimiti premašuje kapacitet diska.

- 6** Dodirnite **OK**  $\rightarrow$  [END]  $\rightarrow$  [EJECT DISC] na zaslonu kamkordera.

Uklonite disk po dovršetku postupka.

- 7** Dodirnite **OK** i zatim odspojite USB kabel.

## Osobno oblikovanje diska uz DISC BURN OPERATION

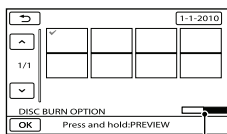
Izvedite sljedeći postupak u sljedećim slučajevima:

- Kod presnimavanja željene snimke
- Kod snimanja više kopija istog diska
- Kod presnimavanja snimaka s memorijske kartice

- 1** Dodirnite [DISC BURN OPTION] u koraku 4.
- 2** Odaberite medij za snimanje koji sadrži videozapise koje želite presnimati.

- ③ Dodirnite videozapis kojeg želite snimiti na disk.

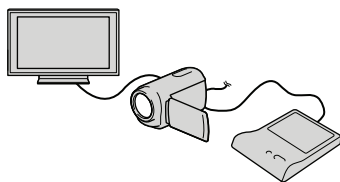
Prikazuje se ✓.



Preostali kapacitet diska

- Pritisnite i zadržite snimku na LCD zaslonu kako biste je potvrdili. Dodirnite **➡** za povratak na prethodni zaslon.
  - Ako dodirnete datum možete pretraživati snimke prema datumu.
- ④ Dodirnite **OK** → [YES] na zaslonu kamkordera.
- Za kreiranje sljedećeg diska jednakog sadržaja, umetnite novi disk i dodirnite [CREATE SAME DISC].
- ⑤ Nakon završetka postupka, dodirnite [EXIT] → [END] na zaslonu kamkordera.
- ⑥ Odspojite USB kabel iz računala.

## Reprodukcija diska na DVD snimaču



- ① Spojite mrežni adapter i kabel napajanja na DC IN priključnicu kamkordera te u zidnu utičnicu (str. 12).
- ② Uključite kamkorder i spojite DVD snimač na  $\psi$  (USB) priključnicu kamkordera pomoću USB kabela iz DVD snimača.
- Videozapise možete reproducirati na TV zaslonu spajanjem kamkordera s TV prijemnikom (str. 25).

- ③ Umetnite snimljeni disk u DVD snimač. Videozapisi s diska se prikazuju kao VISUAL INDEX na zaslonu kamkordera.
- ④ Pritisnite tipku za reprodukciju na DVD snimaču.
- Rukovanje je također moguće preko zaslona kamkordera.
- ⑤ Dodirnite [END] → [EJECT DISC] na zaslonu kamkordera i izvadite disk nakon završetka postupka.
- ⑥ Dodirnite **OK** i odspojite USB kabel.

## ④ Napomene

- Za vrijeme snimanja diska nemojte učiniti nešto od sljedećeg.
  - Isključivati kamkorder
  - Odspjati USB kabel ili mrežni adapter
  - Izlagati kamkorder mehaničkim udarcima ili vibracijama
  - Vaditi memorijsku karticu iz kamkordera
- Reproducirajte snimljeni disk kako biste provjerili radi li pravilno prije nego što obrišete videozapise iz kamkordera.
- Ako se na zaslonu prikaže [Failed.] ili [DISC BURN failed.], umetnite novi disk u DVD snimač te ponovno pokrenite DISC BURN.

## ④ Savjeti

- Ako ukupna veličina videozapisa koje želite snimiti pomoću funkcije DISC BURN premašuje kapacitet diska, snimanje diska se prekida kad se prekorači kapacitet. Posljednji videozapis na disku može biti odrezan.
- Vrijeme snimanja videozapisa na disk je ograničeno na približno 20 do 60 minuta. Ovisno o modu snimanja i broju scena, možda će trebati više vremena.
- Ako kreirate diskove ne možete reproducirati ni na kojem DVD uređaju, spojite kamkorder na DVD snimač i pokušajte reprodukciju.

## Kreiranje diska pomoću DVD snimača i sl. uređaja koji nije DVDirect Express

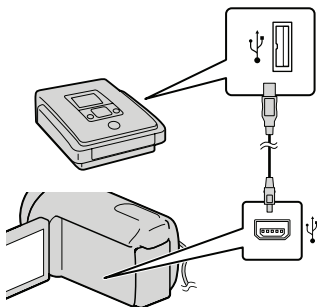
Videozapise možete pohraniti na disk tako da pomoću USB kabela spojite kamkorder na uređaj za snimanje diskova kao što je Sony DVD snimač koji nije DVDirect Express. Također pogledajte upute za uporabu uređaja s kojima spajate kamkorder.

### ⓘ Napomene


- Za ovaj način rada spojite kamkorder na mrežno napajanje pomoću priloženog mrežnog adaptera (str. 12).
- Sony DVD snimač možda nije dostupan u nekim državama/regijama.

**1** Spojite mrežni adapter i kabel napajanja na DC IN priključnicu kamkordera te u zidnu utičnicu (str. 12).

**2** Uključite kamkorder i spojite DVD snimač na  $\psi$  (USB) priključnicu kamkordera pomoću USB kabela (priložen).



Na kamkorderu se prikazuje izbornik [USB SELECT].

- Ako se izbornik [USB SELECT] ne prikaže, dodirnite **MENU** (MENU) → [Show others] → [USB CONNECT] (u kategoriji  [OTHERS]).

**3** Na zaslonu kamkordera dodirnite medij za snimanje koji sadržava snimke.

 USB CONNECT]: Ugrađena memorija

 USB CONNECT]: Memorijska kartica

- Prikazani mediji za snimanje razlikuju se ovisno o modelu.

**4** Snimite videozapise pomoću spojenog uređaja.

- Također pogledajte upute za uporabu uređaja s kojima spajate kamkorder.

**5** Nakon završetka postupka, dodirnite [END] → [YES] na zaslonu kamkordera.

**6** Odspojite USB kabel.



## Kreiranje diska pomoću rekordera i sl.

Možete presnimati snimke koje se reproduciraju na kamkorderu na disk ili videokasetu spajanjem kamkordera na rekorder za snimanje diskova, Sony DVD snimača koji nije DVDirect Express i sl. preko A/V spojnog kabela. Spojite uređaje na način **1** ili **2**. Također pogledajte upute za uporabu uređaja s kojima spajate kamkorder.

### ⚠ Napomene

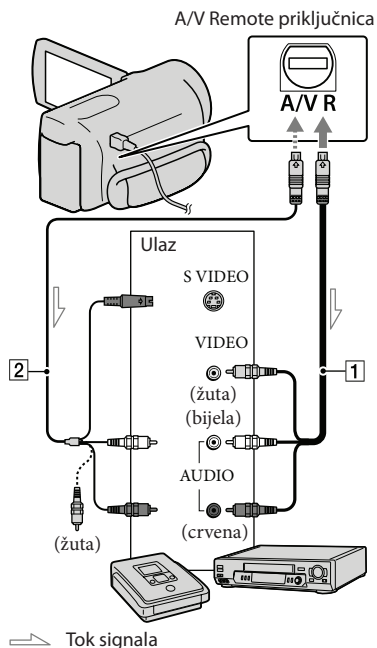
- Za ovaj način rada spojite kamkorder na mrežno napajanje pomoću priloženog mrežnog adaptera (str. 12).
- Sony DVD snimač možda nije dostupan u nekim državama/regijama.

### **1** A/V spojni kabel (priložen)

Spojite A/V spojni kabel u ulaznu priključnicu na drugom uređaju.

### **2** A/V spojni kabel sa S VIDEO (opcija)

Kod spajanja s drugim uređajem preko S VIDEO priključnice, uporabom A/V spojnog kabela sa S VIDEO kabela (opcija), postiže se viša kvaliteta slike nego kod A/V spojnog kabela. Spojite bijeli i crveni priključak (lijevi i desno audio) i S VIDEO priključak (S VIDEO kanal) na A/V spojnom kabeu sa S VIDEO kabeom. Ako spojite samo S VIDEO priključak, zvuk se neće čuti. Spajanje žutog priključka (video) nije nužno.



➔ Tok signala

### **1** Umetnite medij za snimanje u uređaj za snimanje.

- Ako uređaj za snimanje ima preklopkuz za odabir izvora, podesite je u položaj za prijem signala.

### **2** Spojite kamkorder s uređajem za snimanje (snimač diskova i sl.) pomoću A/V spojnog kabela **1** (priložen) ili A/V spojnog kabela sa S VIDEO **2** (opcija).

- Spojite kamkorder na ulazne priključnice uređaja za snimanje.

---

### 3 Pokrenite reprodukciju na kamkorderu i snimanje na uređaju za snimanje.









- Detalje potražite u uputama za uporabu uređaja za snimanje.

---

### 4 Kad je presnimavanje završeno, zaustavite uređaj za snimanje i nakon toga kamkorder.

---

#### ⓘ Napomene

- S obzirom da se presnimavanje vrši u analognom modu, kvaliteta slike može se smanjiti.
- Za isključivanje prikaza indikatora na zaslonu (kao što je brojač i sl.) na uređaju za prikaz slike, dodirnite **MENU** (MENU) → [Show others] → [OUTPUT SETTINGS] (u kategoriji  [GENERAL SET]) → [DISP OUTPUT] → [LCD PANEL] (standardna postavka) → **OK** →  → **X**.
- Za snimanje datuma/vremena ili podataka o snimanju, dodirnite **MENU** (MENU) → [Show others] → [PLAYBACK SET] (u kategoriji  [PLAYBACK]) → [DATA CODE] → željenu postavku → **OK** →  → **X**. Osim toga, dodirnite **MENU** (MENU) → [Show others] → [OUTPUT SETTINGS] (u kategoriji  [GENERAL SET]) → [DISP OUTPUT] → [V-OUT/PANEL] → **OK** →  → **X**.
- Ako je format slike na uređaju za prikaz (TV i sl.) 4:3, dodirnite **MENU** (MENU) → [Show others] → [OUTPUT SETTINGS] (u kategoriji  [GENERAL SET]) → [TV TYPE] → [4:3] → **OK** →  → **X**.
- Kad spojite mono uređaj, spojite žuti priključak A/V spojnog kabela u video ulaznu priključnicu i bijeli (lijevi kanal) ili crveni priključak (desni kanal) u audio ulaznu priključnicu uređaja.

## Uporaba izbornika

Pomoću izbornika možete izvoditi korisne funkcije i mijenjati razne postavke. Dobro iskorištavanje izbornika omogućit će vam da uživate u kamkorderu.

Kamkorder ima razne opcije pod svakom od osam kategorija izbornika.

**M** **MANUAL SETTINGS** (Opcije za prilagođavanje uvjetima snimanja) → str. 46

**S** **SHOOTING SET** (Opcije za podešavanje snimanja) → str. 46

**P** **PHOTO SETTINGS** (Opcije za snimanje fotografija) → str. 46

**R** **PLAYBACK** (Opcije za reprodukciju) → str. 47

**E** **EDIT** (Opcije za editiranje) → str. 47

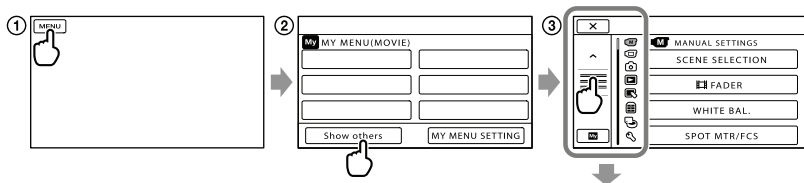
**O** **OTHERS** (Opcije za ostale postavke) → str. 47

**M** **MANAGE MEDIA** (Opcije medija za snimanje) → str. 48

**G** **GENERAL SET** (Ostale opcije za podešavanje) → str. 48

• Opcije izbornika su detaljnije opisane u priručniku "Handycam" Handbook.

### Izbornici s postavkama



▲ / ▼ : Lista izbornika pomiče se od kategorije do kategorije.

▲ / ▼ : Lista izbornika pomiče se za 4 opcije odjednom.

• Možete dodirnuti tipke i povlačiti prikaz na zaslону za listanje izbornika.

• Ikona odabrane kategorije prikazana je u narančastoj boji.

• U izbornik MY MENU možete se vratiti dodirivanjem na **My**.

① Dodirnite **MENU** (MENU).

② Dodirnite [Show others] u izborniku MY MENU.

• Detalje o izborniku MY MENU potražite na sljedećoj stranici.

③ Za promjenu prikaza dodirnite središnji dio lijeve strane zaslona.

④ Dodirnite opciju izbornika koju želite promijeniti.

⑤ Nakon podešavanja, dodirnite **OK**.

Za dovršetak podešavanja izbornika dodirnite **X**.

Za povratak na prethodni izbornik, dodirnite **←**.

• Ovisno o opciji izbornika, možda se neće prikazivati **OK**.

## 📌 Napomene

- Ovisno o uvjetima snimanja ili reprodukcije, neke opcije izbornika možda se neće moći podesiti.
- Opcije ili postavke označene sivo nisu dostupne.

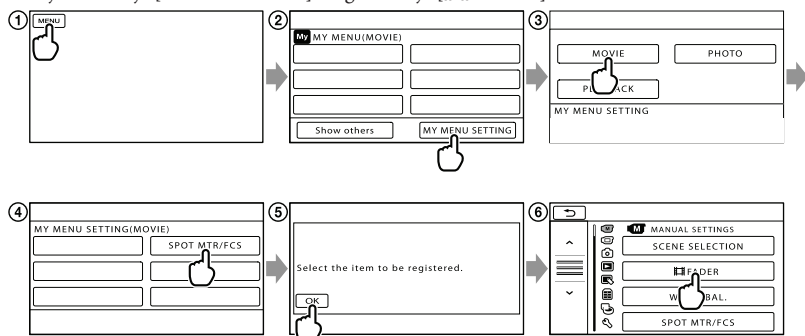
## 💡 Savjeti

- Ovisno o opciji izbornika koja se mijenja, kamkorder prebacuje između moda reprodukcije i moda snimanja (videozapis/fotografija).

## Uporaba MY MENU

Opcije izbornika možete koristiti jednostavnije tako da registrirate u MY MENU one koje najčešće koristite. U svaku od kategorija u MY MENU (MOVIE, PHOTO i PLAYBACK) možete registrirati 6 opcija izbornika.

Primjer: brisanje [SPOT MTR/FCS] i registriranje [FADER]





- 1 Dodirnite **MENU** (MENU).
- 2 Dodirnite **[MY MENU SETTING]**.
- 3 Dodirnite **[MOVIE]**.
- 4 Dodirnite **[SPOT MTR/FCS]**.
- 5 Dodirnite **OK**.
- 6 Dodirnite **[FADER]** (u kategoriji **[M]** [MANUAL SETTINGS]).
- 7 Kad se prikazuje MY MENU, dodirnite **X**.

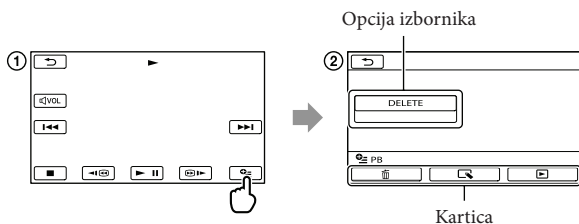
Ponovite iste korake kako biste registrirali opcije izbornika u MY MENU i uživajte u korištenju svog Handycama.



## 💡 Savjeti

- Kad je spojen vanjski uređaj za pohranu, prikazuje se poseban MY MENU.

## Uporaba izbornika OPTION

Izbornik OPTION prikazuje se poput pop-up izbornika koji se pojavljuju kad kliknete na desnu tipku miša na računalo. Kad se u donjem desnom uglu zaslona prikazuje , možete koristiti izbornik OPTION. Dodirnite  i prikazat će se opcije izbornika koje se mogu promijeniti u određenom kontekstu.



- 1 Dodirnite  (OPTION).
- 2 Dodirnite željenu karticu → opciju čiju postavku želite podesiti.
- 3 Nakon završetka podešavanja, dodirnite .


### Napomene

- Opcije ili postavke označene sivo nisu dostupne.
- Ako se željena opcija ne vidi na zaslonu, dodirnite drugu karticu. (Kartice se možda neće prikazati.)
- Kartice i opcije koje se prikazuju na zaslonu ovise o statusu snimanja/reprodukcije kamkordera u dotičnom trenutku.

## Liste izbornika





### Kategorija (MANUAL SETTINGS)

---

- SCENE SELECTION .....Odabir odgovarajuće postavke snimanja u skladu s vrstom scene, kao što je snimanje noću ili na plaži.
-  FADER.....Zatamnivanje ili odtamnivanje scene.
- WHITE BAL.....Podešava ravnotežu boje u skladu sa svjetlinom okruženja u kojem se snima.
- SPOT MTR/FCS.....Podešavanje svjetline i oštrote odabranog objekta istovremeno.
- SPOT METER.....Podešavanje svjetline slike prema objektu kojeg se dodirne na zaslonu.
- SPOT FOCUS .....Izoštavanje objekta kojeg se dodirne na zaslonu.
- EXPOSURE .....Podešavanje svjetline videozapisa i fotografija.
- FOCUS.....Ručno izoštravanje.
- TELE MACRO .....Snimanje izoštrenog objekta i neoštre pozadine.
- SMTH SLW REC .....Usporeno snima objekte koji se brzo kreću.



### Kategorija (SHOOTING SET)

---

-  REC MODE.....Podešavanje moda snimanja videozapisa. Kod snimanja objekata koji se brzo kreću preporučuje se visoka kvaliteta slike.
- GUIDEFAME .....Prikaz okvira koji olakšava vodoravno ili okomito poravnavanje objekta.
-  STEADYSHOT .....Podešavanje funkcije SteadyShot pri snimanju videozapisa.
- CONVERSION LENS .....Odabir vrste pričvršćenog konverzijskog objektiva (opcija). Optimiziranje funkcije SteadyShot i izoštravanje u skladu s pričvršćenim objektivom.
- LOW LUX.....Snimanje sjajnih slika u boji na tamnim mjestima.
- FACE DETECTION .....Automatsko podešavanje kvalitete slike kod prepoznavanja lica.
- PRIORITY SETTING .....Odabire osobu na kojoj je prioritet kod prepoznavanja lica i funkciju smile shutter.
- SMILE DETECTION .....Automatsko snimanje kad se prepozna osmijeh.
- SMILE SENSITIVITY .....Podešava osjetljivost funkcije smile shutter kod prepoznavanja osmijeha.
- AUDIO REC SET
- BLT-IN ZOOM MIC.....Snima videozapise uz živopisan zvuk u skladu s položajem zuma.
- MICREF LEVEL .....Podešavanje glasnoće mikrofona.
- OTHER REC SET
-  DIGITAL ZOOM .....Odabir maksimalne razine zuma za digitalno zumiranje nakon prelaska razine optičkog zuma.
- AUTO BACK LIGHT.....Automatsko podešavanje ekspozicije kod objekata osvijetljenih straga.
-  WIDE SELECT .....Odabir omjera stranica slike kod snimanja videozapisa.



### Kategorija (PHOTO SETTINGS)

---

-  SELF-TIMER.....Podešavanje self-timera kad je kamkorder u modu snimanja fotografija.
-  IMAGE SIZE.....Podešavanje veličine fotografije.
- FILE NO. ....Podešavanje načina dodjeljivanja brojeva datotekama.












## Kategorija (PLAYBACK)

---

- VISUAL INDEX .....Prikazuje snimke kao sličice (str. 22).
- VIEW IMAGES
  - DATE INDEX .....Omogućuje traženje željene slike po datumu.
  -  FILM ROLL .....Prikazuje i reproducira scene u određenom intervalu.
  -  FACE .....Prikaz i reprodukcija scena s licima.
- PLAYLIST .....Prikazuje i reproducira playlistu videozapisa.
- PLAYBACK SET
  - DATA CODE .....Prikaz detaljnog datuma snimanja tijekom reprodukcije.




## Kategorija (EDIT)

---

- DELETE
  -  DELETE .....Brisanje videozapisa.
  -  DELETE .....Brisanje fotografija.
- PROTECT
  -  PROTECT .....Zaštićuje videozapise od slučajnog brisanja.
  -  PROTECT .....Zaštićuje fotografije od slučajnog brisanja.
-  DIVIDE .....Dijeljenje videozapisa.
- PHOTO CAPTURE .....Snimanje fotografije iz željene scene u videozapisu.
- MOVIE DUB
  - DUB by select .....Odabire videozapise i kopira ih.
  - DUB by date .....Presnimava sve videozapise odabranog datuma.
  -  DUB ALL .....Presnimava sve videozapise iz playliste.
- PHOTO COPY
  - COPY by select .....Odabire i kopira fotografije.
  - COPY by date .....Kopira sve fotografije odabranog datuma.
- PLAYLIST EDIT
  -  ADD .....Dodavanje videozapisa u playlistu.
  -  ADD by date .....Dodavanje videozapisa snimljenih istog datuma u playlistu.
  -  ERASE .....Brisanje videozapisa iz playliste.
  -  ERASE ALL .....Brisanje svih videozapisa iz playliste.
  -  MOVE .....Promjena redoslijeda videozapisa u playlisti.

## (OTHERS) kategorija

---

- USB CONNECT
  -  USB CONNECT .....Spajanje na ugrađenu memoriju preko USB-a.
  -  USB CONNECT .....Spajanje na memorijsku karticu preko USB-a.
  - DISC BURN .....Omogućuje pohranjivanje snimaka na diskove pritiskom tipke  (DISC BURN) (str. 32).
- BATTERY INFO .....Prikaz informacija o bateriji.

## (MANAGE MEDIA) kategorija

---

### MEDIA SETTINGS

MOVIE MEDIA SET .....Odabir medija za snimanje videozapisa (str. 15).

PHOTO MEDIA SET .....Odabir medija za snimanje fotografija (str. 15).

MEDIA INFO .....Prikaz informacija o mediju za snimanje, kao što je slobodan prostor.

### MEDIA FORMAT

INT. MEMORY .....Brisanje svih podataka s ugrađene memorije.

MEMORY CARD .....Brisanje svih podataka s memorijske kartice.

### REPAIR IMG.DB F.

INT. MEMORY .....Popravljanje datoteke s podacima o snimkama na ugrađenoj memoriji (str. 51).

MEMORY CARD .....Popravljanje datoteke s podacima o snimkama na memorijskoj kartici (str. 51).

## Kategorija (GENERAL SET)

---

### SOUND/DISP SET

VOLUME .....Podešavanje glasnoće zvuka pri reprodukciji (str. 23).

BEEP .....Podešavanje ili isključivanje zvučnih signala funkcija kamkordera.

LCD BRIGHT .....Podešavanje svjetline LCD zaslona.

LCD BL LEVEL .....Podešavanje pozadinskog osvjetljenja LCD zaslona.

LCD COLOR .....Podešavanje intenziteta boje LCD zaslona.

DISPLAY SET .....Podešavanje trajanja prikaza ikona i indikatora na LCD zaslonu.

### OUTPUT SETTINGS

TV TYPE .....Konverzija signala ovisno o spojenom TV-u (str. 25).

DISP OUTPUT .....Podešavanje ili isključivanje prikaza podataka na zaslonu TV prijemnika.

### CLOCK/ LANG

CLOCK SET .....Podešavanje datuma i vremena (str. 13).

AREA SET .....Podešavanje vremenske razlike bez zaustavljanja sata (str. 13).

SUMMERTIME .....Prelazak na ljetno računanje vremena (str. 13).

 LANGUAGE SET .....Podešava jezika izbornika (str. 14).

### POWER SETTINGS

A.SHUT OFF .....Promjena postavke [A.SHUT OFF] (str. 11).

POWER ON BY LCD .....Podešavanje ili isključivanje aktiviranja i isključivanja kamkordera otvaranjem i zatvaranjem LCD zaslona.

### OTHER SETTINGS

DEMO MODE .....Podešavanje ili isključivanje demo moda.

CALIBRATION .....Kalibriranje zaslona osjetljivog na dodir.

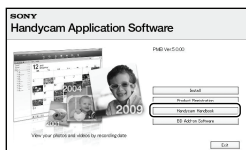


# Saznajte detalje iz priručnika "Handycam" Handbook

Priručnik "Handycam" Handbook je korisnički priručnik kojeg možete čitati na zaslonu računala. "Handycam" Handbook je predviđen za čitanje ako želite saznati više o rukovanju kamkorderom.

1 Za instaliranje priručnika "Handycam" Handbook na računalo sa sustavom Windows, stavite priloženi CD-ROM disk u pogon računala.

2 Kad se prikaže prozor za instalaciju, kliknite na [Handycam Handbook].



3 Odaberite željeni jezik i model kamkordera te kliknite na [Handycam Handbook (PDF)].

- Model kamkordera naveden je na donjoj strani kamkordera.

4 Kliknite na [Exit] → [Exit] i zatim izvadite CD-ROM iz računala.

Kako biste otvorili "Handycam" Handbook, dvaput kliknite na ikonu prečaca na zaslonu računala.



- Ako upotrebljavate Macintosh, otvorite mapu [Handbook] – [GB] na CD-ROM disku i zatim kopirajte [Handbook.pdf].
- Za čitanje "Handycam" Handbook priručnika potreban je Adobe Reader. Ako nije instaliran na vaše računalo, možete ga preuzeti na Adobe Systems stranici: <http://www.adobe.com/>
- Pogledajte "PMB Help" za detalje o priloženom softveru "PMB" (str. 32).

## ? U slučaju problema

Nайдete li na probleme pri uporabi kamkordera, postupite prema uputama iz sljedećih koraka.

1 Proverite listu (str. 50 – 52) te pregledajte kamkorder.

2 Odspojite izvor napajanja, ponovno ga spojite nakon otprilike 1 minute i uključite kamkorder.

3 Pritisnite RESET (str. 58) šiljatim predmetom i uključite kamkorder. Ako pritisnete RESET, resetirat će se sve postavke, uključujući točno vrijeme.

4 Obratite se Sony prodavatelju ili ovlaštenom Sony servisu.

- Možda će trebati formatirati ili zamijeniti trenutni medij za snimanje ugrađen u kamkorder, ovisno o vrsti problema. Ako se to dogodi, podaci snimljeni na ugrađeni medij za snimanje će se izbrisati. Obavezno presnimite podatke iz ugrađenog medija za snimanje na drugi medij (napravite sigurnosnu kopiju) prije slanja kamkordera na popravak. Proizvođač neće nadoknaditi bilo kakav gubitak podataka iz ugrađenog medija za snimanje.
- Tijekom popravka serviseri će možda provjeriti minimalan sadržaj podataka pohranjenih u ugrađeni medij za snimanje kako bi istražili problem. Ipak, Sony predstavnik neće kopirati niti zadržati vaše podatke.
- Pogledajte priručnik "Handycam" Handbook (str. 49) za detalje o simptomima kamkordera i "PMB Help" (str. 32) o načinu spajanja kamkordera s računalom.

### Napajanje se ne uključuje.

- Učvrstite napunjenu bateriju na kamkorder (str. 11).
- Spojite utikač mrežnog adaptera u zidnu utičnicu (str. 12).

### Kamkorder ne radi čak ni dok je napajanje uključeno.

- Potrebno je nekoliko sekundi kako bi kamkorder bio spreman za snimanje. Pojava nije kvar.
- Odspojite mrežni adapter iz zidne utičnice ili skinite bateriju te ih ponovno spojite nakon približno jedne minute. Ako kamkorder i dalje ne radi, pritisnite tipku RESET (str. 58) šiljatim predmetom. (Ako pritisnete RESET, resetirat će se sve postavke, uključujući točno vrijeme.)
- Temperatura kamkordera je vrlo visoka. Isključite kamkorder i ostavite ga neko vrijeme na hladnom mjestu.
- Temperatura kamkordera je vrlo niska. Ostavite kamkorder uključen. Ako ni dalje ne možete rukovati kamkorderom, isključite ga i odnesite na toplo mjesto. Ostavite kamkorder tamo neko vrijeme, zatim ga uključite.



### Kamkorder se zagrijava.

- Kamkorder se može zagrijati tijekom uporabe. Pojava nije kvar.

### Napajanje se odjednom isključi.

- Upotrijebite mrežni adapter (str. 12).
- Ponovno uključite napajanje.
- Napunite bateriju (str. 11).

### Pritiskom na START/STOP ili PHOTO ne snima se slika.

- Pritisnite MODE za uključivanje indikatora  (videozapis) ili  (fotografija).
- Kamkorder pohranjuje sliku koju ste upravo snimili na medij za snimanje. Za to vrijeme ne može se snimiti nova slika.
- Medij za snimanje je pun. Obrišite nepotrebne slike (str. 27).
- Ukupan broj videozapisa ili fotografija premašio je kapacitet snimanja na kamkorderu. Obrišite nepotrebne slike (str. 27).

---

### Snimanje se zaustavlja.

- Temperatura kamkordera je vrlo visoka/niska. Isključite kamkorder i ostavite ga neko vrijeme na hladnom/toplom mjestu.

---

### "PMB" se ne može instalirati.

- Provjerite okruženje računala ili postupak instalacije za "PMB" (str. 29).

---

### "PMB" ne radi pravilno.

- Zatvorite "PMB" i restartajte računalo.

---

### Računalo ne prepozna je kamkorder.

- Odspojite ostale uređaje iz USB priključnice na računalo, osim tipkovnice, miša i kamkordera.
- Odspojite USB kabel iz računala i kamkordera, restartajte računalo i zatim odgovarajućim redom ponovno spojite računalo i kamkorder.

## Dijagnostički prikaz i indikatori upozorenja

Ako se na LCD zaslonu pojave indikatori, provjerite sljedeće.

Ako se problem i dalje pojavljuje nakon što ste ga pokušali riješiti nekoliko puta, obratite se Sony predstavniku ili ovlaštenom servisu. U tom slučaju navedite sve brojeve kodova grešaka koji počinju sa C ili E pri kontaktu.

---

### C:04:□□

- Baterija nije "InfoLITHIUM" serije V. Upotrijebite "InfoLITHIUM" bateriju (serije V) (str. 11).
- Pravilno spojite DC priključak iz mrežnog adaptera u priključnicu na kamkorderu (str. 11).

---

### C:06:□□

- Temperatura baterije je visoka. Zamijenite bateriju ili je ostavite na hladnom mjestu.

---

### C:13:□□ / C:32:□□

- Odspojite napajanje. Ponovno ga spojite i rukujte kamkorderom.

---

### E:□□:□□

- Primijenite korake ② – ④ na str. 50.



- Napon baterije je nizak.



- Temperatura baterije je visoka. Zamijenite bateriju ili je ostavite na hladnom mjestu.



- Nije uložena memorijska kartica (str. 16).
- Kad indikator trepće, nema dovoljno slobodnog prostora za snimanje slika. Izbrišite nepotrebne snimke (str. 16) ili formatirajte memorijsku karticu nakon što prebacite snimke na drugi medij.
- Datoteka s podacima o snimkama je oštećena. Provjerite datoteku s podacima dodirom na Ū (MENU) → [Show others] → [REPAIR IMG. DB F.] (u kategoriji [MANAGE MEDIA]) → medij za snimanje.



- Memorijska kartica je oštećena. Formatirajte memorijsku karticu u kamkorderu (str. 48).



- Uložena je nekompatibilna memorijska kartica (str. 16).



- Pristup memorijskoj kartici je ograničen na drugom uređaju.



- Kamkorder je nestabilan. Držite ga mirno pomoću obje ruke. Imajte na umu da indikator upozorenja na podrhtavanje neće nestati.



- Medij za snimanje je pun. Obrišite nepotrebne slike (str. 27).
- Tijekom procesiranja nije moguće snimati fotografije. Pričekajte trenutak i zatim snimajte.

## Uporaba i održavanje

- Nemojte upotrebljavati ili čuvati kamkorder i pribor na sljedećim mjestima:
  - Na vrlo toplim, hladnim ili vlažnim mjestima. Nikada nemojte ostavljati opremu izloženu temperaturi preko 60 °C primjerice na izravnom suncu, u blizini grijalica ili u vozilu parkirano na suncu. Može doći do kvara ili deformacije.
  - U blizini jakih magnetskih polja ili mehaničkih vibracija. Kamkorder se može pokvariti.
  - U blizini jakih radijskih valova ili zračenja. Kamkorder možda neće moći pravilno snimati.
  - U blizini AM prijemnika ili drugih video uređaja. Mogu se pojaviti smetnje.
  - Na pješčanoj plazi ili mjestima s puno prašine. Ako pijesak ili prašina uđu u kamkorder, može doći do kvara. Ponekad se ovi kvarovi ne mogu popraviti.
  - U blizini prozora ili na otvorenom gdje bi se LCD zaslon ili objektiv mogli izložiti izravnom suncu. Time se uništava unutrašnjost LCD zaslona.
- Kamkorder se napaja na istosmjerni napon 6,8 V/7,2 V (baterija) ili 8,4 V (mrežni adapter).
- Za napajanje na istosmjerni ili izmjenični napon upotrijebite opremu navedenu u ovim uputama za uporabu.
- Nemojte dozvoliti da se kamkorder smoči, primjerice na kiši ili morskom vodom. Ako se kamkorder smoči, može se pokvariti. Ponekad se ovi kvarovi ne mogu popraviti.
- Ako u kućište uđe bilo kakav čvrst predmet ili tekućina, odspojite kamkorder i odnesite ga na provjeru kod Sony prodavatelja prije nastavka uporabe.
- Izbjegavajte grubo rukovanje, rastavljanje, preinake, mehaničko naprezanje ili udarce poput udaranja, pada ili stajanja na uređaj. Posebno pripazite na objektiv.
- Držite kamkorder isključenim dok ga ne upotrebljavate.
- Nemojte umatati kamkorder u ručnik i sl. dok njime rukujete. Time se može uzrokovati nakupljanje topline u uređaju.

- Kod odspajanja mrežnog kabela, povlačite utikač, a ne kabel.
- Nemojte oštetiti mrežni kabel, primjerice tako da na njega stavite neki težak predmet.
- Nemojte upotrebljavati izobličenu ili oštećenu bateriju.
- Metalne kontakte održavajte čistima.
- Ako procuri elektrolit iz baterije:
  - Obratite se Sony prodavatelju.
  - Isperite ostatke tekućine koji su možda dospjeli na vašu kožu.
  - Ako vam tekućine dospje u oči, isperite ih obilnom količinom vode i obratite se liječniku.

### Ako kamkorder nećete upotrebljavati dulje vrijeme

- Kako biste održali optimalno stanje kamkordera dulje vrijeme, uključite ga te snimajte i reproducirajte snimke približno jednom mjesečno.
- Do kraja ispraznite bateriju prije pohranjivanja.

### LCD zaslon

- Nemojte prejako pritiskivati LCD zaslon jer se može oštetiti.
- Ako kamkorder upotrebljavate na hladnom mjestu, na LCD zaslonu se može pojaviti zaostala slika. Pojava nije kvar.
- Tijekom uporabe kamkordera stražnja stana LCD zaslona se može zagrijati. Pojava nije kvar.

### Čišćenje LCD zaslona

- Ako se LCD zaslon zaprlja otiscima prstiju ili prašinom, savjetuje se čišćenje pomoću meke krpice. Kad upotrebljavate pribor za čišćenje LCD zaslona (opcija), nemojte nanositi tekućinu za čišćenje izravno na LCD zaslon. Upotrijebite papir za čišćenje natopljen tekućinom.

### Rukovanje kućištem

- Ako se kućište zaprlja, očistite ga mekom krpom lagano natopljenom vodom i zatim ga obrišite mekom suhom krpom.

- Izbjegavajte sljedeće kako biste izbjegli oštećivanje površine:
  - Uporaba kemikalija poput razrjeđivača, benzina, alkohola, vlažnih krpica, repelenata, insekticida i kreme za sunčanje
  - Rukovanje kamkorderom s navedenim tvarima na rukama
  - Ostavljanje kućišta u dodiru s gumom ili vinilom dulje vrijeme

### Održavanje i čuvanje objektiv

- Obrišite površinu leće objektiv mekom krpom u sljedećim slučajevima:
  - Ako se na površini leće nalaze otisci prstiju
  - Na toplim ili vlažnim mjestima
  - Ako je objektiv bio izložen slanom zraku uz morsku obalu
- Pohranite u dobro prozračenoj prostoriji s malo zaprljanja ili prašine.
- Kako biste spriječili pojavu pljesni, povremeno očistite objektiv na opisan način.

### Punjenje ugrađene punjive baterije

U kamkorder je ugrađena punjiva baterija koja omogućuje održavanje datuma, vremena i ostalih postavki čak i dok je kamkorder isključen. Ugrađena punjiva baterija se uvijek puni dok je kamkorder spojen na mrežno napajanje preko mrežnog adaptera ili dok je spojena baterija. Ugrađena baterija će se potpuno isprazniti nakon približno 3 mjeseca ako se kamkorder uopće ne upotrebljava. Kamkorder upotrebljavajte nakon punjenja ugrađene punjive baterije. Ipak, čak i ako ugrađena baterija nije napunjena, to neće utjecati na rad kamkordera ako ne snimate datum.

### Postupci

Priključite kamkorder na mrežno napajanje pomoću priloženog mrežnog adaptera te ostavite LCD zaslon zatvorenim dulje od 24 sata.

## Napomene o odlaganju ili promjeni vlasnika kamkordera

Čak i ako izbrisete sve videozapise i fotografije ili primijenite [MEDIA FORMAT], podaci s ugrađenog medija za snimanje se možda neće potpuno izbrisati. Ako kamkorder predajte drugom vlasniku, savjetujemo izvršavanje funkcije [EMPTY] (Pogledajte "Saznajte detalje iz priručnika "Handycam" Handbook" na str. 49.) kako biste osujetili obnavljanje podataka. Također, ako namjeravate odbaciti kamkorder, savjetujemo da ga fizički uništite.

## Napomene o odlaganju ili promjeni vlasnika memorijske kartice

Čak i ako izbrisete podatke s memorijske kartice ili formatirate memorijsku karticu na kamkorderu ili pomoću računala, podaci s nje se možda neće potpuno izbrisati. Ako dajete memorijsku karticu nekome drugome, savjetujemo da potpuno izbrisete podatke s nje pomoću softvera za brisanje na računalo. Također, ako namjeravate odbaciti memorijsku karticu, savjetujemo da je fizički uništite.

## Sustav

Format signala: PAL boja, CCIR standardi

Format snimanja videozapisa:

Video: MPEG-2 PS

Sustav snimanja zvuka

Dolby Digital, dvokanalni

Dolby Digital Stereo Creator

Format datoteke fotografija

: DCF Ver.2.0 kompatibilno

: Exif Ver.2.21 kompatibilno

: MPF Baseline kompatibilno

Mediji za snimanje (videozapis/fotografija)

Ugrađena memorija: 16 GB

"Memory Stick PRO Duo" medij

SD memorijska kartica, SDHC memorijska

kartica (klasa 2, 4, 6, 10)

Kod mjerenja kapaciteta medija, 1 GB označava 1 milijardu bajtova, od čega se dio upotrebljava za upravljanje sustavom i/ili aplikacijske datoteke. Kapacitet dostupan korisniku je približno 15,5 GB.

## Senzor slike

4,5mm (tip 1/4) CMOS senzor

Razlučivost (fotografije, 4:3):

Maks. 3,1 megapiksela\*1 (2048 × 1536)

Ukupno: Približno 4.200.000 piksela

Efektivno (videozapis, 16:9): Približno

1.350.000\*2 piksela

Efektivno (fotografije, 16:9): Približno

1.180.000 piksela

Efektivno (fotografije, 4:3): Približno

1.570.000 piksela

## Objektiv

Carl Zeiss Vario-Tessar

25× (optički), 300× (digitalni)

Promjer filtra: 30 mm

F1,8 ~ 3,2

Žarišna duljina:

f=2,5 ~ 62,5mm

Kod pretvorbe u format 35 mm

Za videozapise\*2\*3: 37 ~ 1,075 mm (16:9)

Za fotografije: 36 ~ 900 mm (4:3)

Temperatura boje: [AUTO], [ONE PUSH],

[INDOOR] (3.200 K), [OUTDOOR] (5.800 K)

Minimalno osvjetljenje

11 lx (luksa) (standardna postavka, brzina zatvarača 1/50 s)

3 lx (luksa) ([LOW LUX] podešeno na [ON], brzina zatvarača 1/25 s)

\*1 Jedinstven Sonyjev senzor ClearVid i sustav procesiranja slike (BIONZ) omogućuju razlučivost fotografije prema omogućenim vrijednostima.

\*2 [STEADYSHOT] je podešeno na [STANDARD] ili [OFF].

\*3 Vrijednosti za žarišnu duljinu su stvarne vrijednosti dobivene očitanjem piksela u širokokutnom snimanju.

## Izlazne i ulazne priključnice

A/V Remote priključnica: Video/audio izlazna priključnica

USB priključnica: mini-AB (DCR-SX73E: samo izlaz)

## LCD zaslon

Slika: 6,7 cm (tip 2.7; format 16:9)

Ukupan broj piksela: 230 400 (960 × 240)

## Općenito

Napajanje: DC 6,8 V/7,2V (baterija) DC 8,4 V (mrežni adapter)

Prosječna potrošnja: Tijekom snimanja, uz uporabu LCD zaslona na normalnoj svjetlini:

Ugrađena memorija: 2,0 W

Memorijska kartica: 2,0 W

Radna temperatura: 0 °C do 40 °C

Temperatura skladištenja: od -20°C do 60°C

Dimenzije (približno): 50 × 56 × 106 mm (š/v/d)

uključujući dijelove koji strše

50 × 56 × 114 mm (š/v/d) uključujući

dijelove koji strše, s postavljenom priloženom baterijom

Masa (približno)

210 g samo glavni uređaj

250 g uključujući priloženu punjivu bateriju

## Mrežni adapter AC-L200C/AC-L200D

Napajanje: AC 100 V – 240 V, 50 Hz/60 Hz

Struja: 0,35 A – 0,18 A

Potrošnja: 18 W

Izlazni napon: DC 8,4 V\*

Radna temperatura: 0 °C do 40 °C

Temperatura skladištenja: od -20°C do 60°C

Dimenzije (približno): 48 × 29 × 81 mm (š/v/d) bez dijelova koji strše

Masa (približno): 170 g bez mrežnog kabela

\* Pogledajte naljepnicu na mrežnom adapteru za ostale podatke.

## Punjiva baterija NP-FV30

Maksimalan izlazni napon: DC 8,4 V

Izlazni napon: DC 7,2 V

Maksimalan napon punjenja: DC 8,4 V

Maksimalna struja punjenja: 2,12 A

Kapacitet

tipičan: 3,6 Wh (500 mAh)

minimalan: 3,6 Wh (500 mAh)

Tip: Litij-ionska

Dizajn i tehničke značajke kamkordera i pribora podložni su promjenama bez najave. Proizvođač ne preuzima odgovornost za eventualne tiskarske pogreške.

- Proizvedeno uz licencu tvrtke Dolby Laboratories.

## Očekivano vrijeme punjenja i rada priložene baterije (u minutama)

Medij za snimanje	Ugrađena memorija/memorijska kartica
Vrijeme punjenja (potpuno punjenje)	115
Vrijeme kontinuiranog snimanja	100
Tipično vrijeme snimanja	50
Vrijeme reprodukcije	160

- Vrijeme snimanja može se razlikovati ovisno o uvjetima snimanja i vrsti objekta, modu [REC MODE].
- Uvjet snimanja: Način snimanja je podešen na [SP].
- Tipično vrijeme snimanja označava vrijeme uz ponavljanje pokretanja/zaustavljanja, promjenu indikatora MODE i zimiranje.

Očekivano vrijeme snimanja videozapisa na ugrađeni medij za snimanje (u minutama)

- Za podešavanje moda snimanja, dodirnite **MENU** (MENU) → [Show others] → [REC MODE] (u kategoriji [SHOOTING SET]). Standardno je podešen mod snimanja [SP] (str. 46).

Mod snimanja	Vrijeme snimanja
[HQ]	235
[SP]	340
[LP]	715

Primjer očekivanog vremena snimanja videozapisa na memorijsku karticu

Mod snimanja	Za kapacitet od 4 GB
[HQ]	55 (50)
[SP]	80 (50)
[LP]	175 (110)

- Broj u zagradi ( ) je minimalno vrijeme snimanja.
- Vrijeme punjenja/snimanja/reprodukcije
  - Mjereno uz temperaturu kamkordera od 25°C (preporučena temperatura je između 10 i 30°C)
  - Vrijeme snimanja i reprodukcije se skraćuje na nižim temperaturama ili ovisno o uvjetima u kojima se kamkorder upotrebljava.

Zaštitni znakovi

- "Handycam" i **HANDYCAM** su zaštitni znakovi tvrtke Sony Corporation.
- "Memory Stick", , "Memory Stick Duo", "MEMORY STICK DUO", "Memory Stick PRO Duo", "MEMORY STICK PRO DUO", "Memory Stick PRO-HG Duo", "MEMORY STICK PRO-HG DUO", "Memory Stick Micro", "MagicGate", **MAGICGATE**, "MagicGate Memory Stick" i "MagicGate Memory Stick Duo" su zaštitni znakovi ili registrirani zaštitni znakovi tvrtke Sony Corporation.
- "InfoLITHIUM" je zaštitni znak tvrtke Sony Corporation.
- "BIONZ" je zaštitni znak tvrtke Sony Corporation.
- "DVIDirect" je zaštitni znak tvrtke Sony Corporation.
- Dolby i znak dvostrukog D su zaštitni znakovi tvrtke Dolby Laboratories.
- Microsoft, Windows, Windows Vista i DirectX su registrirani zaštićeni znakovi ili zaštitni znakovi tvrtke Microsoft Corporation u SAD-u i/ili drugim zemljama.
- Macintosh i Mac OS su registrirani zaštitni znakovi tvrtke Apple Inc. u SAD-u i ostalim državama.
- Intel, Intel Core i Pentium su zaštitni znakovi ili registrirani zaštitni znakovi tvrtke Intel Corporation ili njezinih podružnica u SAD-u i ostalim državama.
- Adobe, Adobe logotip i Adobe Reader su registrirani zaštitni znakovi ili zaštitni znakovi tvrtke Adobe Systems Incorporated u SAD-u i/ili ostalim državama.
- SDHC logo je zaštitni znak.



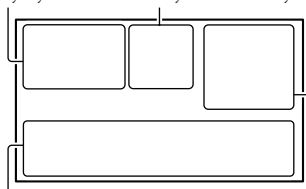
- MultiMediaCard je zaštitni znak tvrtke Multi-MediaCard Association.

Nazivi svih ostalih spomenutih proizvoda mogu biti zaštitni znakovi ili registrirani zaštitni znakovi u odgovarajućem vlasništvu. Osim toga, znakovi <sup>TM</sup> i © ne spominju se u svim slučajevima u ovom priručniku.



## Indikatori na zaslonu

Gornji lijevi      Središnji      Gornji desni



Donji

## Gornji lijevi

Indikator	Značenje
	Tipka MENU
	Self-timer snimanje
	MICREF LEVEL niska razina
	WIDE SELECT
	BLT-IN ZOOM MIC
	Preostalo trajanje baterije
	Mapa za snimanje na memorijskoj kartici
	Tipka za povratak

## Središnji

Indikator	Značenje
	Status snimanja
	Veličina fotografije
	Aktiviran slide show
	Upozorenje
	Mod reprodukcije

## Gornji desni

Indikator	Značenje
	Mod snimanja (HQ/SP/LP)
	Medij za snimanje/reprodukciju/editiranje
0:00:00	Brojač (sat: minuta : sekunda)
[00min]	Procijenjeno preostalo vrijeme snimanja

Indikator	Značenje
	FADER
9999	Približan broj fotografija za snimanje i medij za snimanje
9999	
	Mapa za reprodukciju na memorijskoj kartici
100/112	Videozapis ili fotografija koja se reproducira/Ukupan broj snimljenih videozapisa ili fotografija

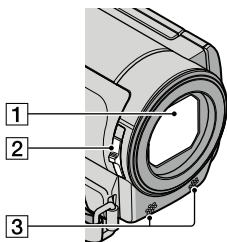
## Donji

Indikator	Značenje
	[FACE DETECTION] podešeno na [OFF]
	SMILE DETECTION
	LOW LUX
	Ručno izožtravanje
	SCENE SELECTION
	Ravnoteža bjeline
	SteadyShot isključen
	SPOT MTR/FCS/SPOT METER/EXPOSURE
	TELE MACRO
	CONVERSION LENS
	INTELLIGENT AUTO
	Tipka OPTION
	Tipka VIEW IMAGES
	Tipka slide showa
	Naziv podatkovne datoteke
	Zaštitna snimka
	Tipka indeksnog prikaza

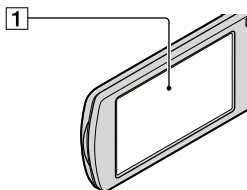
- Indikatori i njihov položaj su približni i u stvarnosti se mogu razlikovati od ovdje prikazanih.
- Ovisno o modelu kamkordera, neki indikatori možda se neće prikazati.

# Dijelovi i kontrole

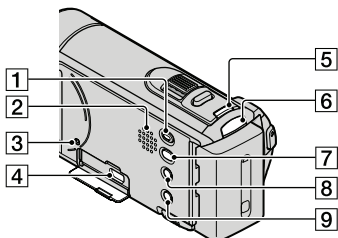
Broj u zagradama ( ) upućuje na stranice.



- 1 Objektiv (Carl Zeiss)
- 2 LENS COVER preklopka
- 3 Ugrađeni mikrofoni



- 1 LCD zaslon/zaslon osjetljiv na dodir  
Ako zakrenete LCD zaslon za 180 stupnjeva, možete ga zatvoriti tako da je LCD zaslon okrenut prema van. To je praktično kod reprodukcije.



- 1 Tipka (VIEW IMAGES) (22)
- 2 Zvučnik

## 3 Tipka RESET

Pritisnite RESET šiljatim predmetom. Pritisnite RESET kako biste resetirali sve postavke, uključujući i sat.

## 4 (USB) priključnica (30, 32, 33, 36, 38)

DCR-SX73E: samo izlaz

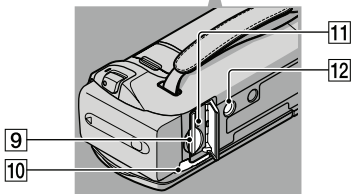
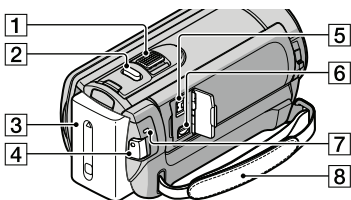
## 5 Tipka MODE (18)

## 6 Indikatori (videozapis)/ (fotografija) (18)

## 7 Tipka (DISC BURN) (32)

## 8 Tipka (AUTO)

## 9 Tipka POWER (13)



## 1 Preklopka zuma

## 2 Tipka PHOTO (21)

## 3 Baterija

## 4 Tipka START/STOP (19)

## 5 DC IN priključnica (11)

## 6 A/V Remote priključnica (25)

## 7 Indikator CHG (charge) (11)

## 8 Ručni remen (18)

## 9 Utor za memorijsku karticu (16)

## 10 Preklopka BATT (baterija) za oslobađanje baterije (12)

**11** Indikator pristupa za memorijsku karticu  
(16)

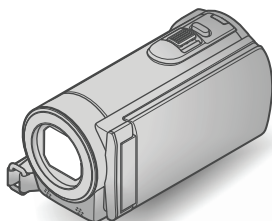
Dok indikator svijetli ili trepće kamkorder očitava ili zapisuje podatke.

**12** Otvor za stativ

Učvrstite stativ (opcija) u ovaj otvor pomoću vijka (opcija: duljina vijka mora biti manja od 5,5 mm).

Dodatne informacije o ovom proizvodu i odgovore na često postavljana pitanja možete pronaći na Sonyjevoj stranici za podršku korisnicima (Customer Support).

<http://www.sony.net/>



## DCR-SX73E/SX83E

Digitalni kamkorder

### Priručnik za "Handycam"



Sadržaj	8
Početak	11
Snimanje/reprodukcija	19
Kako dobro iskoristiti značajke kamkordera	35
Pohrana snimaka pomoću vanjskog uređaja	44
Osobno podešavanje kamkordera	51
Dodatne informacije	71
Brzi pregled	91

# HANDYCAM®

# Prvo pročitajte

## Isporučeni pribor

Brojevi u zagradama ( ) označavaju količinu.

- Mrežni adapter (1)
- Mrežni kabel (kabel napajanja) (1)
- A/V spojni kabel (1) **A**
- USB kabel (1) **B**
- Punjiva baterija NP-FV30 (1)
- CD-ROM "Handycam" Application Software (1)
  - "PMB" (softver, uključujući "PMB Help")
  - "Handycam" Handbook (PDF)
- "Upute za uporabu" (1)

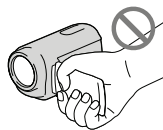


- Pogledajte str. 17 za napomene o memorijskim karticama koje možete upotrebljavati uz ovaj kamkorder.

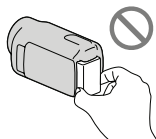
## Uporaba kamkordera

- Nemojte držati kamkorder za sljedeće dijelove niti za pokrove priključnica.

### LCD zaslon



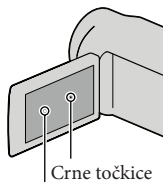
### Baterija



- Kamkorder nije nepropustan za prašinu, kapanje tekućine i vodu. Pogledajte "Rukovanje kamkorderom" (str. 86).

## Opcije izbornika, LCD zaslon i objektiv

- Opcija izbornika koja je označena sivo nije dostupna u trenutnim uvjetima snimanja ili reprodukcije.
- LCD zaslon je proizveden uporabom vrlo precizne tehnologije tako da je preko 99,99% piksela funkcionalnih za uporabu. Ipak, na LCD zaslonu se mogu trajno pojaviti sitne crne i/ili svijetle točkice (bije, crvene, plave ili zelene). Ove točkice su normalna posljedica postupka proizvodnje i ne utječu na snimanje ni na koji način.



Bije, crvene, plave ili zelene točkice

- Dugotrajno izlaganje LCD zaslona ili objektivu izravnom suncu može uzrokovati kvar.
- Nemojte usmjeravati kamkorder prema suncu. Time možete uzrokovati kvar kamkordera. Sunce snimajte samo kad je slabe svjetline, kao što je u suton.

## O promjeni jezičnih postavki

- Za objašnjavanje postupaka rukovanja upotrebljavaju se izbornici na jeziku države za koju je pisana uputa. Ako je potrebno, promijenite jezik prikaza na zaslonu prije uporabe kamkordera (str. 15).

## Snimanje

Savjetujemo vam da memorijsku karticu pri prvij uporabi s ovim kamkorderom formatirate u njemu (str. 66) radi stabilnog rada. Formatiranje memorijske kartice će nepovratno izbrisati sve podatke s nje. Važne podatke unaprijed pohranite na računalo i sl.

- Prije početka snimanja, provjerite funkciju snimanja kako biste bili sigurni da će se slika i zvuk snimiti bez problema.
- Proizvođač ne može kompenzirati gubitak snimljenog materijala čak i ako snimanje ili reprodukcije nisu mogući zbog kvara kamkordera, medija za pohranjivanje i sl.
- Sustav TV boja se razlikuje ovisno o državi i regiji. Za gledanje snimaka na TV prijemniku, potreban je PAL TV prijemnik.
- TV programi, filmovi, videovrpce i drugi materijali mogu biti zaštićeni autorskim pravima. Neovlašteno snimanje takvih materijala može biti u suprotnosti zakonima o autorskim pravima.

### Napomena o reprodukciji

- Snimke načinjene ovim kamkorderom se možda neće moći pravilno reproducirati na drugim uređajima.  
I obratno, snimke načinjene drugim uređajima se možda neće moći pravilno reproducirati ovim kamkorderom.

### Pohranite sve svoje snimke

- Kako biste izbjegli gubitak slikovnih podataka, povremeno pohranite svoje snimke na vanjski medij. Savjetuje se snimanje slikovnih podataka na disk poput DVD-R pomoću računala. Također možete pohraniti slikovne podatke pomoću videorekordera ili DVD/HDD rekordera i sl. (str. 46).

### Napomene o bateriji i mrežnom adapteru

- Skinite bateriju ili odspojite mrežni adapter tek nakon isključivanja kamkordera.
- Odspojite mrežni adapter iz kamkordera držeći kamkorder i DC priključak.

### Napomena o temperaturi kamkordera/baterije

- Kad se kamkorder ili baterija jako zagrije ili ohladi, možda neće raditi snimanje ili reprodukcija jer se aktivirala funkcija zaštite kamkordera. U tom slučaju će se na LCD zaslonu pojaviti odgovarajući indikator (str. 76).


### Carl Zeiss objektiv

- Vaš kamkorder je opremljen Carl Zeiss objektivom kojeg su zajedno razvile tvrtke Carl Zeiss iz Njemačke i Sony Corporation, koji omogućuje vrhunsku sliku. U njega je ugrađen MTF sustav mjerenja za videokamere te nudi kvalitetu koja je tipična za Carl Zeiss objektiv. MTF= Modulation Transfer Function. Brojčana vrijednost označava količinu svjetlosti koja od objekta ulazi u objektiv.

### Kod spajanja kamkordera s računalom ili priborom

- Nemojte pokušati formatirati medij za snimanje na kamkorderu preko računala. Ako to pokušate, kamkorder možda neće raditi pravilno.
- Kod spajanja kamkordera s drugim uređajem pomoću kabela, pripazite da priključke spajate u pravilnom smjeru. Nasilno spajanja priključaka oštetit će priključnice i može uzrokovati kvar kamkordera.

### Ako ne možete snimati ili reproducirati snimke, izvršite [MEDIA FORMAT]

- Ako često ponavljate snimanje i brisanje snimaka dulje vrijeme, dolazi do fragmentiranja podataka na mediju za snimanje. Snimke se ne mogu pohraniti niti snimiti. U tom slučaju prvo pohranite snimke na neku vrstu vanjskog medija i zatim primijenite [MEDIA FORMAT] dođirom na **MENU** (MENU) → [Show others] → [MEDIA FORMAT] (u kategoriji  [MANAGE MEDIA]) → željeni medij → [YES] → [YES] → **OK**.

### Napomene o dodatnom priboru

- Savjetujemo vam korištenje originalnog Sony pribora.
- Raspoloživost takvih proizvoda ovisi o zemlji/regiji

## O slikama, ilustracijama i prikazima zaslona u ovim uputama



- Ilustrativne slike u ovom priručniku samo su primjeri koji su snimljeni pomoću digitalnog fotoaparata i mogu se razlikovati od slika i indikatora na zaslonu koji se stvarno prikazuju na zaslonu. Ilustracije kamkordera i indikatora sa zaslona su uvećane ili pojednostavljene radi boljeg razumijevanja.
- U ovom priručniku se ugrađena memorija kamkordera i memorijska kartica zovu "mediji za snimanje".
- Dizajn i tehničke značajke kamkordera i pribora podložni su promjenama bez najave. Proizvođač ne preuzima odgovornost za eventualne tiskarske pogreške.

## Provjera naziva modela kamkordera

- Naziv modela navodi se u ovim uputama kad postoji razlika u značajkama između modela. Provjerite naziv modela na donjoj strani kamkordera.
- Glavne razlike u značajkama tih modela su sljedeće.

	Medij za snimanje	Kapacitet ugrađenog medija za snimanje	USB priključnica
DCR-SX73E	Ugrađena memorija	16 GB	Samo izlaz
DCR-SX83E	+ memorijska kartica		Ulaz/izlaz

## Napomene o uporabi

- Nemojte izvoditi sljedeće postupke jer u suprotnom može doći do oštećenja medija za snimanje, snimke se možda neće moći reproducirati ili će se izbrisati, ili se mogu pojaviti druge pogreške u radu.
  - Vaditi memorijsku karticu dok indikator pristupa (str. 18) svijetli ili trepće
  - Odsparati bateriju ili mrežni adapter s kamkordera ili izlagati kamkorder udarcima ili vibracijama dok indikator  (videozapis)/  (fotografija) (str. 14) ili indikator pristupa (str. 18) svijetle ili trepću

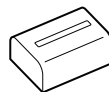
- Pri uporabi remena za nošenje na ramenu (opcija) pazite da ne udarite kamkorderom o nešto.
- Nemojte kamkorder koristiti na vrlo glasnim mjestima.



# Postupak uporabe

## Početak (str. 11)

Pripremite izvor napajanja i memorijsku karticu.



## Snimanje videozapisa i fotografija (str. 19)

Snimanje videozapisa ➔ str. 20

💡 Promjena načina snimanja (str. 24)

💡 Očekivano vrijeme snimanja (MEDIA INFO, str. 66)

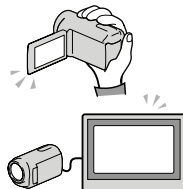
Snimanje fotografija ➔ str. 21



## Reprodukcija videozapisa i fotografija

Reprodukcija na kamkorderu ➔ str. 27

Reprodukcija snimaka na TV prijemniku ➔ str. 33

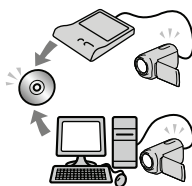


## Pohranjivanje snimaka

Pohranjivanje videozapisa i fotografija na računalo

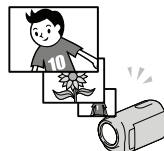
Pohranjivanje videozapisa i fotografija na vanjski medij ➔ str. 44

Pohranjivanje snimaka pomoću DVD snimača/rekordera ➔ str. 46



## Brisanje videozapisa i fotografija (str. 35)

Izbrišete li snimke koje su pohranjene na računalo ili disk, možete dalje snimati na slobodan prostor na mediju.



# Savjet za uspješno snimanje ★★☆☆

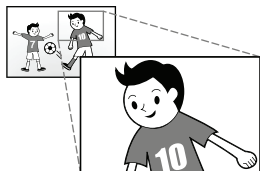
## ■ Za postizanje dobrih rezultata pri snimanju



### ★ Stabilizirajte kamkorder

Dok držite kamkorder, gornji dio tijela držite uspravno i pristonite ruke uz tijelo.

Funkcija SteadyShot je učinkovita protiv potresana kamkordera, ali ipak je bitno da ne potresate kamkorder.



### ★ Zumirajte polako

Zumirajte polako i glatko. Osim toga, upotrebljavajte zum rijetko. Pretjerano zumiranje uzrokovat će snimanje videozapisa koji će zamarati gledatelja.



### ★ Proizvedite dojam prostornosti

Zakrećite kamkorder u vodoravnom smjeru. Stanite stabilno i polako zakrećite kamkorder dok rotirate gornji dio tijela. Zastanite nakon pokreta na trenutak kako bi scena djelovala stabilnije.



### ★ Naglasite videozapise govorom

Uzmite u obzir i zvuk koji se snima uz videozapise. Pričajte o objektu ili razgovarajte s osobom koju snimate.

Pripazite na ravnotežu glasnoće govora jer je osoba koja snima bliža mikrofonu od osobe koju se snima.



### ★ Upotrebljavajte pribor

Dobro iskoristite pribor kamkordera.

Primjerice, upotrijebite stativ kako biste snimali usporene snimke ili objekte pri slabom svjetlu, kao što su vatromet ili noćni prizori.

Uvijek nosite rezervne baterije tako da možete nastaviti snimati bez bojazni da će vam ponestati napajanja.

## ■ Korisne tehnike snimanja

### **Dobivanje prekrasnih snimaka bez dosadnog podešavanja**

INTELLIGENT AUTO (23)



### **Izoštavanje djeteta na lijevoj strani zaslona**

Odabir objekta s prioriteto (25)

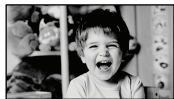
SPOT FOCUS (58)



### **Snimanje fotografija tijekom snimanja videozapisa**

Dual Rec (25)

Smile Shutter (25)



### **Usnulo dijete uz prigušeno svjetlo**

LOW LUX (61)



### **Snimanje vatrometa ili sunčeva zalaska u punom sjaju**

FIREWORKS (56)

SUNRISE&SUNSET (56)



### **Provjera zamaha u golfu**

SMTH SLW REC (59)



# Sadržaj

Prvo pročitajte .....	2
Napomene o uporabi .....	4
Postupak uporabe .....	5
Savjet za uspješno snimanje .....	6

## ■ Početak

Korak 1: Punjenje baterije .....	11
Korak 2: Uključivanje i podešavanje datuma i vremena .....	14
Promjena jezika prikaza .....	15
Korak 3: Priprema medija za snimanje .....	16
Odabir medija za snimanje videozapisa .....	16
Odabir medija za snimanje fotografija .....	16
Ulaganje memorijske kartice .....	17

## ■ Snimanje/reprodukcija

Snimanje .....	19
Snimanje videozapisa .....	20
Snimanje fotografija .....	21
Korisne funkcije za snimanje videozapisa i fotografija .....	23
Zumiranje .....	23
Automatsko snimanje boljih slika (INTELLIGENT AUTO) .....	23
Odabir načina snimanja .....	24
Odabir objekta s prioritetom .....	25
Automatsko snimanje osmijeha (Smile Shutter) .....	25
Snimanje visokokvalitetnih fotografija tijekom snimanja videozapisa (Dual Rec) .....	25
Snimanje u zrcalnom modu .....	26
Reprodukcija na kamkorderu .....	27
Korisne funkcije za reprodukciju videozapisa i fotografija .....	30
Traženje željene scene prema datumu (Date Index) .....	30
Precizno traženje željene scene (Film Roll Index) .....	30
Traženje željene scene prema licu (Face Index) .....	31
Uporaba zuma pri reprodukciji kod fotografija .....	31
Reprodukcija niza fotografija (slide show) .....	32
Reprodukcija snimaka na TV prijemniku .....	33










## Kako dobro iskoristiti značajke kamkordera

Brisanje videozapisa i fotografija .....	35
Zaštita snimljenih videozapisa i fotografija (Protect) .....	37
Dijeljenje videozapisa .....	38
Snimanje fotografija iz videozapisa .....	39
Presnimavanje/kopiranje videozapisa i fotografija s ugrađenog medija za snimanje na memorijsku karticu .....	40
Presnimavanje videozapisa .....	40
Kopiranje fotografija .....	41
Uporaba playliste videozapisa .....	42
Kreiranje playliste .....	42
Reprodukcija playliste .....	42

## Pohrana snimaka pomoću vanjskog uređaja

Pohranjivanje snimaka na vanjski medij (DIRECT COPY) .....	44
Kreiranje diska pomoću DVD snimača ili rekordera .....	46
Kreiranje diska pomoću namjenskog DVD snimača, DVDirect Express .....	46
Kreiranje diska pomoću DVD snimača i sl. uređaja koji nije DVDirect Express .....	48
Kreiranje diska pomoću rekordera i sl. ....	49

## Osobno podešavanje kamkordera

Uporaba izbornika .....	51
Upravljanje izbornicima .....	51
Uporaba MY MENU .....	52
Uporaba izbornika  OPTION .....	53
Liste izbornika .....	54
 MANUAL SETTINGS (Opcije za prilagođavanje uvjetima snimanja) .....	56
 SHOOTING SET (Opcije za podešavanje snimanja) .....	60
 PHOTO SETTINGS (Opcije za snimanje fotografija) .....	63
 PLAYBACK (Opcije za reprodukciju) .....	64
 EDIT (Opcije za editiranje) .....	65
 OTHERS (Opcije za ostale postavke) .....	66
 MANAGE MEDIA (Opcije medija za snimanje) .....	66
 GENERAL SET (Ostale opcije za podešavanje) .....	68

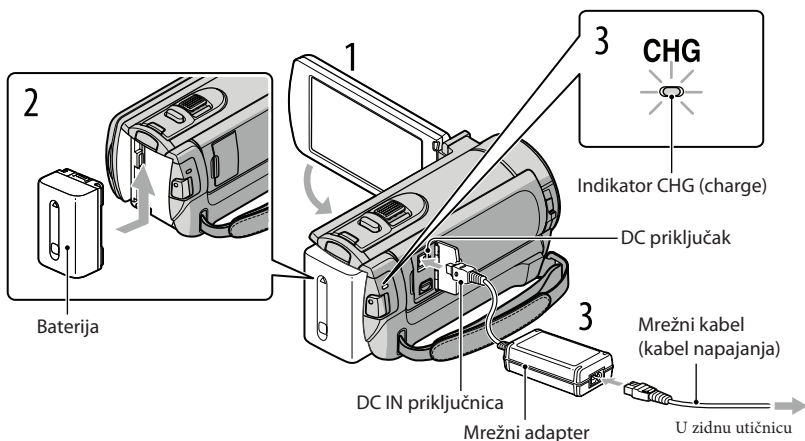
## ■ Dodatne informacije

❓ U slučaju problema .....	71
Dijagnostički prikaz i indikatori upozorenja .....	76
Vrijeme snimanja videozapisa/broj fotografija koje se mogu snimiti .....	80
Očekivano vrijeme snimanja i reprodukcije za različite baterije .....	80
Očekivano vrijeme snimanja videozapisa .....	80
Očekivani broj fotografija koje se mogu snimiti .....	81
Uporaba kamkordera u inozemstvu .....	82
Održavanje i mjere opreza .....	84
O "Memory Stick" mediju .....	84
O "InfoLITHIUM" bateriji .....	85
Rukovanje kamkorderom .....	86

## Brzi pregled

Indikatori na zaslonu .....	91
Dijelovi i kontrole .....	92

## Korak 1: Punjenje baterije



Bateriju "InfoLITHIUM" (serije V) možete puniti nakon što je spojite na kamkorder.

### ⚡ Napomena

- Na kamkorder se ne može spojiti nijedna druga "InfoLITHIUM" baterija osim one serije V.

- 1 Isključite kamkorder tako da zatvorite LCD zaslon.
- 2 Učvrstite bateriju tako da je pomaknete u smjeru strelice dok ne klikne.
- 3 Spojite mrežni adapter i kabel napajanja na kamkorder te u zidnu utičnicu.
  - Poravnajte oznaku ▲ na DC priključku s oznakom na DC IN priključnici.
 Svjetli indikator CHG (punjenje) i započinje punjenje. Indikator CHG (punjenje) se isključuje kad je baterija dokraja napunjena.
- 4 Kad je baterija napunjena, odspojite mrežni adapter iz DC IN priključnice na kamkorderu.

### Savjeti

- Pogledajte str. 80 za podatke o vremenu snimanja i reprodukcije.
- Dok je kamkorder uključen možete provjeriti približni preostali kapacitet baterije pomoću indikatora stanja baterije u gornjem lijevom kutu LCD zaslona.

### Trajanje punjenja

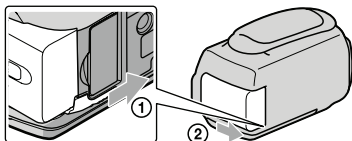
Približno potrebno vrijeme (u minutama) za potpuno punjenje potpuno prazne baterije.

Baterija	Trajanje punjenja
NP-FV30 (priložena)	115
NP-FV50	155
NP-FV70	195
NP-FV100	390

- Vrijeme izmjereno s kamkorderom na 25 °C.  
Preporuča se 10 °C do 30 °C.

### Vađenje baterije

Zatvorite LCD zaslon. Pomaknite preklopku za otpuštanje baterije BATT (baterija) (①) i zatim skinite bateriju (②).



### Uporaba mrežnog napajanja kao izvora energije

Spojite na jednak način kao u "Korak 1: Punjenje baterije". Čak i ako je baterija učvršćena, neće se prazniti.



### Punjenje baterije u inozemstvu

Bateriju možete puniti pomoću priloženog mrežnog adaptera u svim državama/regijama gdje je napon mreže u rasponu od 100 V do 240 V, frekvencija 50 ili 60 Hz.

### Napomena

- Nemojte upotrebljavati elektronski transformator.

### Napomene o bateriji

- Kad skidate bateriju ili odspajate mrežni adapter, zatvorite LCD zaslon i pazite da su indikatori  (videozapis)/ (fotografija) (str. 14) i indikator pristupa (str. 18) isključeni.
- Indikator CHG (punjenje) trepće tijekom punjenja u sljedećim uvjetima:
  - Baterija nije pravilno postavljena.
  - Baterija je oštećena.



- Temperatura baterije je preniska.  
Skinite bateriju s kamkordera i ostavite je na toplom mjestu.
- Temperatura baterije je previsoka.  
Skinite bateriju s kamkordera i ostavite je na hladnom mjestu.
- Standardno je podešeno automatsko isključivanje napajanja ako se kamkorderom ne rukuje približno 5 minuta kako bi se očuvalo punjenje baterije ([A.SHUT OFF], str. 69).

### Napomene o mrežnom adapteru

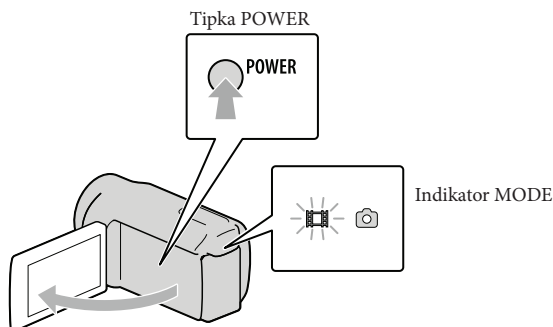
- Kod uporabe mrežnog adaptera, upotrijebite obližnju zidnu utičnicu. Odmah odspojite adapter iz zidne utičnice ako se tijekom uporabe kamkordera pojave problemi.
- Adapter tijekom uporabe nemojte držati u uskom prostoru, kao što je između zida i namještaja.
- Nemojte kratko spajati DC priključak mrežnog adaptera ili kontakte baterije metalnim predmetima. To može prouzročiti nepravilnosti u radu.

## Korak 2: Uključivanje i podešavanje datuma i vremena

### 1 Otvorite LCD zaslon na kamkorderu.

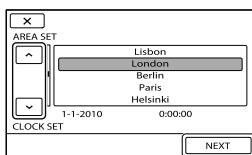
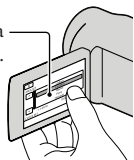
Kamkorder se uključi.

- Za isključivanje kamkordera dok je LCD zaslon otvoren, pritisnite tipku POWER.



### 2 Tipkama **▲**/**▼** odaberite željeno geografsko područje i zatim dodirnite [NEXT].

Dodirnite tipku na LCD zaslonu.

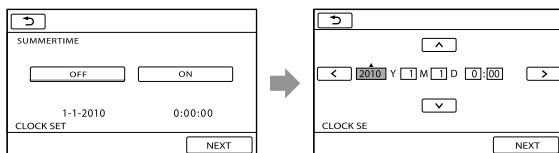


- Za ponovno podešavanje datuma i vremena, dodirnite **MENU** (MENU) → [Show others] → [CLOCK/LA] LANG (u kategoriji [GENERAL SET]) → [CLOCK SET]. Ako se neka opcija ne prikazuje na zaslonu, dodirnite **▲**/**▼** za prikaz opcije.





### 3 Podesite [SUMMERTIME], datum i vrijeme te zatim dodirnite **OK**.

Sat započinje s radom.


- Ako podesite [SUMMERTIME] na [ON], podešava se sat vremena više.



### Napomene

- Datum i vrijeme se ne prikazuju za vrijeme snimanja, ali se automatski snimaju na medij za snimanje te se mogu prikazati za vrijeme reprodukcije. Za prikaz datuma i vremena, dodirnite **MENU** (MENU) → [Show others] → [PLAYBACK SET] (u kategoriji  [PLAYBACK]) → [DATA CODE] → [DATE/TIME] → **OK** →  → **X**.
- Zvukove koji se čuju pri rukovanju možete isključiti tako da dodirnete **MENU** (MENU) → [Show others] → [SOUND/DISP SET] (u kategoriji  [GENERAL SET]) → [BEEP] → [OFF] → **OK** →  → **X**.
- Ako tipke ne reagiraju ispravno na dodir, kalibrirajte zaslon (str. 87).

### Za isključivanje napajanja





Zatvorite LCD zaslon. Nekoliko sekundi treperi indikator  (videozapis) i napajanje se isključuje.

### Savjeti

- Kamkorder također možete isključiti pritiskom na tipku POWER.
- Ako je [POWER ON BY LCD] (str. 69) podešeno na [OFF], isključite kamkorder pritiskom na tipku POWER.

## Promjena jezika prikaza

Možete promijeniti prikaz na zaslonu tako da se prikazuje na željenom jeziku.

Dodirnite **MENU** (MENU) → [Show others] → [CLOCK/ LANG] (u kategoriji  [GENERAL SET]) → [ LANGUAGE SET] → željeni jezik → **OK** →  → **X**.

## Korak 3: Priprema medija za snimanje

Odgovarajući medij za snimanje razlikuje se ovisno o kamkorderu. Na zaslonu kamkordera prikazuju se sljedeće ikone.



Ugrađena memorija




Memorijska kartica

\* Standardna je postavka snimanje videozapisa i fotografija na taj medij za snimanje. Na odabrani medij možete snimati, reproducirati s njega ili editirati na njemu.

### Savjeti

- Pogledajte str. 80 za podatke o vremenu snimanja videozapisa.
- Pogledajte str. 81 za podatke o broju fotografija koje se mogu snimiti.

### Odabir medija za snimanje videozapisa

- 1 Dodirnite **MENU** (MENU) → [Show others] → [MEDIA SETTINGS] (u kategoriji  [MANAGE MEDIA]) → [MOVIE MEDIA SET].


Prikazuje se zaslon [MOVIE MEDIA SET].

- 2 Dodirnite željeni medij za snimanje.

- 3 Dodirnite [YES] → **OK**.

Medij za snimanje je promijenjen.

### Odabir medija za snimanje fotografija

- 1 Dodirnite **MENU** (MENU) → [Show others] → [MEDIA SETTINGS] (u kategoriji  [MANAGE MEDIA]) → [PHOTO MEDIA SET].

Prikazuje se zaslon [PHOTO MEDIA SET].

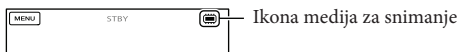
- 2 Dodirnite željeni medij za snimanje.

- 3 Dodirnite [YES] → **OK**.

Medij za snimanje je promijenjen.

## Provjera postavke medija za snimanje

Ikona medija se pri snimanju videozapisa ili fotografija prikazuje u gornjem desnom uglu zaslona.



- Ikona prikazana na LCD zaslonu razlikuje se ovisno o kamkorderu koji koristite.

## Ulaganje memorijske kartice

### ⚡ Napomena

- Podesite medij na [MEMORY CARD] za snimanje videozapisa i/ili fotografija na memorijsku karticu.

### Vrste memorijskih kartica koje se mogu upotrebljavati uz kamkorder

- U ovom kamkorderu možete koristiti samo "Memory Stick PRO Duo" medij, "Memory Stick PRO-HG Duo" medij, SD memorijske kartice i SDHC memorijske kartice. MultiMediaCard se ne može upotrebljavati s ovim kamkorderom.
- U ovom priručniku se "Memory Stick PRO Duo" i "Memory Stick PRO-HG Duo" nazivaju "Memory Stick PRO Duo".
- S ovim kamkorderom zajamčeno rade memorijske kartice kapaciteta do 32 GB.

### Vrste "Memory Stick" kartica koje se mogu upotrebljavati uz kamkorder

- Za snimanje videozapisa preporučuje se uporaba "Memory Stick PRO Duo" medija kapaciteta 512 MB ili više s oznakom:

- **MEMORY STICK PRO DUO** ("Memory Stick PRO Duo" medij)\*
- **MEMORY STICK PRO-HG DUO** ("Memory Stick PRO-HG Duo" medij)  
\* Može se upotrebljavati verzija sa ili bez oznake Mark2.

"Memory Stick PRO Duo" medij/"Memory Stick PRO-HG Duo" medij  
(Veličina koja se može upotrebljavati s kamkorderom.)



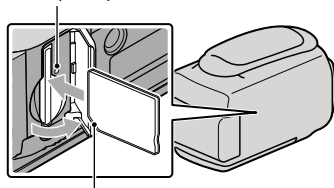
- "Memory Stick PRO Duo" može se upotrebljavati samo uz opremu kompatibilnu s "Memory Stick PRO" medijima.
- Nemojte lijepiti naljepnice i sl. na "Memory Stick PRO Duo" medij ili "Memory Stick Duo" adapter.

---

Otvorite pokrov, okrenite odrezani ugao memorijske kartice kao na slici te umetnite memorijsku karticu u utor dok ne klikne.

- Zatvorite pokrov nakon ulaganja memorijske kartice.

Indikator pristupa




Zamijetite smjer odrezanog ugla.

Umetnete li novu memorijsku karticu, može se pojaviti poruka [Create a new Image Database File.]. U tom slučaju dodirnite [YES]. Želite li na memorijsku karticu snimati samo fotografije, dodirnite [NO].

- Provjerite smjer memorijske kartice. Umetnete li memorijsku karticu u utor u pogrešnom smjeru, moguće je oštećenje memorijske kartice, utora ili slikovnih podataka.

---

#### Napomena

- Ako se prikaže [Failed to create a new Image Database File. It may be possible that there is not enough free space.], formatirajte memorijsku karticu dodirom na **MENU** (MENU) → [Show others] → [MEDIA FORMAT] (u kategoriji  [MANAGE MEDIA]) → [MEMORY CARD] → [YES] → [YES] → **OK**.

#### Za vađenje memorijske kartice

Otvorite pokrov i jednom lagano pritisnite memorijsku karticu.

- Nemojte otvarati pokrov za vrijeme snimanja.
- Pri ulaganju ili vađenju memorijske kartice pazite da vam ne iskoči i padne.

# Snimanje

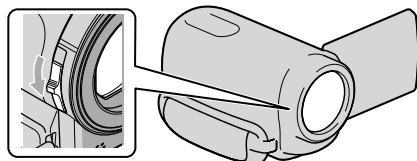
Standardna je postavka snimanje videozapisa u ugrađenu memoriju.

 Savjet

- Za promjenu medija za snimanje pogledajte str. 16.

## Za otvaranje pokrova objektiva

Pomaknite preklopku LENS COVER u položaj za otvaranje.

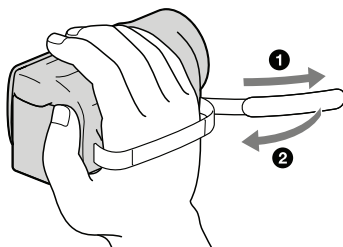


 Savjet

- Zatvorite pokrov objektiva po završetku snimanja ili pri reprodukciji snimaka.

1

Zategnite ručni remen.



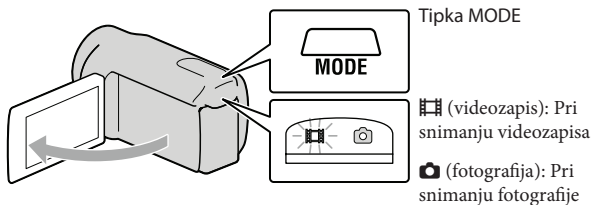
Snimanje/reprodukcija

2

Otvorite LCD zaslon na kamkorderu.

Kamkorder se uključi.

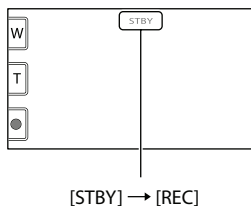
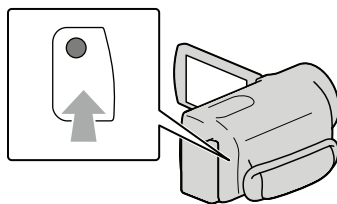
- Za uključivanje kamkordera dok je LCD zaslon već otvoren, pritisnite tipku POWER (str. 14).
- Način snimanja možete promijeniti pritiskom tipke MODE. Pritisnite MODE za uključivanje indikatora željenog načina snimanja.



## Snimanje videozapisa

Pritisnite START/STOP za pokretanje snimanja.

- Snimanje možete pokrenuti i tako da dodirnete ● na donjem lijevom dijelu LCD zaslona.

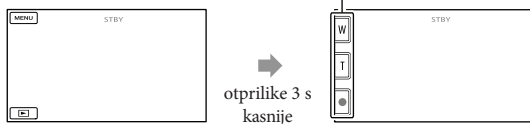


Za zaustavljanje snimanja, ponovno pritisnite START/STOP.

- Snimanje možete zaustaviti i tako da dodirnete ● na donjem lijevom dijelu LCD zaslona.

- 
- Ikone i indikatori se prikazuju na LCD zaslonu približno tri sekunde i zatim nestaju nakon uključivanja kamkordera ili promjene između moda snimanja/reprodukcije (videozapisa/fotografija). Za ponovni prikaz ikona i indikatora, dodirnite bilo koji dio zaslona osim tipaka za snimanje i zumiranje na LCD zaslonu.

Tipke za snimanje i zumiranje na LCD zaslonu





### ⚡ Napomene

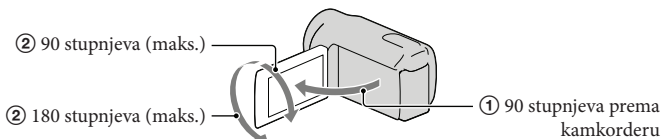
- Ako zatvorite LCD zaslon za vrijeme snimanja videozapisa, kamkorder prekida snimanje.
- Maksimalno vrijeme neprekidnog snimanja za videozapise iznosi oko 13 sati.
- Kad videozapis premaši 2 GB, automatski se kreira nova datoteka videozapisa.
- Nakon uključivanja kamkordera potrebno je nekoliko sekundi prije nego je moguće snimanje. Za to vrijeme se ne može rukovati kamkorderom.
- Po završetku snimanja bit će aktivni sljedeći indikatori ako se podaci još uvijek upisuju na medij za snimanje. Za to vrijeme nemojte izlagati kamkorder udarcima ili vibracijama niti skidati bateriju ili odspajati mrežni adapter.






- Indikator pristupa (str. 18) svijetli ili trepće
- Na gornjem desnom dijelu LCD zaslona trepće ikona medija

### Savjeti

- Tijekom snimanja videozapisa možete snimati fotografije pritiskom tipke PHOTO dokraja (Dual Rec, str. 25).
- Kad kamkorder prepozna lice, pojavi se bijeli okvir i automatski se optimizira kvaliteta slike oko lica ([FACE DETECTION], str. 61).
- Lice na kojem je prioritet odaberite tako da ga dodirnete (str. 25).
- Prema standardnoj postavci se automatski snima fotografija kad kamkorder prepozna osmijeh osobe u kadru tijekom snimanja videozapisa (Smile Shutter, str. 25).
- Možete snimati fotografije iz snimljenih videozapisa (str. 39).
- Pogledajte str. 80 za podatke o vremenu snimanja videozapisa.
- Možete provjeriti vrijeme snimanja, preostali kapacitet i sl. tako da dodirnete **MENU** (MENU) → [Show others] → [MEDIA INFO] (u kategoriji  [MANAGE MEDIA]).
- LCD zaslon kamkordera može prikazati slike preko cijele svoje površine (full pixel display). Međutim, pri tome može doći do manjeg rezanja gornjeg, donjeg, desnog i lijevog kraja slike kod reprodukcije na TV-u koji nije kompatibilan s full pixel display. U tom slučaju, podesite [GUIDEFREAME] na [ON] (str. 60) i snimajte slike tako da pratite vanjski okvir prikazan za zaslonu kao pomoć.
- Standardno je  STEADYSHOT podešeno na [ACTIVE].
- Za podešavanje nagiba LCD zaslona, prvo otvorite LCD zaslon za 90 stupnjeva prema kamkorderu (①) i zatim podesite nagib (②).



## Podaci o snimanju

Datum snimanja, vrijeme i uvjeti snimanja automatski se bilježe na medij za snimanje. Podaci se ne prikazuju tijekom snimanja. Ipak, možete ih provjeriti kao [DATA CODE] tijekom reprodukcije. Za njihov prikaz dodirnite **MENU** (MENU) → [Show others] → [PLAYBACK SET] (u kategoriji  [PLAYBACK]) → željenu postavku → **OK** →  → .

## Snimanje fotografija

Standardna je postavka snimanje fotografija u ugrađenu memoriju.

### Savjet


- Za promjenu medija za snimanje pogledajte str. 16.

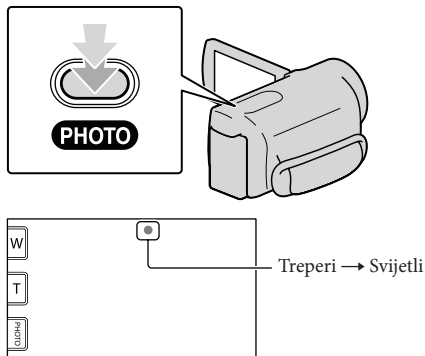
## **1** Pritisnite MODE za uključivanje indikatora (fotografija).

Prikaz na LCD zaslonu prelazi na snimanje fotografija i format zaslona postaje 4:3.

---

## 2 Pritisnite PHOTO lagano za izoštavanje, zatim pritisnite dokraja.




- Fotografije možete snimati i tako da dodirnete  na LCD zaslonu.



Kad nestane , fotografija je snimljena.


---

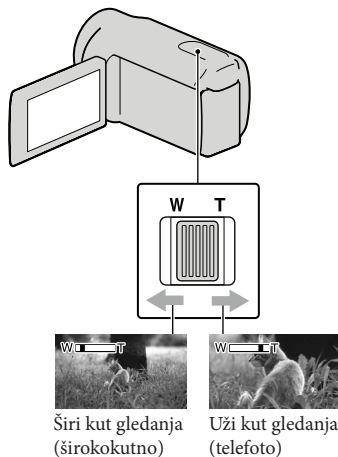
### Savjeti

- Pogledajte str. 81 za podatke o broju fotografija koje se mogu snimiti.
- Za promjenu veličine slike dodirnite **MENU** (MENU) → [Show others] →  **IMAGE SIZE** (u kategoriji  [PHOTO SETTINGS]) → željenu postavku → **OK** → **X**.
- Ne možete snimati fotografije dok je prikazana ikona .

# Korisne funkcije za snimanje videozapisa i fotografija


## Zumiranje

Sliku možete povećati do 60 puta od originalne veličine pomoću preklopke zuma. Slike također možete povećati tipkama  na LCD zaslonu.



Za sporije zumiranje, preklopku zuma lagano pomaknite. Pomaknite je još dalje za brže zumiranje.


### Napomene

- Funkcija SteadyShot možda neće smanjiti zamućivanje slike ako je preklopka zuma u položaju T (telefoto).
- Držite prst na preklopki zuma. Ako pomaknete prst s preklopke zuma, može se snimiti i zvuk pomicanja preklopke.
- Brzinu zuma ne možete promijeniti tipkama  na LCD zaslonu.
- Najmanja udaljenost kamkordera od objekta koja omogućuje izoštravanje je približno 1 cm kod širokokutnog položaja ili 80 cm kod telefoto položaja zuma.

### Savjet

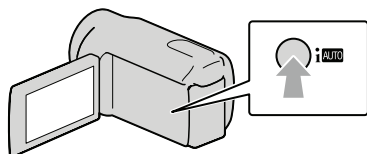
- Možete podesiti [ DIGITAL ZOOM] (str. 62) ako želite još više zumirati.

## Automatsko snimanje boljih slika (INTELLIGENT AUTO)



Pritiskom tipke  možete snimati uz uporabu funkcije INTELLIGENT AUTO. Kad kamkorder okrenete prema objektu, on snima uz primjenu optimalne kombinacije triju načina prepoznavanja: prepoznavanje lica, prepoznavanje scene i prepoznavanje potresanja kamkordera. Kad kamkorder prepozna objekt, prikazuju se ikone koje odgovaraju uvjetima prepoznavanja.

### Savjet

- Standardno je INTELLIGENT AUTO podešeno na ON.



## Prepoznavanje lica

 (Portrait),  (Baby)

Kamkorder prepoznaje lica i podešava izoštrerenost, boju i ekspoziciju.

## Prepoznavanje scene

 (Backlight),  (Landscape),   
(Twilight),  (Spotlight),  (Low light),   
(Macro)

Kamkorder automatski odabire najučinkovitije podešenje ovisno o sceni.

## Prepoznavanje potresanja kamkordera

⦿ (Stativ)

Kamkorder prepoznaje da nema potresanja i primjenjuje optimalno podešenje za stativ.

⚙️ Napomena

- Ovisno o uvjetima snimanja, kamkorder možda neće prepoznati očekivanu scenu ili objekt.

## Za isključenje funkcije INTELLIGENT AUTO

Pritisnite **i** **AUTO**.

**i** **AUTO** ili ikona načina prepoznavanja nestane i možete snimati sa željenim postavkama.

Funkcija INTELLIGENT AUTO se isključuje promijenite li sljedeće postavke:

- [SMTH SLW REC]
- [SCENE SELECTION]
- [WHITE BAL.]
- [SPOT MTR/FCS]
- [SPOT METER]
- [SPOT FOCUS]
- [EXPOSURE]
- [FOCUS]
- [TELE MACRO]
- [STEADYSHOT]
- [AUTO BACK LIGHT]
- [LOW LUX]
- [FACE DETECTION]
- [SMILE PRIORITY]

⚙️ Napomena

- Navedene postavke se resetiraju na standardna podešenja kad je INTELLIGENT AUTO podešeno na ON.

## Odabir načina snimanja

Možete odabrati mod snimanja videozapisa između tri opcije. Vrijeme snimanja za medije može se promijeniti ovisno o načinu snimanja. Standardno je [REC MODE] podešeno na [SP].



Duže vrijeme snimanja

Visoka kvaliteta snimanja

**1** Dodirnite **MENU** (MENU) → [Show others] → [REC MODE] (u kategoriji [SHOOTING SET]).

**2** Dodirnite željenu postavku.

Želite li snimke visoke kvalitete, odaberite način HQ. Želite li pak duže snimanje videozapisa, odaberite način LP.

**3** Dodirnite **OK** → **X**.

⚙️ Napomene

- Videozapisi se snimaju u MPEG-2 formatu.
- Možete odabrati među sljedećim kvalitetama slike. Vrijednost poput "9M" je prosječna brzina bita, gdje "M" označava "Mbps".
  - [HQ] (9M (HQ))
  - [SP] (6M (SP))(standardna postavka)
  - [LP](3M (LP))
- Kad snimate u LP modu, kvaliteta videozapisa može biti manja ili će se scene s brzim pokretima prikazivati s blok-smetnjama kod reprodukcije.

👁️ Savjet

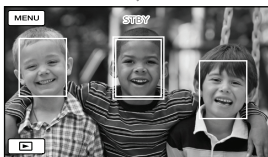
- [REC MODE] možete odabrati za svaki medij zasebno.

## Odabir objekta s prioriteto

Ako je [FACE DETECTION] (str. 61) podešeno na [ON] (standardna postavka), i prepozna se više lica, dodirnite lice koje ima prioritet kod snimanja. Oštrina, boja i ekspozicija podešavaju se automatski prema odabranom licu. Budući da lice koje ste dotaknuli ima prioritet također s funkcijom Smile Shutter, kamkorder snima fotografiju automatski kad prepozna lice s osmijehom.



Dodirnite lice koje ima prioritet kod snimanja.



Prikazuje se dvostruki okvir.

Ponovno dodirnite lice s dvostrukim okvirom kako biste poništili odabir.

### ⚡ Napomena

- Lice koje se dotaknuli možda se neće prepoznati, ovisno o svjetlini okoline ili frizuri osobe. Ako se to dogodi, ponovno dodirnite lice kod snimanja.

### 💡 Savjeti

- Oko lica kod kojeg postoji mogućnost snimanja fotografije nakon prepoznavanja osmijeha prikazuje se dvostruki okvir.
- Ako lice koje ste dodirnuli nestane iz LCD zaslona, osoba odabrana u [PRIORITY SETTING] (str. 61) ima prioritet. Ako se lice koje ste dodirnuti vratilo u zaslon, ponovno dobiva prioritet.

## Automatsko snimanje osmijeha (Smile Shutter)

Prema standardnoj postavci se automatski snima fotografija kad kamkorder prepozna osmijeh osobe u kadru tijekom snimanja videozapisa. Oko lica kod kojeg postoji mogućnost snimanja fotografije nakon prepoznavanja osmijeha prikazuje se narančasti okvir.



### ⚡ Napomena

- Ovisno o uvjetima snimanja, izgledu objekta i podešenju kamkordera, osmijeh se možda neće prepoznati.



### 💡 Savjeti

- Možete odabrati osobu na čijem će licu biti prioritet kod prepoznavanja osmijeha pomoću [PRIORITY SETTING] (str. 61). Kod odabira osobe s prioriteto dodirrom na LCD zaslonu, lice s dvostrukim okvirom ima prioritet.
- Ako se osmijeh ne prepozna, podesite [SMILE SENSITIVITY] (str. 62).




## Snimanje visokokvalitetnih fotografija tijekom snimanja videozapisa (Dual Rec)

Tijekom snimanja videozapisa možete snimati fotografije pritiskom tipke PHOTO.

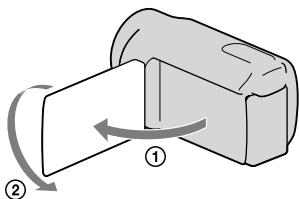
### ⚡ Napomena

- Kad je kapacitet medija za snimanje nedovoljan ili kod kontinuiranog snimanja fotografija može se prikazati indikator . Ne možete snimati fotografije dok je prikazana ikona .

### Savjeti

- Dok svijetli indikator MODE  (videozapis), veličina fotografija je [ 2.7M] (16:9 wide) ili [2.1M] (4:3)
- U pripravnom stanju snimanja možete fotografirati na isti način kao kad je uključen indikator  (fotografije).

## Snimanje u zrcalnom modu



Otvorite LCD zaslon za 90 stupnjeva prema kamkorderu (①) i zatim ga zakrenite 180 stupnjeva prema objektivu (②).

### Savjet

- Na LCD zaslonu se prikazuje zrcalna slika objekta, ali slika će se snimiti normalno.

# Reprodukcija na kamkorderu

Standardna je postavka reprodukcija videozapisa i fotografija iz ugrađene memorije.

## Savjet

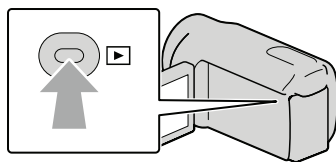
- Za promjenu medija za snimanje pogledajte str. 16.

## 1 Otvorite LCD zaslon na kamkorderu.


Kamkorder se uključi.

- Za uključivanje kamkordera dok je LCD zaslon već otvoren, pritisnite tipku POWER (str. 14).

## 2 Pritisnite (VIEW IMAGES).

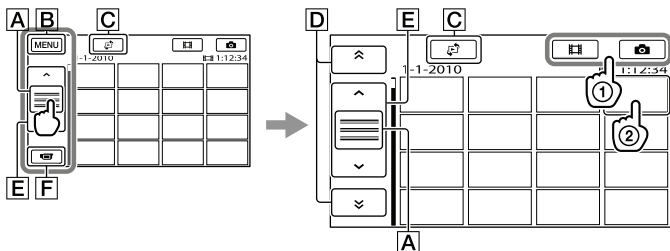


Prikazuje se izbornik VISUAL INDEX nakon nekoliko sekundi.

- Izbornik VISUAL INDEX možete također prikazati dodiranjem na  (VIEW IMAGES) na LCD zaslonu.



## 3 Dodirnite (videozapis) (①) → željeni videozapis (②) za reprodukciju videozapisa. Dodirnite (fotografija) (①) → željenu fotografiju (②) za prikaz fotografije.

Videozapisi se prikazuju i sortiraju prema datumu snimanja.



**A** Mijenja prikaz funkcijskih tipaka.

**B** U izbornik MENU

**C** Prikaz izbornika vrste indeksnog prikaza ([DATE INDEX]/[ FILM ROLL]/[ FACE]) (str. 30, 30, 31).

**D**  /  : Prikaz videozapisa snimljenih prethodnog/sljedećeg datuma.\*

**E**  /  : Prikaz prethodnog/sljedećeg videozapisa.

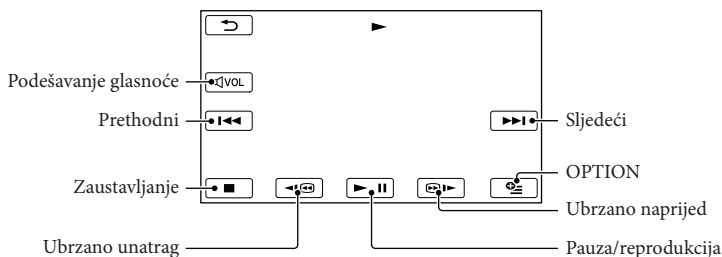
**F** Povratak na zaslon za snimanje.

\* Ako se dodirne **A**, prikazuje se **D**.

- Prikaz na zaslonu možete pomicati tako da dodirnete i vučete **D** ili **E**.
- Uz videozapis ili fotografiju koji su zadnji reproducirani ili snimljeni prikazuje se **▶▶I**. Ako dodirnete videozapis ili fotografiju s oznakom **▶▶I**, možete nastaviti reprodukciju od mjesta gdje je prethodno zaustavljena. (Na fotografiji snimljenoj na memorijsku karticu prikazuje se **▶**.)

## Reprodukcija videozapisa

Kamkorder započinje reprodukciju odabranog videozapisa.



### 💡 Savjeti

- Kad reprodukcija od odabranog videozapisa dođe do zadnjeg videozapisa, izbornik se vraća na prikaz VISUAL INDEX.
- Dodirnite **◀◀** / **▶▶** tijekom pauze za usporenu reprodukciju videozapisa.
- Ako više puta pritisnete **◀◀** / **▶▶** tijekom reprodukcije, videozapisi se reproduciraju ubrzano približno 5 puta → približno 10 puta → približno 30 puta → približno 60 puta.
- VISUAL INDEX možete prikazati dodirni na **MENU** (MENU) → [Show others] → [VISUAL INDEX] (u kategoriji **▶** [PLAYBACK]).
- Datum, vrijeme i uvjeti snimanja se automatski pohranjuju tijekom snimanja. Ovi podaci se ne prikazuju tijekom snimanja, ali se mogu prikazati tijekom reprodukcije tako da dodirnete **MENU** (MENU) → [Show others] → [PLAYBACK SET] (u kategoriji **▶** [PLAYBACK]) → [DATA CODE] → željenu postavku → **OK** → **↶** → **✕**.

### Za podešavanje glasnoće zvuka videozapisa

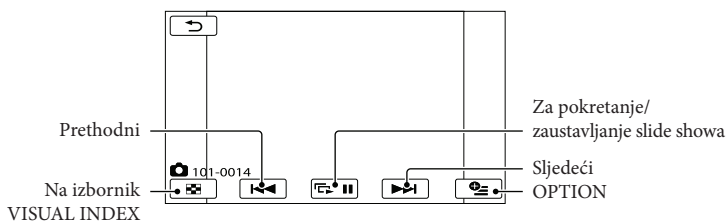
Za vrijeme reprodukcije videozapisa, dodirnite **VOL** → podesite pomoću **◀-** / **+▶** → **↶**.

- Glasnoću zvuka možete također podesiti pomoću **-** / **+** preko izbornika OPTION MENU.



## Gledanje fotografija

Kamkorder prikazuje odabranu fotografiju.



### Savjet

- Kod gledanja fotografija snimljenih na memorijsku karticu, na zaslonu se prikazuje **101** ► (mapa za reprodukciju).

# Korisne funkcije za reprodukciju videozapisa i fotografija

## Traženje željene scene prema datumu (Date Index)

Snimke možete učinkovito tražiti prema datumu.

### ⚠ Napomena

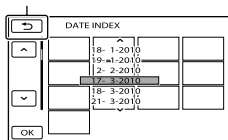
- Funkcija Date Index ne može se upotrebljavati za fotografije na memorijskoj kartici.

### 1 Pritisnite (VIEW IMAGES).

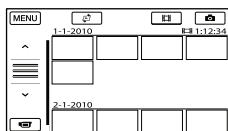
Prikazuje se zaslon VISUAL INDEX.

### 2 Dodirnite → [DATE INDEX].

Povratak u zaslon VISUAL INDEX




### 3 Dodirnite / za odabir datuma uz željenu snimku i zatim dodirnite .



Snimke odabranog datuma prikazuju se u zaslonu VISUAL INDEX.

### 💡 Savjeti

- Date Index također možete prikazati dodirnom na **MENU** (MENU) → [Show others] → [VIEW IMAGES] (u kategoriji  [PLAYBACK]) → [DATE INDEX].
- U zaslonu [Film Roll Index]/[Face Index], možete prikazati Date Index tako da dodirnete datum u gornjem desnom kutu zaslona.

## Precizno traženje željene scene (Film Roll Index)

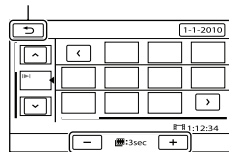
Videozapisi se mogu podijeliti prema vremenu i prva scena svake od podjela se prikazuje u INDEX zaslonu. Videozapis možete reproducirati preko odabrane sličice.

### 1 Pritisnite (VIEW IMAGES).

Prikazuje se zaslon VISUAL INDEX.

### 2 Dodirnite → [FILM ROLL].

Povratak u zaslon VISUAL INDEX





Podređavanje intervala kreiranja sličica na temelju scena iz videozapisa.

### 3 Dodirnite / za odabir željenog videozapisa.

### 4 Dodirnite / za traženje željene scene i zatim dodirnite scenu koju želite reproducirati. Reprodukcija započinje od odabrane scene.

### Savjet

- Film Roll Index također možete prikazati dodirrom na **MENU** (MENU) → [Show others] → [VIEW IMAGES] (u kategoriji  [PLAYBACK]) →  FILM ROLL].

## Traženje željene scene prema licu (Face Index)

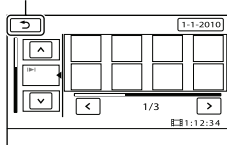
Slike lica prepoznatih tijekom snimanja videozapisa prikazuju se u zaslonu INDEX. Videozapis možete reproducirati od slike odabranog lica.

### 1 Pritisnite (VIEW IMAGES).

Prikazuje se zaslon VISUAL INDEX.

### 2 Dodirnite → [FACE].

Povratak u zaslon VISUAL INDEX



### 3 Dodirnite / za odabir željenog videozapisa.



### 4 Dodirnite / za traženje slike željenog lica i zatim dodirnite sliku željenog lica kako biste pogledali scenu.

Reprodukcija započinje od početka scene s licem iz odabrane slike.

### Napomene

- Ovisno o uvjetima snimanja, lica se možda neće prepoznati.  
Primjer: Osobe s naočalama i šeširima ili ako nisu licem okrenute prema kamkorderu.
- Prije snimanja podesite [FACE DETECTION] na [ON] (str. 61) (standardna postavka) kako biste videozapise mogli pretraživati u prikazu Face Index.

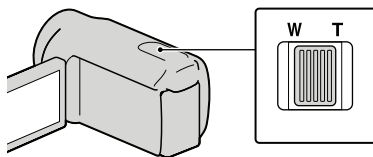
### Savjet

- Face Index također možete prikazati dodirrom na **MENU** (MENU) → [Show others] → [VIEW IMAGES] (u kategoriji  [PLAYBACK]) →  [FACE].

## Uporaba zuma pri reprodukciji kod fotografija

Fotografije možete povećati 1,1 do 5 puta u odnosu na originalnu veličinu.

Povećanje možete podesiti pomoću preklopke zuma.



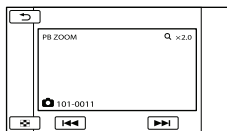
### 1 Prikažite fotografiju koju želite povećati.

### 2 Povećajte fotografiju pomakom na T stranu (telefoto).


Pojavljuje se okvir na zaslonu.

- 
- 3** Dodirnite zaslon na mjestu koje želite prikazati u sredini prikazanog okvira.


Dio slike kojeg dodirnete na zaslonu pomiče se u sredinu prikazanog okvira.



- 
- 4** Podesite povećanje pomicanjem na W (širokokutno) ili T (telefoto) stranu.

Za poništavanje, dodirnite .

### Reprodukcija niza fotografija (slide show)

Dodirnite  na zaslonu za reprodukciju.

Slide show započinje od odabrane fotografije.

Za zaustavljanje slide showa

Dodirnite .



Za ponovno pokretanje slide showa

Ponovno dodirnite .

 Napomena

- Zum pri reprodukciji se ne može upotrebljavati tijekom slide showa.

 Savjet

- Možete podesiti kontinuiranu slide show reprodukciju odabirom  (OPTION) → kartica  → [SLIDE SHOW SET] za vrijeme prikaza fotografija. Standardna postavka je [ON] (kontinuirana reprodukcija).

# Reprodukcija snimaka na TV prijemniku

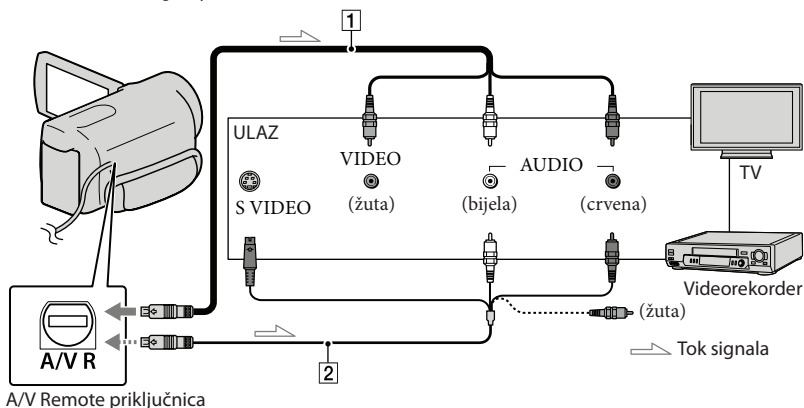
Spojite kamkorder na ulaznu priključnicu TV prijemnika ili videorekordera pomoću A/V spojnog kabela **1** ili A/V spojnog kabela sa S VIDEO **2**. Za ovaj način rada spojite kamkorder na mrežno napajanje pomoću priloženog mrežnog adaptera (str. 13). Također pogledajte upute za uporabu uređaja s kojima spajate kamkorder.

## **1** A/V spojni kabel (priložen)

Spajanje s drugim uređajem preko A/V Remote priključnice pomoću A/V spojnog kabela.

## **2** A/V spojni kabel sa S VIDEO (opcija)

Kod spajanja s drugim uređajem preko S VIDEO priključnice, uporabom A/V spojnog kabela sa S VIDEO kabela (opcija), postiže se viša kvaliteta slike nego kod A/V spojnog kabela. Spojite bijeli i crveni priključak (lijevi i desno audio) i S VIDEO priključak (S VIDEO kanal) na A/V spojnom kabeu sa S VIDEO kabeu (opcija). Spajanje žutog priključka nije nužno. Ako spojite samo S VIDEO priključak, neće se čuti zvuk.



## **1** Podesite preklopmu za odabir ulaza na TV prijemniku za prijem signala spojenog kamkordera.



Detalje potražite u uputama za uporabu TV prijemnika.

## **2** Spojite kamkorder s TV prijemnikom pomoću A/V spojnog kabela (**1**, priložen) ili A/V spojnog kabela sa S VIDEO (**2**, opcija).

Spojite kamkorder na ulaznu priključnicu TV prijemnika.

## **3** Reproducirajte videozapise i fotografije na kamkorderu (str. 27)

Podlašavanje formata slike u skladu sa spojenim TV prijemnikom (16:9/4:3)

Dodirnite **MENU** (MENU) → [Show others] → [OUTPUT SETTINGS] (u kategoriji  [GENERAL SET]) → [TV TYPE] → [16:9] ili [4:3] → **OK** →  → **X**

Kod spajanja na TV preko videorekordera

Spojite kamkorder na LINE IN ulaz videorekordera pomoću A/V spojnog kabela.

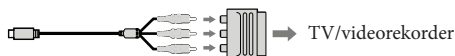
Podesite preklopku za odabir ulaza na videorekorderu na LINE (VIDEO 1, VIDEO 2 i sl.).

Ako TV prijemnik ima mono zvuk (Ako TV prijemnik ima samo jednu ulaznu audio priključnicu)

Spojite žuti priključak A/V spojnog kabela u video ulaznu priključnicu i bijeli (lijevi kanal) ili crveni priključak (desni kanal) u audio ulaznu priključnicu TV prijemnika ili videorekordera.

Ako TV prijemnik ili videorekorder ima 21-pinski adapter (EUROCONNECTOR)

Upotrijebite 21-pinski adapter (opcija) za gledanje reproducirane slike.

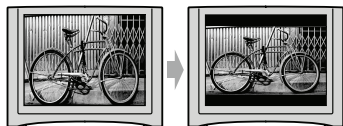


 Napomene



- Kad podesite [TV TYPE] na [4:3], kvaliteta slike može se smanjiti. Osim toga, kad se prebaci format snimke između 16:9 (wide) na 4:3, slika može zadrhtati.
- Kod nekih TV prijemnika formata 4:3, fotografije snimljene u formatu 4:3 možda se neće prikazati preko cijelog zaslona. Pojava nije kvar.



- Kod reprodukcije snimke snimljene u formatu 16:9 (wide) na TV prijemniku formata 4:3 kompatibilnom s 16:9 (wide) signalom, podesite [TV TYPE] na [4:3].



 Savjet

- Za provjeru informacija (kao što je brojač i sl.) na uređaju za prikaz slike, dodirnite **MENU** (MENU) → [Show others] → [OUTPUT SETTINGS] (u kategoriji  [GENERAL SET]) → [DISP OUTPUT] → [V-OUT/PANEL] → **OK** →  → **X**.

## Brisanje videozapisa i fotografija

Možete osloboditi prostor na mediju za snimanje tako da obrišete videozapise i fotografije iz njega.

### ⚠ Napomene

- Snimke koje su obrisane ne mogu se vratiti. Unaprijed pohranite kopije važnih videozapisa i fotografija.
- Nemojte skidati bateriju ili odspajati mrežni adapter iz kamkordera za vrijeme brisanja snimaka. Time se medij za snimanje može oštetiti.
- Nemojte vaditi memorijsku karticu dok brišete snimke s nje.
- Zaštićene videozapise i fotografije nije moguće obrisati. Prethodno isključite zaštitu na videozapisima i fotografijama ako ih želite obrisati (str. 37).
- Ako je obrisani videozapis uključen u playlistu (str. 42), obrisat će se i iz playliste.

### 💡 Savjeti

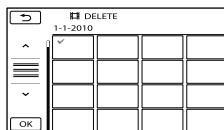
- Možete obrisati snimku dok se prikazuje na zaslonu za reprodukciju pomoću opcije **[OPTION MENU]**.
- Za brisanje svih snimaka na mediju za snimanje i obnavljanje cjelokupnog prostora za snimanje, formatirajte medij (str. 66).
- Smanjene slike koje omogućuju pregled većeg broja snimaka istovremeno u indeksnom prikazu nazivaju se "sličice".

1 Dodirnite **[MENU]** (MENU) → **[Show others]** → **[DELETE]** (u kategoriji **[EDIT]**).

2 Za brisanje videozapisa dodirnite **[DELETE]** → **[DELETE]**.

- Za brisanje fotografija dodirnite **[DELETE]** → **[DELETE]**.

3 Dodirnite i prikazite oznaku ✓ na videozapisu ili fotografiji koju želite obrisati.



- Pritisnite i zadržite snimku na LCD zaslonu kako biste je potvrdili. Dodirnite **[OK]** za povratak na prethodni zaslon.

4 Dodirnite **[OK]** → **[YES]** → **[OK]** → **[X]**.

Za brisanje svih videozapisa/fotografija istovremeno

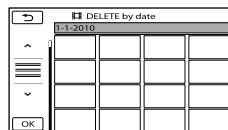
U koraku 2 dodirnite **[DELETE]** → **[DELETE ALL]** → **[YES]** → **[YES]** → **[OK]** → **[X]**.







- Za brisanje svih fotografija odjednom, dodirnite **[DELETE]** → **[DELETE ALL]** → **[YES]** → **[YES]** → **[OK]** → **[X]**.

Za brisanje svih videozapisa/fotografija snimljenih istog datuma odjednom

### ⚠ Napomena

- Fotografije s memorijske kartice ne možete brisati prema datumu snimanja.
- ① U koraku 2 dodirnite **[DELETE]** → **[DELETE by date]**.
- Za brisanje svih fotografija snimljenih istog datuma odjednom, dodirnite **[DELETE]** → **[DELETE by date]**.




- ② Dodirnite  /  za odabir datuma snimanja željenog videozapisa/fotografije i zatim dodirnite .
- Dodirnite snimku na LCD zaslonu kako biste je potvrdili. Dodirnite  za povratak na prethodni zaslon.
- ③ Dodirnite [YES] →  → .





# Zaštita snimljenih videozapisa i fotografija (Protect)



Zaštite videozapise i fotografije kako biste izbjegli slučajno brisanje.

## 🔑 Savjet


- Možete zaštititi videozapise i fotografije dok se prikazuje na zaslonu za reprodukciju pomoću opcije  OPTION MENU.

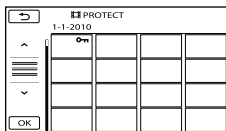
1 Dodirnite **MENU** (MENU) → [Show others] → [PROTECT] (u kategoriji  [EDIT]).


2 Za zaštitu videozapisa dodirnite  [PROTECT] →  [PROTECT].

- Za zaštitu fotografija dodirnite  [PROTECT] →  [PROTECT].

3 Dodirnite videozapise i fotografije koje želite zaštititi.


Na odabranim snimkama se prikazuje .



- Pritisnite i zadržite snimku na LCD zaslonu kako biste je potvrdili. Dodirnite  za povratak na prethodni zaslon.

4 Dodirnite **OK** → [YES] → **OK** → **X**.

Skidanje zaštite s videozapisa i fotografija



Dodirnite videozapis ili fotografiju označenu oznakom  u koraku 3.



Nestaje .

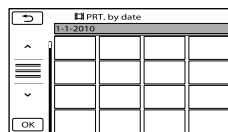
Za zaštitu svih videozapisa i fotografija snimljenih istog datuma odjednom

## 🔔 Napomena


- Za podatke snimljene na memorijsku karticu ne možete odabrati  PRT. by date].

① U koraku 2 dodirnite  [PROTECT] →  PRT. by date].

- Za zaštitu svih fotografija snimljenih istog datuma odjednom, dodirnite  [PROTECT] →  PRT. by date].



② Dodirnite  /  za odabir datuma snimanja željenog videozapisa/fotografije i zatim dodirnite **OK**.

- Dodirnite snimku na LCD zaslonu kako biste je potvrdili. Dodirnite  za povratak na prethodni zaslon.

③ Dodirnite [PROTECT] → **OK** → **X**.

Za skidanje zaštite sa svih videozapisa i fotografija snimljenih istog datuma odjednom

U koraku ② gore, odaberite datum snimanja željenog videozapisa/fotografije i zatim dodirnite **OK** → [UNPROTECT] → **OK** → **X**.

# Dijeljenje videzapisa

1 Dodirnite **MENU** (MENU) → [Show others] → [**≡** DIVIDE] (u kategoriji **[EDIT]**).

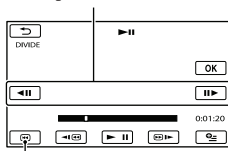
2 Dodirnite videozapis iz kojeg želite podijeliti.

Započinje reprodukcija odabranog videzapisa.

3 Dodirnite **▶ ||** na mjestu gdje želite podijeliti videozapis na scene.

Reprodukcija se pauzira. Pauza i reprodukcija se izmjenjuje pritiskom na **▶ ||**.

Preciznije podesite mjesto reza nakon odabira točke pomoću **▶ ||**.



Povratak na početak odabranog videzapisa

4 Dodirnite **OK** → [YES] → **OK**.

- Nemojte skidati bateriju ili odspajati mrežni adapter iz kamkordera za vrijeme dijeljenja videzapisa. Time se medij za snimanje može oštetiti. Također, nemojte vaditi memorijsku karticu dok dijelite videozapise na njoj.
- Može se pojaviti malo odstupanje između mjesta gdje ste dodirnuli **▶ ||** i stvarnog mjesta reza jer će kamkorder odabrati mjesto reza u intervalu od pola sekunde.
- Ako podijeliti originalan videozapis, videozapis dodan u playlistu će se također podijeliti.
- Kamkorder omogućuje samo jednostavno editiranje. Za naprednije editiranje koristite isporučeni softver.

#### Savjet

- Možete podijeliti videozapis dok se prikazuje na zaslonu za reprodukciju pomoću opcije **≡** OPTION MENU.

#### Napomene

- Podijeljeni videozapisi ne mogu se vratiti u prvobitno stanje.
- Zaštićeni videozapis ne može se dijeliti. Za dijeljenje isključite zaštitu (str. 37).

# Snimanje fotografija iz videozapisa

- 1 Dodirnite **MENU** (MENU) → [Show others] → [PHOTO CAPTURE] (u kategoriji **EDIT**).

Prikazuje se zaslon [PHOTO CAPTURE].

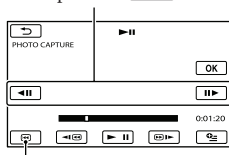
- 2 Dodirnite videozapis iz kojeg želite snimati.

Započnite reprodukcija odabranog videozapisa.

- 3 Dodirnite **▶ ||** na mjestu gdje želite snimiti fotografiju.

Reprodukcija se pauzira. Pauza i reprodukcija se izmjenjuje pritiskom na **▶ ||**.

Preciznije podesite mjesto snimanja nakon odabira točke pomoću **▶ ||**.



Povratak na početak odabranog videozapisa

- 4 Dodirnite **↶**.

Kad je snimanje završeno, zaslon se vraća na pauzu.

- Snimljena fotografija se pohranjuje na medija za snimanje odabran u [PHOTO MEDIA SET] (str. 16).
- Za nastavak snimanja, dodirnite **▶ ||** i zatim ponovite postupak od koraka 3.
- Za snimanje fotografije iz drugog videozapisa, dodirnite **↶** i ponovite postupak od koraka 2.

- 5 Dodirnite **↶** → **✕**.

## ⚠ Napomene

- Veličina fotografije je određena fiksno ovisno o formatu videozapisa:
  - [0.2M] u 16:9 (wide)
  - [VGA(0.3M)] u 4:3
- Na mediju za snimanje na kojeg želite pohraniti fotografije mora biti dovoljno slobodnog prostora.
- Datum i vrijeme snimanja fotografija jednaki su datumu i vremenu snimanja videozapisa.
- Ako videozapis iz kojeg snimate nema datum, datum i vrijeme snimanja odgovarat će trenutku kada ste fotografiju snimili iz videozapisa.
- Ne možete snimiti fotografiju iz videozapisa snimljenog na memorijsku karticu.

# Presnimavanje/kopiranje videozapisa i fotografija s ugrađenog medija za snimanje na memorijsku karticu

## Presnimavanje videozapisa

Videozapise pohranjene na medij za snimanje ugrađen u kamkorder možete presnimati na memorijsku karticu.

Prije tog postupka uložite memorijsku karticu u kamkorder.

### ⚠ Napomene

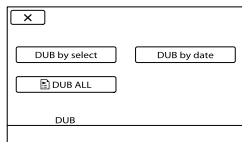
- Kad snimate videozapis na memorijsku karticu prvi put, kreirajte datoteku s podacima o snimka tako da dodirnete **MENU** (MENU) → [Show others] → [REPAIR IMG.DB F.] (u kategoriji [MANAGE MEDIA]) → [MEMORY CARD].
- Spojite kamkorder na mrežno napajanje pomoću priloženog mrežnog adaptera kako biste spriječili da se kamkorder isključi tijekom presnimavanja.

### 💡 Savjet

- Presnimavanje ne utječe na originalan videozapis.
- Presnimati će se sve snimke uvrštene u playlistu.
- Snimke snimljene pomoću ovog kamkordera i pohranjene na medij za snimanje nazivaju se "originali".

- 1 Dodirnite **MENU** (MENU) → [Show others] → [MOVIE DUB] (u kategoriji [EDIT]).

Prikazuje se zaslon [MOVIE DUB].



- 2 Dodirnite željeni način presnimavanja.

[DUB by select]: Za odabir videozapisa i njihovo presnimavanje

[DUB by date]: Za presnimavanje svih videozapisa odabranog datuma

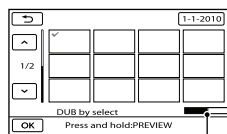
[] DUB ALL]: Za presnimavanje playliste

Ako odaberete playlistu kao izvor za presnimavanje, slijedite upute na zaslonu za presnimavanje playliste.

- 3 Odaberite videozapis koji želite presnimati.

[DUB by select]: Dodirnite videozapis koji želite presnimati i označite ga oznakom

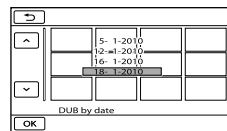
✓. Možete odabrati više videozapisa.



Preostali kapacitet memorijske kartice

- Pritisnite i zadržite snimku na LCD zaslonu kako biste je potvrdili. Dodirnite **↩** za povratak na prethodni zaslon.

[DUB by date]: Odaberite datum snimanja videozapisa kojeg želite presnimati i zatim dodirnite **OK**. Ne može se odabrati više datuma.



- 4 Dodirnite **OK** → [YES] → **OK** → **X**.

#### Savjet

- Za provjeru presnimljenih videozapisa nakon završenog presnimavanja, odaberite [MEMORY CARD] u [MOVIE MEDIA SET] i reproducirajte videozapise (str. 16).


## Kopiranja fotografija

Fotografije pohranjene na medij za snimanje ugrađen u kamkorder možete kopirati na memorijsku karticu.

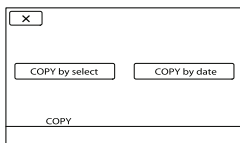
Prije tog postupka uložite memorijsku karticu u kamkorder.

#### Napomena

- Spojite kamkorder na mrežno napajanje pomoću priloženog mrežnog adaptera kako biste spriječili da se kamkorder isključi tijekom kopiranja.

- 1 Dodirnite **MENU** (MENU) → [Show others] → [PHOTO COPY] (u kategoriji  [EDIT]).

Prikazuje se zaslon [PHOTO COPY].




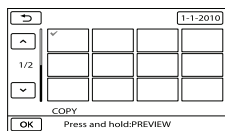
- 2 Dodirnite željeni način kopiranja.


[COPY by select]: Kopiranje odabranih fotografija

[COPY by date]: Za kopiranje svih fotografija odabranog datuma

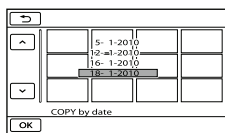
- 3 Odaberite fotografiju koju želite kopirati.

[COPY by select]: Dodirnite fotografiju koju želite kopirati i označite je oznakom . Možete odabrati više fotografija.



- Pritisnite i zadržite snimku na zaslonu kako biste je potvrdili. Dodirnite  za povratak na prethodni zaslon.

[COPY by date]: Odaberite datum snimanja fotografije koju želite kopirati i zatim dodirnite **OK**. Ne može se odabrati više datuma.



- 4 Dodirnite **OK** → [YES] → **OK** → **X**.

#### Savjet

- Za provjeru kopiranih fotografija nakon završenog kopiranja, odaberite [MEMORY CARD] u [PHOTO MEDIA SET] i reproducirajte fotografije (str. 16).

# Uporaba playliste videozapisa

Playlist je lista u kojoj se prikazuju sličice videozapisa koje ste odabrali.

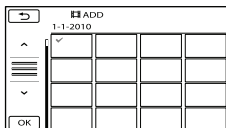
Originalni videozapisi se neće promijeniti čak i ako editirate ili obrišete videozapise dodane u playlistu.

## Kreiranje playliste

**1** Dodirnite **MENU** (MENU) → [Show others] → [PLAYLIST EDIT] (u kategoriji [EDIT]).

**2** Dodirnite ADD].

**3** Dodirnite videozapis koji želite dodati u playlistu.



Odabrani videozapis je označen oznakom ✓.

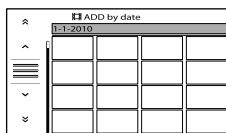
- Pritisnite i zadržite snimku na LCD zaslonu kako biste je potvrdili. Dodirnite za povratak na prethodni zaslon.

**4** Dodirnite **OK** → [YES] → **OK** → .

Za dodavanje svih videozapisa snimljenih istog datuma odjednom

**①** U koraku 2 dodirnite ADD by date].

Datumi snimanja videozapisa prikazuju se na zaslonu.



**②** Dodirnite / za odabir datuma snimanja željenog videozapisa i zatim dodirnite **OK**.

- Dodirnite snimku na LCD zaslonu kako biste je potvrdili. Dodirnite za povratak na prethodni zaslon.

**③** Dodirnite [YES] → **OK** → .

**⚠** Napomene

- Nemojte skidati bateriju ili odspajati mrežni adapter iz kamkordera za vrijeme dodavanja videozapisa u playlistu. Time se medij za snimanje može oštetiti. Također, nemojte vaditi memorijsku karticu dok editirate videozapise na njoj.
- Fotografije se ne mogu dodati u playlistu.

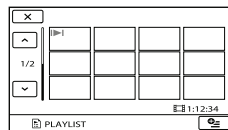
**💡** Savjeti

- Možete dodati najviše 99 videozapisa u playlistu.
- Možete dodati videozapis u playlistu dodirom na (OPTION).

## Reprodukcija playliste

**1** Dodirnite **MENU** (MENU) → [Show others] → [PLAYLIST] (u kategoriji [PLAYBACK]).

Prikazuju se videozapisi dodani u playlistu.

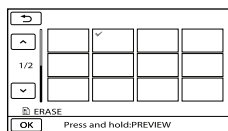


**2** Dodirnite videozapis koji želite reproducirati.

Playlist se reproducira od odabranog videozapisa do kraja te se zatim prikaz vraća na prikaz playliste.

### Brisanje neželjenih videozapisa iz playliste

- 1 Dodirnite **MENU** (MENU) → [Show others] → [PLAYLIST EDIT] (u kategoriji [EDIT]).
- 2 Dodirnite [ERASE].  
Za brisanje svih videozapisa iz playliste, dodirnite [ERASE ALL] → [YES] → [YES] → **OK** → **X**.
- 3 Odabrani videozapis se briše iz liste.



Odabrani videozapis je označen oznakom ✓.

- Pritisnite i zadržite snimku na LCD zaslonu kako biste je potvrdili. Dodirnite **↵** za povratak na prethodni zaslon.
- 4 Dodirnite **OK** → [YES] → **OK** → **X**.

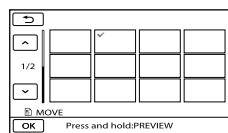
#### Savjet

- Čak i ako obrišete videozapis iz playliste, originalan videozapis se neće obrisati.

### Promjena redoslijeda unutar playliste

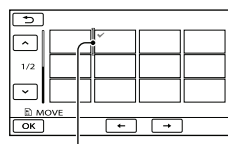
- 1 Dodirnite **MENU** (MENU) → [Show others] → [PLAYLIST EDIT] (u kategoriji [EDIT]).
- 2 Dodirnite [MOVE].

- 3 Odaberite videozapis koji želite premjestiti.



Odabrani videozapis je označen oznakom ✓.

- Dodirnite snimku na LCD zaslonu kako biste je potvrdili. Dodirnite **↵** za povratak na prethodni zaslon.
- 4 Dodirnite **↵**.
  - 5 Odaberite odredište tipkama **←** / **→**.



Oznaka odredišta

- 6 Dodirnite **OK** → [YES] → **OK** → **X**.

#### Savjet

- Ako odaberete više videozapisa, videozapisi se premještaju redom kako se prikazuju u playlisti.

## Pohranjivanje snimaka na vanjski medij (DIRECT COPY)

Videozapise i fotografije možete pohraniti na vanjski medij (USB memorijski uređaj), primjerice na vanjski tvrdi disk. Snimke možete reproducirati na kamkorderu ili drugom uređaju za reprodukciju.

### ⚠ Napomene

- Za taj postupak potreban vam je adapterski USB kabel VMC-UAM1 (opcija).
- Adapterski USB kabel VMC-UAM1 možda nije dostupan u nekim državama/regijama.
- Sljedeće uređaje ne možete koristiti kao vanjski medij.
  - medij kapaciteta preko 2 TB
  - običan CD ili DVD uređaj
  - medij spojen preko USB huba
  - medij s ugrađenim USB hubom
  - čitač kartica
- Možda nećete moći koristiti vanjski medij s funkcijom kodiranja.
- Ovaj kamkorder koristi FAT sustav datoteka. Ako je vanjski medij formatiran u NTFS sustavu datoteka i sl., formatirajte ga pomoću kamkordera prije uporabe. Kad spojite vanjski medij na kamkorder, prikazuje se izbornik za formatiranje.
- Nije zajamčeno funkcioniranje sa svim uređajima koji se mogu spojiti.
- Spojite kamkorder na mrežno napajanje pomoću priloženog mrežnog adaptera (str. 12).
- Pogledajte upute za uporabu isporučene s vanjskim medijem.
- Detalje o vanjskim medijima koje možete koristiti potražite na Sonyjevim stranicama za podršku.

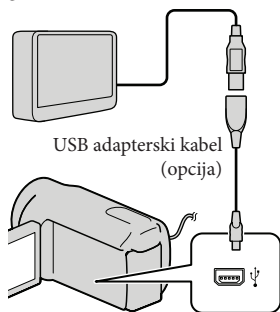
1 Spojite mrežni adapter i kabel napajanja na DC IN priključnicu kamkordera te u zidnu utičnicu.

2 Ako vanjski medij ima kabel napajanja, spojite ga u zidnu utičnicu.

3 Spojite adapterski USB kabel na vanjski medij.

4 Spojite adapterski USB kabel na priključnicu  $\Psi$  (USB) na kamkorderu.

Kad se pri pojavi prikaz [Create a new Image Database File.], dodirnite [YES].



5 Dodirnite [Copy] na zaslonu kamkordera.

S medija za snimanje ugrađenog u kamkorder možete pohraniti videozapise i fotografije koji još nisu pohranjeni na vanjski medij.

- Taj izbornik će se prikazivati samo ako ima novih snimaka.



## 6 Nakon završetka postupka, dodirnite **OK** na zaslonu kamkordera.

### ⚠ Napomena

- Broj snimaka koje možete pohraniti na vanjski medij.

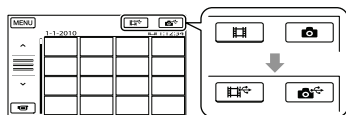
Videozapisi: 9999

Fotografije: 9999 snimaka × 899 mape

Broj snimaka može biti manji ovisno o vrsti snimaka.

### Pri spajanju vanjskog medija

Snimke pohranjene na vanjski medij prikazuju se na LCD zaslonu. Tipke za prikaz videozapisa i fotografija u izborniku VISUAL INDEX mijenjaju se kao na sljedećoj slici.



Možete podešavati postavke za vanjski medij, primjerice brisati snimke. Dodirnite karticu **MENU** (MENU) → [Show others] u izborniku VISUAL INDEX.

### Za pohranu željenih videozapisa i fotografija

### ⚠ Napomena

- Fotografije s memorijske kartice ne možete pretraživati ili kopirati prema datumu snimanja.

- 1 Dodirnite [Play without copying.] u koraku 5 gore.

Prikazuje se izbornik VISUAL INDEX za vanjski medij.

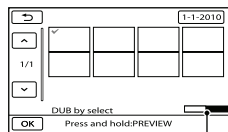
- 2 Dodirnite **MENU** (MENU) → [Show others] → [MOVIE DUB] (pri odabiru videozapisa)/[PHOTO COPY] (pri odabiru fotografija).

- 3 Slijedite upute na zaslonu kako biste odabrali medij za snimanje i način odabira snimaka.

- 4 Odaberete li [DUB by select], dodirnite snimku koju želite pohraniti.

Prikazuje se ✓.

- Odaberete li [DUB by date], tipkama **▲** / **▼** odaberite datum snimaka koje želite presnimiti i zatim dodirnite **OK** te idite na korak 5.



### Preostali kapacitet vanjskog medija

- Pritisnite i zadržite snimku na LCD zaslonu kako biste je potvrdili. Dodirnite **▶** za povratak na prethodni zaslon.
- Ako dodirnete datum možete pretraživati snimke prema datumu.

- 5 Dodirnite **OK** → [YES] → **OK** na zaslonu kamkordera.

### Za reprodukciju snimaka s vanjskog medija na kamkorderu

- 1 Dodirnite [Play without copying.] u koraku 5 gore.

Prikazuje se izbornik VISUAL INDEX za vanjski medij.


- 2 Reproducirajte snimku (str. 27)

- Snimke možete također pogledati na TV-u spojenom na kamkorder (str. 33).

### ⚠ Napomene

- Nije moguć prikaz izbornika Date Index za fotografije.
- Ako vaš kamkorder ne prepoznaje vanjski medij, pokušajte primijeniti sljedeće postupke.
  - Ponovno spojite adapterski USB kabel na računalo
  - Ako vanjski medij ima kabel napajanja, spojite ga u zidnu utičnicu.

Za prekid veze s vanjskim medijem

- ① Dodirnite  u izborniku VISUAL INDEX za vanjski medij.
- ② Odspojite adapterski USB kabel.

## Kreiranje diska pomoću DVD snimača ili rekordera

### Kreiranje diska pomoću namjenskog DVD snimača, DVDirect Express

Pomoću namjenskog DVD snimača, DVDirect Express (opcija), možete kreirati disk i reproducirati snimke s kreiranog diska. Također pogledajte upute za uporabu DVD snimača.

#### ⓘ Napomene

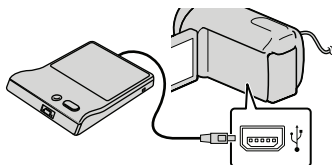
- Za ovaj način rada spojite kamkorder na mrežno napajanje pomoću priloženog mrežnog adaptera (str. 12).
- Mogu se upotrebljavati samo nekorišteni diskovi sljedeće vrste:
  - 12 cm DVD-R
  - 12 cm DVD+R
- Uređaj ne podržava dvoslojne diskove.
- U ovom odlomku se DVDirect Express naziva "DVD snimač".

---

**1** Spojite mrežni adapter i kabel napajanja na DC IN priključnicu kamkordera te u zidnu utičnicu (str. 12).

---

**2** Uključite kamkorder i spojite DVD snimač na  $\psi$  (USB) priključnicu kamkordera pomoću USB kabela iz DVD snimača.



---

**3** Umetnite nesnimljeni disk u DVD snimač i zatvorite uložnicu.

Na zaslonu kamkordera se prikazuje [DISC BURN].

---

**4** Pritisnite  (DISC BURN) na DVD snimaču.

Na disk će se snimiti videozapisi iz ugrađenog medija za snimanje koji još nisu snimljeni na diskove.

---

**5** Ponovite korake 3 i 4 ako ukupna veličina videozapisa koje mislite presnimati premašuje kapacitet diska.

---

**6** Dodirnite **OK** → [END] → [EJECT DISC] na zaslonu kamkordera.

Uklonite disk po dovršetku postupka.

---

**7** Dodirnite **OK** i zatim odspojite USB kabel.

---

### Osobno oblikovanje diska uz DISC BURN OPERATION

Izvedite sljedeći postupak u sljedećim slučajevima:

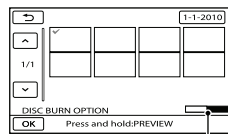
- Kod presnimavanja željene snimke
- Kod snimanja više kopija istog diska
- Kod presnimavanja snimaka s memorijske kartice

**1** Dodirnite [DISC BURN OPTION] u koraku 4.


**2** Odaberite medij za snimanje koji sadržava videozapise koje želite pohraniti.

**3** Dodirnite videozapis kojeg želite snimiti na disk.

Prikazuje se .



Preostali kapacitet diska

- Pritisnite i zadržite snimku na LCD zaslonu kako biste je potvrdili. Dodirnite  za povratak na prethodni zaslon.
- Ako dodirnete datum možete pretraživati snimke prema datumu.

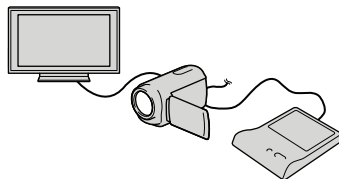
**4** Dodirnite **OK** → [YES] na zaslonu kamkordera.

- Za kreiranje sljedećeg diska jednakog sadržaja, umetnite novi disk i dodirnite [CREATE SAME DISC].


**5** Nakon završetka postupka, dodirnite [EXIT] → [END] na zaslonu kamkordera.

**6** Odspojite USB kabel iz računala.

### Reprodukcija diska na DVD snimaču



**1** Spojite mrežni adapter i kabel napajanja na DC IN priključnicu kamkordera te u zidnu utičnicu (str. 12).

**2** Uključite kamkorder i spojite DVD snimač na  (USB) priključnicu kamkordera pomoću USB kabela iz DVD snimača.

- Videozapise možete reproducirati na TV zaslonu spajanjem kamkordera s TV prijemnikom (str. 33).
- Umetnite snimljeni disk u DVD snimač. Videozapisi s diska se prikazuju kao VISUAL INDEX na zaslonu kamkordera.
  - Pritisnite tipku za reprodukciju na DVD snimaču.
    - Rukovanje je također moguće preko zaslona kamkordera.
  - Dodirnite [END] → [EJECT DISC] na zaslonu kamkordera i izvadite disk nakon završetka postupka.
  - Dodirnite **OK** i odspojite USB kabel.

#### ⚠ Napomene

- Za vrijeme snimanja diska nemojte učiniti nešto od sljedećeg.
  - Isključivati kamkorder
  - Odspajati USB kabel ili mrežni adapter
  - Izlagati kamkorder mehaničkim udarcima ili vibracijama
  - Vaditi memorijsku karticu iz kamkordera
- Reproducirajte snimljeni disk kako biste provjerili radi li pravilno prije nego što obrišete videozapise iz kamkordera.
- Ako se na zaslonu prikaže [Failed.] ili [DISC BURN failed.], umetnite novi disk u DVD snimač te ponovno pokrenite DISC BURN.

#### 💡 Savjeti

- Ako ukupna veličina videozapisa koje želite snimiti pomoću funkcije DISC BURN premašuje kapacitet diska, snimanje diska se prekida kad se prekorači kapacitet. Posljednji videozapis na disku može biti odrezan.
- Vrijeme snimanja videozapisa na disk je ograničeno na približno 20 do 60 minuta. Ovisno o modu snimanja i broju scena, možda će trebati više vremena.
- Ako kreirate diskove ne možete reproducirati ni na kojem DVD uređaju, spojite kamkorder na DVD snimač i pokušajte reprodukciju.

## Kreiranje diska pomoću DVD snimača i sl. uređaja koji nije DVDirect Express

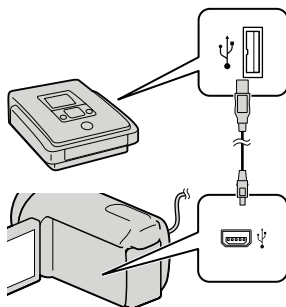
Videozapise možete pohraniti na disk tako da pomoću USB kabela spojite kamkorder na uređaj za snimanje diskova kao što je Sony DVD snimač koji nije DVDirect Express. Također pogledajte upute za uporabu uređaja s kojima spajate kamkorder.

#### ⚠ Napomene


- Sony DVD snimač možda nije dostupan u nekim državama/regijama.
- Za ovaj način rada spojite kamkorder na mrežno napajanje pomoću priloženog mrežnog adaptera (str. 12).

**1** Spojite mrežni adapter i kabel napajanja na DC IN priključnicu kamkordera te u zidnu utičnicu (str. 12).

**2** Uključite kamkorder i spojite DVD snimač na  $\Psi$  (USB) priključnicu kamkordera pomoću USB kabela (priložen).



Na kamkorderu se prikazuje izbornik [USB SELECT].

- Ako se izbornik [USB SELECT] ne prikaže, dodirnite **MENU** (MENU) → [Show others] → [USB CONNECT] (u kategoriji  [OTHERS]).

### 3 Na zaslonu kamkordera dodirnite medij za snimanje koji sadržava snimke.

 USB CONNECT]: Ugrađena memorija

 USB CONNECT]: Memorijska kartica

- Prikazani mediji za snimanje razlikuju se ovisno o modelu.

### 4 Snimite videozapise pomoću spojenog uređaja.

- Također pogledajte upute za uporabu uređaja s kojima spajate kamkorder.

### 5 Nakon završetka postupka, dodirnite [END] → [YES] na zaslonu kamkordera.

### 6 Odspojite USB kabel.

## Kreiranje diska pomoću rekordera i sl.

Možete presnimati snimke koje se reproduciraju na kamkorderu na disk ili videokasetu spajanjem kamkordera na rekorder za snimanje diskova, Sony DVD snimača koji nije DVDdirect Express i sl. preko A/V spajnog kabela. Spojite uređaje na način **1** ili **2**. Također pogledajte upute za uporabu uređaja s kojima spajate kamkorder.

### Napomene

- Za ovaj način rada spojite kamkorder na mrežno napajanje pomoću priloženog mrežnog adaptera (str. 12).
- Sony DVD snimač možda nije dostupan u nekim državama/regijama.

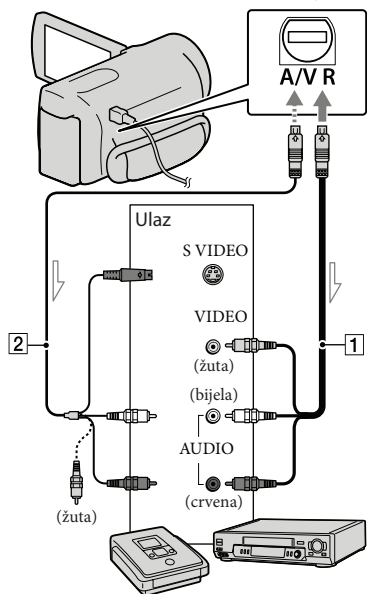
#### **1** A/V spojni kabel (priložen)

Spojite A/V spojni kabel u ulaznu priključnicu na drugom uređaju.

#### **2** A/V spojni kabel sa S VIDEO (opcija)

Kod spajanja s drugim uređajem preko S VIDEO priključnice, uporabom A/V spajnog kabela sa S VIDEO kabela (opcija), postigne se viša kvaliteta slike nego kod A/V spajnog kabela. Spojite bijeli i crveni priključak (lijevi i desno audio) i S VIDEO priključak (S VIDEO kanal) na A/V spajnom kabeu sa S VIDEO kabeu. Ako spojite samo S VIDEO priključak, zvuk se neće čuti. Spajanje žutog priključka (video) nije nužno.

### A/V Remote priključnica



Tok signala

## 1 Umetnite medij za snimanje u uređaj za snimanje.

- Ako uređaj za snimanje ima preklopku za odabir izvora, podesite je u položaj za prijem signala.

## 2 Spojite kamkorder s uređajem za snimanje (snimač diskova i sl.) pomoću A/V spojnog kabela 1 (priložen) ili A/V spojnog kabela sa S VIDEO 2 (opcija).









- Spojite kamkorder na ulazne priključnice uređaja za snimanje.

## 3 Pokrenite reprodukciju na kamkorderu i snimanje na uređaju za snimanje.

- Detalje potražite u uputama za uporabu uređaja za snimanje.

## 4 Kad je presnimavanje završeno, zaustavite uređaj za snimanje i nakon toga kamkorder.

### ⚡ Napomene

- S obzirom da se presnimavanje vrši u analognom modu, kvaliteta slike može se smanjiti.
- Za isključivanje prikaza indikatora na zaslonu (kao što je brojač i sl.) na uređaju za prikaz slike, dodirnite **MENU** (MENU) → [Show others] → [OUTPUT SETTINGS] (u kategoriji ) [GENERAL SET] → [DISP OUTPUT] → [LCD PANEL] (standardna postavka) → **OK** →  → **X**.
- Za snimanje datuma/vremena ili podataka o snimanju, dodirnite **MENU** (MENU) → [Show others] → [PLAYBACK SET] (u kategoriji ) [PLAYBACK] → [DATA CODE] → željenu postavku → **OK** →  → **X**. Osim toga, dodirnite **MENU** (MENU) → [Show others] → [OUTPUT SETTINGS] (u kategoriji ) [GENERAL SET] → [DISP OUTPUT] → [V-OUT/PANEL] → **OK** →  → **X**.
- Ako je format slike na uređaju za prikaz (TV i sl.) 4:3, dodirnite **MENU** (MENU) → [Show others] → [OUTPUT SETTINGS] (u kategoriji ) [GENERAL SET] → [TV TYPE] → [4:3] → **OK** →  → **X**.
- Kad spojite mono uređaj, spojite žuti priključak A/V spojnog kabela u video ulaznu priključnicu i bijeli (lijevi kanal) ili crveni priključak (desni kanal) u audio ulaznu priključnicu uređaja.

## Uporaba izbornika

Pomoću izbornika možete izvoditi korisne funkcije i mijenjati razne postavke. Dobro iskorištavanje izbornika omogućit će vam da uživate u kamkorderu.

Kamkorder ima razne opcije pod svakom od osam kategorija izbornika.

**M** **MANUAL SETTINGS (Opcije za prilagođavanje uvjetima snimanja)** → str. 56

**SHOOTING SET (Opcije za podešavanje snimanja)** → str. 60

**PHOTO SETTINGS (Opcije za snimanje fotografija)** → str. 63

**PLAYBACK (Opcije za reprodukciju)** → str. 64

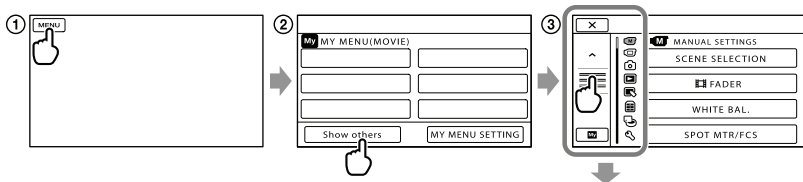
**EDIT (Opcije za editiranje)** → str. 65

**OTHERS (Opcije za ostale postavke)** → str. 66

**MANAGE MEDIA (Opcije medija za snimanje)** → str. 66

**GENERAL SET (Ostale opcije za podešavanje)** → str. 68

### Upravljanje izbornicima



↔ : Lista izbornika pomiče se od kategorije do kategorije.

↕ : Lista izbornika pomiče se za 4 opcije odjednom.

- Možete dodirnuti tipke i povlačiti prikaz na zaslonu za listanje izbornika.
- Ikona odabrane kategorije prikazana je u narančastoj boji.
- U izbornik MY MENU možete se vratiti dodirivanjem na **My** kad je prikazana.

① Dodirnite **MENU**.

② Dodirnite [Show others] u izborniku MY MENU.

- Detalje o izborniku MY MENU potražite na sljedećoj stranici.

③ Za promjenu prikaza dodirnite središnji dio lijeve strane zaslona.

④ Dodirnite opciju izbornika koju želite promijeniti.

⑤ Nakon podešavanja, dodirnite **OK**.

Za dovršetak podešavanja izbornika dodirnite **X**.

Za povratak na prethodni izbornik, dodirnite **↶**.

- Ovisno o opciji izbornika, možda se neće prikazivati **OK**.

## ⚙️ Napomene

- Ovisno o uvjetima snimanja ili reprodukcije, neke opcije izbornika možda se neće moći podesiti.
- Opcije ili postavke označene sivo nisu dostupne.

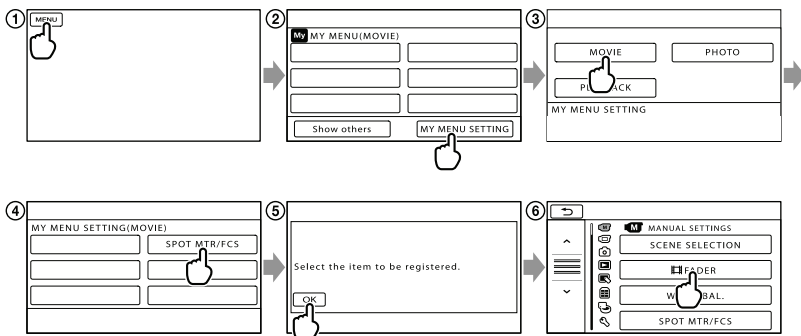
## 💡 Savjet

- Ovisno o opciji izbornika koja se mijenja, kamkorder prebacuje između moda reprodukcije i moda snimanja (videozapis/fotografija).

## Uporaba MY MENU

Opcije izbornika možete koristiti jednostavnije tako da registrirate u MY MENU one koje najčešće koristite. U svaku od kategorija u MY MENU (MOVIE, PHOTO i PLAYBACK) možete registrirati 6 opcija izbornika.

Primjer: brisanje [SPOT MTR/FCS] i registriranje [FADER]



① Dodirnite **MENU**.

② Dodirnite **[MY MENU SETTING]**.

③ Dodirnite **[MOVIE]**.

④ Dodirnite **[SPOT MTR/FCS]**.

⑤ Dodirnite **OK**.

⑥ Dodirnite **[FADER]** (u kategoriji **[M]** **[MANUAL SETTINGS]**).

⑦ Kad se prikazuje MY MENU, dodirnite **×**.



Ponovite iste korake kako biste registrirali opcije izbornika u MY MENU i uživajte u korištenju svog Handycama.

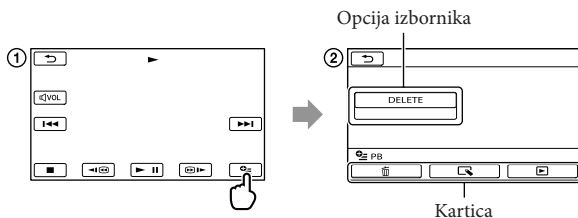
## 💡 Savjet



- Kad je spojen vanjski uređaj za pohranu, prikazuje se poseban MY MENU.



## Uporaba izbornika OPTION

Izbornik OPTION prikazuje se poput pop-up izbornika koji se pojavljuju kad kliknete na desnu tipku miša na računalu. Kad se u donjem desnom uglu zaslona prikazuje , možete koristiti izbornik OPTION. Dodirnite  i prikazat će se opcije izbornika koje se mogu promijeniti u određenom kontekstu.




- 1 Dodirnite  (OPTION).
- 2 Dodirnite željenu karticu → opciju čiju postavku želite podesiti.
- 3 Nakon završetka podešavanja, dodirnite .

### Napomene





- Opcije ili postavke označene sivo nisu dostupne.
- Ako se željena opcija ne vidi na zaslonu, dodirnite drugu karticu. (Kartice se možda neće prikazati.)
- Kartice i opcije koje se prikazuju na zaslonu ovise o statusu snimanja/reprodukcije kamkordera u dotičnom trenutku.

# Liste izbornika



## Kategorija (MANUAL SETTINGS)

SCENE SELECTION	56
 FADER	56
WHITE BAL.	57
SPOT MTR/FCS	58
SPOT METER	58
SPOT FOCUS	58
EXPOSURE	58
FOCUS	58
TELE MACRO	59
SMTH SLW REC	59



## Kategorija (SHOOTING SET)

 REC MODE	24
GUIDEFAME	60
 STEADYSHOT	60
CONVERSION LENS	61
LOW LUX	61
FACE DETECTION	61
PRIORITY SETTING	61
SMILE DETECTION	62
SMILE SENSITIVITY	62
AUDIO REC SET	
BLT-IN ZOOM MIC	62
MICREF LEVEL	62
OTHER REC SET	
 DIGITAL ZOOM	62
AUTO BACK LIGHT	63
 WIDE SELECT	63












## Kategorija (PHOTO SETTINGS)

 SELF-TIMER	63
 IMAGE SIZE	63
FILE NO.	64



## Kategorija (PLAYBACK)

VISUAL INDEX	27
VIEW IMAGES	
DATE INDEX	30
 FILM ROLL	30
 FACE	31
PLAYLIST	42
PLAYBACK SET	
DATA CODE	64

## Kategorija (EDIT)

DELETE	
 DELETE	35
 DELETE	35
PROTECT	
 PROTECT	37
 PROTECT	37
 DIVIDE	38
PHOTO CAPTURE	39
MOVIE DUB	
DUB by select	40
DUB by date	40
 DUB ALL	40
PHOTO COPY	
COPY by select	41
COPY by date	41
PLAYLIST EDIT	
 ADD	42
 ADD by date	42
 ERASE	43
 ERASE ALL	43
 MOVE	43



## (OTHERS) kategorija

USB CONNECT	
 USB CONNECT	48
 USB CONNECT	48
DISC BURN	Upute za uporabu
BATTERY INFO	66

## (MANAGE MEDIA) kategorija

MEDIA SETTINGS	
MOVIE MEDIA SET	16
PHOTO MEDIA SET	16
MEDIA INFO	66
MEDIA FORMAT	
INT. MEMORY	66
MEMORY CARD	66
REPAIR IMG.DB F.	
INT. MEMORY	75, 77
MEMORY CARD	75, 77

## Kategorija (GENERAL SET)

<b>SOUND/DISP SET</b>	
VOLUME	28, 68
BEEP	68
LCD BRIGHT	68
LCD BL LEVEL	68
LCD COLOR	68
DISPLAY SET	68
<b>OUTPUT SETTINGS</b>	
TV TYPE	33
DISP OUTPUT	69
<b>CLOCK/ LANG</b>	
CLOCK SET	14
AREA SET	69
SUMMERTIME	69
 LANGUAGE SET	69
<b>POWER SETTINGS</b>	
A.SHUT OFF	69
POWER ON BY LCD	69
<b>OTHER SETTINGS</b>	
DEMO MODE	70
CALIBRATION	87

# M MANUAL

## SETTINGS

### (Opcije za prilagođavanje uvjetima snimanja)

Pogledajte "Uporaba izbornika" (str. 51) za opis postupka. Standardne postavke su označene znakom ►.

#### SCENE SELECTION



Možete učinkovito snimati u različitim situacijama.

#### ► AUTO

Snimanje s prosječnom kvalitetom slike bez funkcije [SCENE SELECTION].

#### TWILIGHT\* (☾)

Zadržava tamnu atmosferu udaljenih prizora kod snimanja u suton.



#### SUNRISE&SUNSET\* (☀)

Reproducira atmosferu scene kao kod zalaska ili izlaska sunca.



#### FIREWORKS\* (💣)

Snima zadivljujuće fotografije vatrometa.



#### LANDSCAPE\* (🏞)

Jasno snimanje udaljenih objekata. Ova postavka također sprečava kamkorder u izoštravanju stakla ili metalne mreže u staklu između kamkordera i objekta.



#### PORTRAIT (Soft portrait)



Ističe objekte kao što su ljudi ili cvijeće ostavljajući pozadinu neoštrom.



#### SPOTLIGHT\*\* (👤)

Sprečava da lica osoba ispadnu previše bijela dok su izložena jakom svjetlu.



#### BEACH\*\* (🏖)

Snimanje živog plavetnila oceana ili jezera.



#### SNOW\*\* (❄)

Snimanje svijetlih slika bijelog krajolika.



\* Podešeno tako da izoštrava samo udaljene objekte.

\*\* Podešeno tako da ne izoštrava bliske objekte.

#### ⚙ Napomene

- Ako podesite [SCENE SELECTION], [WHITE BAL.] se poništava.

#### FADER



U prijelaze između scena možete snimiti efekte prijelaza.

Odaberite željeni efekt u modu [STBY] (za odtamnjanje) ili [REC] (za zatamnjanje).

#### ► OFF

Bez uporabe efekta.

#### WHITE FADER

Prijelaz s bijelim efektom.

Zatamnjanje

Odtamnjanje



## BLACK FADER

Prijelaz s crnim efektom.

Zatamnivanje

Odtamnivanje



Za poništavanje efekata prijelaza prije postupka, dodirnite [OFF].

### Savjeti

- Kad pritisnete START/STOP, postavka se poništava.
- Videozapis snimljen uz [BLACK FADER] može biti teško gledati u VISUAL INDEX zaslonu.

## WHITE BAL. (White balance)



Možete podesiti ravnotežu boje u skladu sa svjetlinom okruženja u kojem se snima.



### AUTO

Ravnoteža bjeline se podešava automatski.

### OUTDOOR (☀)

Ravnoteža bjeline se podešava prikladno za sljedeće uvjete snimanja:

- Na otvorenom
- Noću, uz neonsku rasvjetu i vatromet
- Izlazak i zalazak sunca
- Uz fluorescentnu rasvjetu prirodne boje

### INDOOR (☹)

Ravnoteža bjeline se podešava prikladno za sljedeće uvjete snimanja:

- U zatvorenom
- Na zabavi ili u studiju gdje se uvjeti osvjetljenja brzo mijenjaju
- Kod video rasvjete u studiju ili kod rasvjete natrijevim svjetlom ili svjetlom sličnom klasičnoj žarulji

## ONE PUSH (👉)

Ravnoteža bjeline će se podesiti prema uvjetima osvjetljenja u okolišu.

- ① Dodirnite [ONE PUSH].
  - ② Kadrirajte bijeli predmet poput lista papira tako da ispuni zaslon uz jednako osvjetljenje koje će se upotrebljavati za snimanje.
  - ③ Dodirnite [👉].
- 👉 trepće brzo. Kad se podatak o ravnoteži bjeline podesi i pohrani u memoriju, indikator prestaje treptati.

### Napomene

- Podesite [WHITE BAL.] na [AUTO] ili podesite boju u [ONE PUSH] kod snimanja pod bijelim ili hladnim fluorescentnim svjetlom.
- Kad odaberete [ONE PUSH], držite bijeli objekt u kadru sve dok 👉 brzo trepće.
- 👉 trepće polako ako se [ONE PUSH] ne može podesiti.
- Kad se odabere [ONE PUSH], ako 👉 trepće nakon dodira na OK, podesite [WHITE BAL.] na [AUTO].
- Ako podesite [WHITE BAL.], [SCENE SELECTION] se podešava na [AUTO].

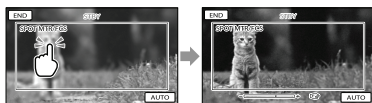
### Savjeti

- Ako zamijenite bateriju dok je odabrana postavka [AUTO] ili iznesete kamkorder na otvoreno nakon snimanja u zatvorenom (ili obrnuto), usmjerite kamkorder prema obližnjem bijelom premetu na približno deset sekundi kako bi se bolje podesila ravnoteža bjeline.
- Ako je ravnoteža bjeline podešena pomoću [ONE PUSH], a uvjeti osvjetljenja su se promijenili zato jer ste iznijeli kamkorder na otvoreno iz kuće ili obrnuto, potrebno je ponoviti [ONE PUSH] postupak kako bi se ponovno podesila ravnoteža bjeline.

## SPOT MTR/FCS (Spot meter/ focus)



Možete istovremeno podesiti svjetlinu i oštrinu odabranog objekta. Ova funkcija omogućuje istovremenu uporabu opcija [SPOT METER] (str. 58) i [SPOT FOCUS] (str. 58).



Dodirnite objekt u kadru za koji želite podesiti svjetlinu i izoštrenost.

Za automatsko podešavanje svjetline i oštrine, dodirnite [AUTO].

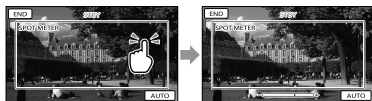
### ⚡ Napomena

- [EXPOSURE] i [FOCUS] se automatski podešavaju na [MANUAL].

## SPOT METER (Flexible spot meter)



Možete podesiti i fiksirati ekspoziciju na objekt tako da se snimi uz prikladnu svjetlinu čak i ako postoji velik kontrast između objekta i pozadine, primjerite kod objekata na pozornici osvijetljenih reflektorom.



Dodirnite objekt u kadru za koji želite podesiti ekspoziciju.

Za povratak na automatsko podešavanje ekspozicije, dodirnite [AUTO].

### ⚡ Napomena

- [EXPOSURE] se automatski podešava na [MANUAL].

## SPOT FOCUS



Možete odabrati i izoštriti željenu točku na zaslonu koja se ne nalazi u njegovoj sredini.



Dodirnite objekt u kadru za koji želite podesiti izoštrenost.

Za automatsko podešavanje oštrine, dodirnite [AUTO].

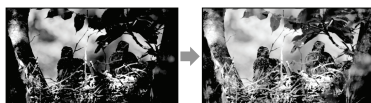
### ⚡ Napomena

- [FOCUS] se automatski podešava na [MANUAL].

## EXPOSURE



Svjetlinu slike možete podesiti ručno. Podešite svjetlinu ako objekt djeluje presvijetlo ili pretamno.



Za podešavanje svjetline dodirnite **-** / **+**. Za automatsko podešavanje ekspozicije, dodirnite [AUTO].

## FOCUS



Možete izoštravati ručno. Ovu funkciju možete odabrati i kad želite namjerno izoštriti željeni objekt.



Dodirnite (objekt u blizini)/ (udaljeni objekt) za izoštravanje.

Za automatsko podešavanje oštine, dodirnite [AUTO].

#### Napomene

- Kad podesite [FOCUS] na [MANUAL], prikazuje se .
- Najmanja udaljenost kamkordera od objekta koja omogućuje izoštravanje je približno 1 cm kod širokokutnog položaja ili 150 cm kod telefoto položaja zuma.

#### Savjeti

- Ako nije moguće izoštravanje iz veće blizine, prikazuje se , a ako izoštravanje nije moguće iz veće daljine, prikazuje se .
- Jednostavnije je izoštriti objekt tako da pomaknete preklonku zuma prema T (telefoto) i izoštrite te zatim prema W (širokokutno) za podešavanje zuma kod snimanja. Ako želite snimiti objekt na maloj udaljenosti, pomaknite preklonku zuma na W (širokokutno) stranu i zatim izoštrite.
- Podatak o udaljenosti izoštravanja (udaljenost do objekta koji je izoštrjen, služi kao orijentacija ako je mračno ili je izoštravanje otežano) prikazuje se nekoliko sekundi u sljedećim slučajevima.
  - Kad se prebaci s automatskog na ručno izoštravanje
  - Kod ručnog izoštravanja

## TELE MACRO

Funkcija je korisna kod snimanja malih objekata kao što su cvijeće i kukci. Možete izbjeći izoštravanje pozadine tako da se objekt istakne oštrinom.

#### ► OFF

Isključuje TELE MACRO. (TELE MACRO također se poništava kad pomaknete preklonku zuma na W stranu.)

## ON

Zum (str. 23) se automatski pomiče na T (telefoto) stranu i omogućuje snimanje objekata iz blizine do približno 38 cm.



#### Napomene

- Kod snimanja udaljenih objekata, izoštravanje može biti otežano i potrajati neko vrijeme.
- Kad je automatsko izoštravanje otežano, izoštrite sliku ručno ([FOCUS], str. 58).

## SMTH SLW REC (Smooth slow rec)

Brze objekte i radnje, koje nije moguće snimiti pri uobičajenim uvjetima snimanja, mogu se snimati usporeno oko 3 sekunde. Kretanje se snimi neisprekidano. Pritisnite START/STOP u izborniku [SMTH SLW REC].

Radnja od 3 sekunde se snima kao usporeni videozapis od 12 sekundi. [Recording...] nestane po završetku snimanja.

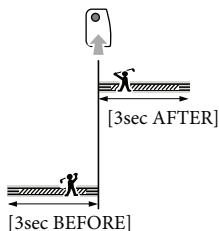
Za isključenje neisprekidanog usporenog snimanja dodirnite .

#### Za promjenu podešavanja

Dodirnite (OPTION) i zatim odaberite podešavanje koje želite promijeniti.

## [TIMING]

Nakon pritiska na START/STOP odaberite početnu točku snimanja. Početna postavka je [3sec AFTER].



## ⚡ Napomene

- Nije moguće snimiti zvuk.
- Kvaliteta slike nije jednako dobra kao kod normalnog snimanja.

# SHOOTING SET

## (Opcije za podešavanje snimanja)

Pogledajte "Uporaba izbornika" (str. 54) za opis postupka. Standardne postavke su označene znakom ►.

### REC MODE (Mod snimanja)

Pogledajte str. 26.

### GUIDEFAME

Možete prikazati okvir te provjeriti vodoran ili okomiti položaj objekta.

Okvir se ne snima.

#### ► OFF

Ne prikazuje se okvir.

#### ON

Prikazuje se okvir.



## 💡 Savjeti

- Postavite objekt na sjecište linija okvira kako biste dobili uravnoteženu kompoziciju.
- Vanjski okvir [GUIDEFAME] označava područje prikaza na TV-u koji nije kompatibilan s full pixel display prikazom.

### STEADYSHOT

Možete kompenzirati podrhtavanje kamkordera. Podesite [STEADYSHOT] na [OFF] (🚫) kod uporabe stativa (opcija) jer će slika djelovati prirodnije.

#### ► ACTIVE

Za izraženiji SteadyShot efekt.



## STANDARD

Omogućuje SteadyShot efekt u relativno stabilnim uvjetima snimanja.

### OFF (OFF)

Ne upotrebljava se SteadyShot funkcija.

### ⚙️ Napomena

- Kad promijenite podešenje za [STEADYSHOT], također se mijenja prikaz slike koja se snima.

## CONVERSION LENS

Pri uporabi konverzijskog objektiv (opcija), koristite ovu funkciju za snimanje uz primjenu optimalne korekcije potresanja kamere i izoštravanja za svaki objektiv.

### ▶ OFF

Odaberite kad ne koristite konverzijski objektiv.

### WIDE CONVERSION (W)

Odaberite kad koristite širokokutni konverter.

### TELE CONVERSION (T)

Odaberite kad koristite telekonverter.

## LOW LUX

Možete snimati slike jasnih boja i kod smanjene rasvjete.

### ▶ OFF

Ne upotrebljava se LOW LUX funkcija.

### ON (ON)

Upotrebljava se LOW LUX funkcija.

## FACE DETECTION

Automatski prepoznaje lica objekata i podešava ekspoziciju.

### ▶ ON

Prepoznaje lica.

### OFF (OFF)

Bez prepoznavanja lica.

### ⚙️ Napomene

- Ovisno o uvjetima snimanja, izgledu objekta i podešenju kamkordera, lica se možda neće prepoznati.
- Funkcija [FACE DETECTION] možda neće raditi pravilno u određenim uvjetima snimanja. Tada podesite [FACE DETECTION] na [OFF].

### 💡 Savjeti

- Za bolje prepoznavanje lica, snimajte osobe u sljedećim uvjetima:
  - Na dovoljno osvijetljenom mjestu
  - Osobe neka ne nose naočale, pokrivala za glavu ili maske
  - Osobe trebaju biti okrenute izravno prema kamkorderu
- Iako se prepoznata lica snimaju u Face Indeks, kod nekih lica to možda neće biti slučaj. Također postoji ograničen broj lica koja se mogu snimiti u Face Index. Za reprodukciju iz zaslona Face Index, pogledajte str. 31.

## PRIORITY SETTING

Odabire osobu na kojoj je prioritet kod prepoznavanja lica i funkciju smile shutter. Automatski podešava oštrinu, boju i ekspoziciju za odabrana lica.

### ▶ AUTO

Automatski prepoznaje lica.

### CHILD PRIORITY

Prepoznaje uz prioritet na licima djece.

### ADULT PRIORITY

Prepoznaje uz prioritet na licima odraslih.

### Savjet

- Kod odabira osobe s prioriteto dodirom na LCD zaslonu, lice s dvostrukim okvirom ima prioritet (str. 25).

## SMILE DETECTION

Kad kamkorder prepozna osmijeh, automatski se aktivira zatvarač (Smile Shutter).

### ▶ DUAL CAPTURE (☺)

Zatvarač se automatski aktivira kad kamkorder prepozna osmijeh samo pri snimanju videozapisa.

### ALWAYS ON (☺)

Zatvarač se automatski aktivira kad god kamkorder prepozna osmijeh u modu snimanja.

### OFF

Nema prepoznavanja osmijeha pa se fotografije ne snimaju automatski.

### Napomene

- Ovisno o uvjetima snimanja, izgledu objekta i podešenju kamkordera, osmijeh se možda neće prepoznati.
- Kad je odabrana opcija [DUAL CAPTURE], na zaslonu u pripravnom stanju snimanja videozapisa prikazuje se ikona [☺] koja se promijeni u [☹] kad započne snimanje videozapisa.

## SMILE SENSITIVITY

Podešava osjetljivost funkcije Smile Shutter kod prepoznavanja osmijeha.

### HIGH

Prepoznaje i najmanji osmijeh.

### ▶ MEDIUM

Prepoznaje normalan osmijeh.

### LOW

Prepoznaje velik osmijeh.

## AUDIO REC SET

### ■ BLT-IN ZOOM MIC (Built-in zoom microphone)

Možete snimati videozapise uz živopisan zvuk u skladu s položajem zuma.

#### ▶ OFF

Mikrofon ne snima zvuk u skladu s položajem zuma.

#### ON (📶)

Mikrofon snima zvuk u skladu s položajem zuma.

### ■ MICREF LEVEL (Microphone reference level)

Možete odabrati željenu glasnoću mikrofona kod snimanja.

#### ▶ NORMAL

Snimanje različitih okolnih zvukova i pretvaranje u odgovarajuću razinu glasnoće.

#### LOW (⬇️)

Vjerno snimanje okolnog zvuka. Odaberite [LOW] ako želite snimati uzbudljiv i snažan zvuk u koncertnoj dvorani i sl. (Ova postavka nije prikladna za konverziju snimaka.)

## OTHER REC SET

### ■ DIGITAL ZOOM

Možete povećati faktor zuma preko 25× ako želite zumirati preko granice optičkog zuma kod snimanja. Imajte na umu da se kvaliteta slike smanjuje kod uporabe digitalnog zuma.



Desna strana skale prikazuje faktor digitalnog zuma. Zona zumiranja se prikazuje kad odaberete stupanj zumiranja.

► OFF

Zumiranje do 25x izvodi se optički.

300x

Zumiranje do 300x izvodi se digitalno.

## ■ AUTO BACK LIGHT

Kamkorder automatski podešava ekspoziciju kod objekata osvijetljenih straga.

► ON

Automatsko podešavanje ekspozicije kod objekata osvijetljenih straga.

OFF

Bez podešavanja ekspozicije kod objekata osvijetljenih straga.

## ■ WIDE SELECT

Možete odabrati omjer vodoravne i okomite stranice slike ovisno o spojenom TV prijemniku. Također pogledajte upute za uporabu TV prijemnika.

► 16:9 WIDE

Snimanje videozapisa preko cijelog zaslona za 16:9 (wide) TV zaslon.

4:3 (4:3)

Snimanje videozapisa preko cijelog zaslona za 4:3 TV zaslon.

### ⚙️ Napomena

- Kod reprodukcije pravilno podesite [TV TYPE] ovisno o spojenom TV prijemniku (str. 69).

## 📷 PHOTO SETTINGS

### (Opcije za snimanje fotografija)

Pogledajte "Uporaba izbornika" (str. 51) za opis postupka. Standardne postavke su označene znakom ►.

#### 📷 SELF-TIMER

Pritisnite PHOTO za pokretanje odbrojanja. Fotografija se snima približno nakon deset sekundi.

► OFF

Isključivanje self-timera.

ON (☺️)

Pokretanje snimanja pomoću self-timera. Za poništavanje snimanja dodirnite [RESET].

#### 📷 IMAGE SIZE

Možete odabrati veličinu fotografija za snimanje.

► 3.1M (L3.1M)

Snimanje jasnih fotografija (2048 × 1536).

2.4M (L2.4M)

Snimanje jasnih fotografija u formatu 16:9 (wide) (2048 × 1152).

1.9M (L1.9M)

Omogućuje snimanje više fotografija relativno dobre kvalitete (1600 × 1200).

VGA(0.3M) (LVGA)

Omogućuje snimanje maksimalnog broja fotografija (640 × 480).

### ⚙️ Napomene

- Odabrana veličina slike je primjenjiva dok svijetli indikator 📷 (fotografija).
- Pogledajte str. 81 za podatke o broju fotografija koje se mogu snimiti.

## FILE NO. (File number)



Možete odabrati način dodjeljivanja brojeva fotografijama.

### ► SERIES

Dodjeljivanje brojeva fotografijama redom. Broj svake sljedeće fotografije je veći nakon svakog snimanja.

Čak i ako zamijenite memorijsku karticu, brojevi datoteka se i dalje dodjeljuju redom.

### RESET

Brojevi se dodjeljuju redom, počevši od najvećeg postojećeg broja na mediju za snimanje. Zamijenite li memorijsku karticu, brojevi datoteka se dodjeljuju za svaku memorijsku karticu.

## PLAYBACK

### (Opcije za reprodukciju)

Pogledajte "Uporaba izbornika" (str. 51) za opis postupka.

## VISUAL INDEX

Pogledajte str. 27.

## VIEW IMAGES

### ■ DATE INDEX

Pogledajte str. 30.

### ■ FILM ROLL

Pogledajte str. 30.

### ■ FACE

Pogledajte str. 31.

## PLAYLIST

Pogledajte str. 42.

## PLAYBACK SET

### ■ DATA CODE

Tijekom reprodukcije kamkorder prikazuje informacije (datum/vrijeme, podatke o kamkorderu) zabilježene automatski tijekom snimanja.

### ► OFF

Podaci se ne prikazuju.

### DATE/TIME

Prikazuju se datum i vrijeme.

### CAMERA DATA

Prikazuju se postavke kamkordera.

## EDIT

### (Opcije za editiranje)

Pogledajte "Uporaba izbornika" (str. 51) za opis postupka.

#### DELETE



Pogledajte str. 35.

#### PROTECT



Pogledajte str. 37.

#### DIVIDE



Pogledajte str. 38.

#### PHOTO CAPTURE



Pogledajte str. 39.

#### MOVIE DUB



Pogledajte str. 40.

#### PHOTO COPY



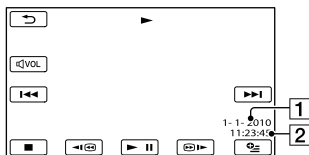
Pogledajte str. 41.

#### PLAYLIST EDIT



Pogledajte str. 42.

### DATE/TIME

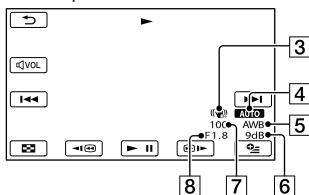


1 Datum

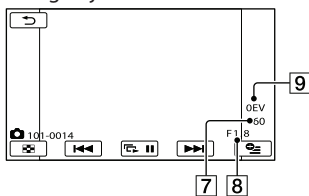
2 Vrijeme

### CAMERA DATA

#### Videozapis



#### Fotografija



3 SteadyShot isključen

4 Svjetlina

5 Ravnoteža bjeline

6 Pojaćanje

7 Brzina zatvarača

8 Vrijednost otvora blende

9 Ekspozicija

#### Savjeti

- Podaci se prikazuju na TV zaslonu kad spojite kamkorder s TV prijemnikom.
- Ovisno o stanju medija za snimanje, prikazuju se crte [---:---].

## OTHERS

(Opcije za ostale postavke)

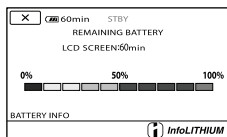
Pogledajte "Uporaba izbornika" (str. 51) za opis postupka. Standardne postavke su označene znakom ►.

### USB CONNECT

Pogledajte str. 48.

### BATTERY INFO

Možete provjeriti procijenjeni preostali kapacitet baterije.



Za zatvaranje prikaza informacija o bateriji

Dodirnite .

## MANAGE MEDIA

(Opcije medija za snimanje)

Pogledajte "Uporaba izbornika" (str. 51) za opis postupka.

### MEDIA SETTINGS

Pogledajte str. 16.

### MEDIA INFO

Možete provjeriti preostalo vrijeme snimanja za svaki način snimanja na medij za snimanje odabran za videozapise te približan slobodni i zauzeti prostor na tom mediju.

Za isključivanje prikaza

Dodirnite .

 Napomena

- S obzirom da je dio memorije izdvojen za upravljačke datoteke, zauzeti prostor neće biti 0 % čak i ako izvršite [MEDIA FORMAT] (str. 66).

 Savjet

- Prikazuju se samo informacije o mediju odabranom u [MOVIE MEDIA SET] (str. 16). Promijenite po potrebi postavke za medij.

### MEDIA FORMAT

Formatiranjem se brišu svi videozapisi i fotografije kako bi se oslobodio prostor. Odaberite medij za snimanje kojeg želite formatirati i dodirnite [YES] → [YES] →

.

 Napomene

- Za ovaj način rada spojite kamkorder na mrežno napajanje pomoću priloženog mrežnog adaptera (str. 12).
- Kako biste izbjegli gubitak važnih snimaka, pohranite ih prije formatiranja medija za snimanje.
- Obrisat će se i zaštićeni videozapisi i fotografije.

- Dok se prikazuje [Executing...], nemojte zatvarati LCD zaslon, rukovati tipkama na kamkorderu, odspajati mrežni adapter ili vaditi memorijsku karticu iz kamkordera (za vrijeme formatiranja kartice svijetli ili trepće indikator pristupa).

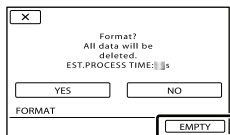


Pogledajte str. 75, 77.

## Za sprječavanje obnavljanja podataka s ugrađenog medija za snimanje

Funkcija [EMPTY] omogućuje upisivanje besmislenih podataka na ugrađeni medij za snimanje kamkordera. Na taj način se može otežati obnavljanje originalnih podataka. Kad želite zbrinuti kamkorder ili ga predati drugom vlasniku, savjetuje se izvršavanje funkcije [EMPTY].

Kad odaberete ugrađeni medij za snimanje u izborniku [MEDIA FORMAT], dodirnite [EMPTY].



### ⚠ Napomene

- Spojite kamkorder na mrežno napajanje preko adaptera. Funkcija [EMPTY] se ne može izvršiti ako ne spojite kamkorder na mrežno napajanje preko adaptera.
- Kako biste spriječili gubitak važnih snimaka, pohranite ih na računalo ili drugi uređaj prije izvođenja funkcije [EMPTY].
- Odspojite sve kabele osim kabela mrežnog adaptera. Nemojte odspajati mrežni adapter tijekom postupka.
- Pri brisanju podataka nemojte izlagati kamkorder vibracijama ili udarcima.
- Stvarno vrijeme izvođenja brisanja podataka je sljedeće;
  - DCR-SX73E/SX83E: približno 2 minute
- Ako prekinete funkciju [EMPTY] dok se prikazuje [Executing...], obavezno završite postupak tako da izvršite [MEDIA FORMAT] ili [EMPTY] kod sljedeće uporabe kamkordera.

# GENERAL SET

## (Ostale opcije za podešavanje)

Pogledajte "Uporaba izbornika" (str. 51) za opis postupka. Standardne postavke su označene znakom ►.

### SOUND/DISP SET

#### ■ VOLUME

Možete podesiti glasnoću zvuka pri reprodukciji dodiranjem na **—** / **+**.

#### ■ BEEP

##### ► ON

Čuje se zvuk kad pokrenete/zaustavite snimanje ili rukujete zaslonom osjetljivim na dodir.

##### OFF

Isključuje se zvuk.

#### ■ LCD BRIGHT

Možete podesiti svjetlinu LCD zaslona dodiranjem na **—** / **+**.

#### Savjet

- Ova postavka ni na koji način ne utječe na snimljenu sliku.

#### ■ LCD BL LEVEL (LCD backlight level)

Možete odabrati jačinu pozadinskog osvjetljenja LCD zaslona.

##### ► NORMAL

Standardna svjetlina.

##### BRIGHT

Pojačana svjetlina LCD zaslona.

#### Napomene

- Kad spojite kamkorder na mrežno napajanje preko adaptera, automatski se podešava opcija [BRIGHT].
- Ako odaberete [BRIGHT], trajanje baterije se nešto skraćuje kod snimanja.

- Ako otvorite LCD zaslon za 180 stupnjeva tako da gleda prema van i zatim ga zatvorite prema kamkorderu, automatski se odabire postavka [NORMAL].

#### Savjet

- Ova postavka ni na koji način ne utječe na snimljenu sliku.

#### ■ LCD COLOR

Možete podesiti boju LCD zaslona dodiranjem na **—** / **+**.

#### Savjet

- Ova postavka ni na koji način ne utječe na snimljenu sliku.

#### ■ DISPLAY SET

Možete podesiti vrijeme prikaza ikona i indikatora na LCD zaslonu.

##### ► AUTO1

Prikaz približno tri sekunde. Prikazuju se tipke za snimanje i zumiranje na LCD zaslonu.

##### AUTO2

Prikaz približno tri sekunde. Ne prikazuju se tipke za snimanje i zumiranje na LCD zaslonu.

##### ON

Stalan prikaz. Ne prikazuju se tipke za snimanje i zumiranje na LCD zaslonu.

#### Savjet

- Ikone ili indikatori prikazuju se u sljedećim slučajevima.
  - Kod uključivanja kamkordera.
  - Kad se dodirne LCD zaslon (osim tipaka za snimanje i zumiranje na zaslonu).
  - Kod prebacivanja kamkordera u mod snimanja videozapisa, snimanja fotografija ili reprodukcije.



## OUTPUT SETTINGS



### ■ TV TYPE

Pogledajte str. 33.

### ■ DISP OUTPUT (Display output)

Možete odabrati gdje želite prikazati indikatore koji se vide na zaslonu.

#### ▶ LCD PANEL

Prikazuje indikatore poput podataka o snimanju na LCD zaslonu.

#### V-OUT/PANEL

Prikazuje indikatore poput podataka o snimanju na LCD zaslonu i na zaslonu TV prijemnika.

## CLOCK/[A] LANG



### ■ CLOCK SET

Pogledajte str. 14.

### ■ AREA SET

Možete podesiti vremensku razliku bez zaustavljanja sata. Odaberite područje gdje upotrebljavate kamkorder u drugim vremenskim zonama. Pogledajte prikaz svjetskih vremenskih zona na str. 83.

### ■ SUMMERTIME

Možete prebaciti na ljetno vrijeme bez zaustavljanja sata. Podesite na [ON] za pomicanje sata jedan sat unaprijed.

#### ▶ OFF

Bez prelaska na ljetno računanje vremena.

#### ON

Prelazak na ljetno računanje vremena.

### ■ [A] LANGUAGE SET

Možete odabrati jezik koji će se prikazivati na LCD zaslonu.

#### 🗣️ Savjet

- Na kamkorderu možete odabrati [ENG[SIMP]] (pojednostavljeni engleski) ako ne možete pronaći vlastiti jezik.

## POWER SETTINGS



### ■ A.SHUT OFF (Auto shut off)

Možete podesiti automatsko isključivanje kamkordera ako njime ne rukujete dulje od pet minuta.

#### ▶ 5min

Kamkorder se isključuje automatski.

#### NEVER

Kamkorder se ne isključuje automatski.

#### 🔌 Napomena

- Kad spojite kamkorder na mrežno napajanje preko adaptera, opcija [A.SHUT OFF] automatski se podešava na [NEVER].

### ■ POWER ON BY LCD

Možete podesiti kamkorder tako da se uključuje i isključuje otvaranjem i zatvaranjem LCD zaslona.

#### ▶ ON


Kamkorder se uključuje i isključuje otvaranjem i zatvaranjem LCD zaslona.

#### OFF

Kamkorder se ne uključuje i isključuje otvaranjem i zatvaranjem LCD zaslona.



## ■ DEMO MODE

Dok je kamkorder spojen na mrežno napajanje preko adaptera, prikazuje se demo videozapis približno deset minuta nakon uključivanja indikatora  (videozapis) pritiskom na tipku MODE.




### ▶ ON

Prikazuje se demo snimka.

### OFF

Demo snimka se ne prikazuje.

### Savjeti

- Kad podesite ovu opciju na [ON] i dodirnete , reproducira se demo snimka.
- Demo snimka se prekida:
  - Kad pritisnete START/STOP
  - Kad dodirnete zaslon tijekom demo prikaza (Demo prikaz počinje nanovo nakon otprilike 10 minuta.)
  - Kad uključite indikator  (fotografija).
  - Kad pritisnete  (VIEW IMAGES)

## ■ CALIBRATION

Pogledajte str. 87.

## ? U slučaju problema

Nайдete li na probleme pri uporabi kamkordera, postupite prema uputama iz sljedećih koraka.

① Provjerite listu (str. 71 – 79) te pregledajte kamkorder.

② Odspojite izvor napajanja, ponovno ga spojite nakon otprilike 1 minute i uključite kamkorder.

③ Pritisnite RESET (str. 92) šiljatom predmetom i uključite kamkorder. Ako pritisnete RESET, resetirat će se sve postavke, uključujući točno vrijeme.

④ Obratite se Sony prodavatelju ili ovlaštenom Sony servisu.

- Možda će trebati formatirati ili zamijeniti trenutni medij za snimanje ugrađen u kamkorder, ovisno o vrsti problema. Ako se to dogodi, podaci snimljeni na ugrađeni medij za snimanje će se izbrisati. Obavezno presnimite podatke iz ugrađenog medija za snimanje na drugi medij (napravite sigurnosnu kopiju) prije slanja kamkordera na popravak. Proizvođač neće nadoknaditi bilo kakav gubitak podataka iz ugrađenog medija za snimanje.
- Tijekom popravka serviseri će možda provjeriti minimalan sadržaj podataka pohranjenih u ugrađeni medij za snimanje kako bi istražili problem. Ipak, Sony predstavnik neće kopirati niti zadržati vaše podatke.

- Općenito.....str. 71
- Baterija/napajanje .....str. 72
- LCD zaslon.....str. 72
- Memorijska kartica.....str. 73
- Snimanje.....str. 73
- Reprodukcija.....str. 74
- Reprodukcija snimaka s memorijske kartice na drugim uređajima.....str. 75

- Editiranje videozapisa/fotografija na kamkorderu .....str. 75
- Presnimavanje/spajanje na druge uređaje.....str. 75
- Spajanje na računalo.....str. 76
- Primjeri funkcija koje se ne mogu upotrebljavati istovremeno.....str. 76

### Općenito

Napajanje se ne uključuje.

- Učvrstite napunjenu bateriju na kamkorder (str. 11).
- Utikač mrežnog adapter je odspojen iz zidne utičnice. Spojite ga u zidnu utičnicu (str. 11).

Kamkorder ne radi čak ni dok je napajanje uključeno.

- Potrebno je nekoliko sekundi kako bi kamkorder bio spreman za snimanje. Pojava nije kvar.
- Odspojite mrežni adapter iz zidne utičnice ili skinite bateriju te ih ponovno spojite nakon približno jedne minute. Ako i dalje ne radi, pritisnite tipku RESET (str. 92) šiljatom predmetom. (Ako pritisnete RESET, resetirat će se sve postavke, uključujući točno vrijeme.)
- Temperatura kamkordera je vrlo visoka. Isključite kamkorder i ostavite ga neko vrijeme na hladnom mjestu.
- Temperatura kamkordera je vrlo niska. Ostavite kamkorder uključen. Isključite kamkorder i odnesite ga na toplo mjesto. Ostavite kamkorder tamo neko vrijeme, zatim ga uključite.

Postavke izbornika su se promijenile automatski.

- Sljedeće opcije izbornika se vraćaju na standardne vrijednosti 12 sati nakon zatvaranja LCD zaslona.
  - [SCENE SELECTION]
  - [WHITE BAL.]
  - [SPOT MTR/FCS]
  - [SPOT METER]
  - [SPOT FOCUS]

- [EXPOSURE]
- [FOCUS]
- [LOW LUX]
- [BLT-IN ZOOM MIC]
- [MICREF LEVEL]
- [AUTO BACK LIGHT]
- Sljedeće opcije izbornika se vraćaju na standardne vrijednosti kod promjene između moda snimanja videozapisa i fotografija te moda reprodukcije.
  - [FADER]
  - [TELE MACRO]
  - [SELF-TIMER]

---

### Kamkorder se zagrijava.

- Kamkorder se može zagrijati tijekom uporabe. Pojava nije kvar.

## Baterija/napajanje

---

### Napajanje se odjednom isključuje.

- Upotrijebite mrežni adapter.
- Standardna je postavka automatsko isključivanje kamkordera ako se njime ne rukuje pet minuta (A.SHUT OFF). Promijenite postavku [A.SHUT OFF] (str. 69) ili ponovno uključite napajanje.
- Napunite bateriju (str. 11).

---

### Indikator CHG (punjenje) ne svijetli dok se baterija puni.

- Zatvorite LCD zaslon (str. 11).
- Pravilno učvrstite bateriju na kamkorder (str. 11).
- Pravilno spojite mrežni kabel u zidnu utičnicu.
- Završilo je punjenje baterije (str. 11).

---

### Indikator CHG (punjenje) trepće dok se baterija puni.

- Ako je temperatura baterija previsoka ili preniska, možda je nećete moći puniti (str. 85).
- Pravilno učvrstite bateriju na kamkorder (str. 11). Ako se problem nastavi, odspojite mrežni adapter iz zidne utičnice i obratite se Sonyjevom zastupniku. Baterija je možda oštećena.

---

### Indikator preostalog trajanja baterije ne pokazuje točno vrijeme.

- Okolna temperatura je previsoka ili preniska. Pojava nije kvar.
- Baterija nije dovoljno napunjena. Ponovno dokraja napunite bateriju. Ako se problem nastavi, zamijenite bateriju novom (str. 86).
- Prikazano vrijeme možda neće biti točno ovisno o okolini u kojoj se baterija upotrebljava.

---

### Baterija se brzo prazni.

- Okolna temperatura je previsoka ili preniska. Pojava nije kvar.
- Baterija nije dovoljno napunjena. Ponovno dokraja napunite bateriju. Ako se problem nastavi, zamijenite bateriju novom (str. 86).

## LCD zaslon

---

### Opcije izbornika su označene sivo.

- U trenutnom modu snimanja ili reprodukcije nije moguće odabrati sivo označene opcije.
- Neke funkcije se ne mogu upotrebljavati istovremeno (str. 76).

---

### Tipke se ne prikazuju na zaslonu osjetljivom na dodir.

- Lagano dodirnite LCD zaslon.

---

Tipke na zaslonu osjetljivom na dodir ne rade pravilno ili ne rade uopće.

- Podesite zaslon osjetljiv na dodir ([CALIBRATION]) (str. 87).

---

Tipke na zaslonu brzo nestaju.

- Podesite [DISPLAY SET] na [ON] (str. 68).

---

U recima LCD zaslona pojavljuju se točkice.

- Pojava nije kvar. Te točkice se ne snimaju.

## Memorijska kartica

---

Nije moguće koristiti funkcije memorijske kartice.

- Ako upotrebljavate memorijsku karticu formatiranu na računalo, ponovite formatiranje na kamkorderu (str. 66).

---

Ne mogu se izbrisati snimke pohranjene na memorijsku karticu.

- Maksimalan broj snimaka koje se mogu odjednom obrisati preko indeksnog prikaza je 100.
- Zaštićene snimke ne mogu se obrisati.

---

Naziv datoteke nije pravilno prikazan ili trepće.

- Datoteka je oštećena.
- Format datoteke nije podržan na kamkorderu (str. 85).



## Snimanje

---

Pogledajte također dio "Memorijska kartica" (str. 73).

---


Pritiskom na START/STOP ili PHOTO ne snima se slika.

- Prikazuje se zaslon za reprodukciju. Pritisnite MODE za uključivanje indikatora  (videozapis) ili  (fotografija) (str. 14).

- Kamkorder pohranjuje sliku koju ste upravo snimili na medij za snimanje. Za to vrijeme ne može se snimiti nova slika.
- Medij za snimanje je pun. Obrišite nepotrebne slike (str. 35).
- Ukupan broj videozapisa ili fotografija premašuje kapacitet snimanja na kamkorderu (str. 80, 81). Obrišite nepotrebne slike (str. 35).
- Temperatura kamkordera je vrlo visoka. Isključite kamkorder i ostavite ga neko vrijeme na hladnom mjestu.
- Temperatura kamkordera je vrlo niska. Isključite kamkorder i odnesite ga na toplo mjesto. Ostavite kamkorder tamo neko vrijeme, zatim ga uključite.

---

Nije moguće snimanje fotografija.

- Fotografije ne možete snimati sa:
  - [SMTH SLW REC]
  -  FADER]

---

Indikator pristupa svijetli ili trepće čak i kad je snimanje zaustavljeno.

- Kamkorder pohranjuje scenu koju ste upravo snimili na memorijsku karticu.

---

Prikaz slike koja se snima izgleda drugačije.

- Prikaz slike koja se snima može izgledati drugačije ovisno o uvjetima uporabe kamkordera. Pojava nije kvar.

---

Stvarno vrijeme snimanja videozapisa je kraće od očekivanog za dotičan medij za snimanje.

- Ovisno o uvjetima snimanja, raspoloživo vrijeme snimanja može se skratiti, primjerice kod snimanja objekata koji se brzo kreću (str. 80).

---

Kamkorder prestane raditi.

- Temperatura kamkordera je vrlo visoka. Isključite kamkorder i ostavite ga neko vrijeme na hladnom mjestu.

- Temperatura kamkordera je vrlo niska. Isključite kamkorder i odnesite ga na toplo mjesto. Ostavite kamkorder tamo neko vrijeme, zatim ga uključite.
- Ako je kamkorder izložen dugotrajnim vibracijama, može se zaustaviti snimanje.

Postoji vremenska razlika između mjesta gdje ste pritisnuli START/STOP i mjesta gdje započijne ili završava snimanje videozapisa.

- Na kamkorderu je moguća pojava manje razlike između trenutka pritiska na tipku START/STOP i stvarnog trenutka početka ili završetka snimanja. Pojava nije kvar.

Ne radi automatsko izoštravanje.

- Podesite [FOCUS] na [AUTO] (str. 58).
- Uvjeti snimanja ne omogućuju automatsko izoštravanje. Ručno izoštrite (str. 58).

SteadyShot ne radi.

- Podesite [STEADYSHOT] na [ACTIVE] ili [STANDARD] (str. 60).
- Čak i ako je [STEADYSHOT] podešeno na [ACTIVE] ili [STANDARD], kamkorder možda neće moći kompenzirati podrhtavanje.

Objekti koji se kreću vrlo brzo izgledaju izobličeni.

- To se naziva fenomenom žarišne ravnine. Pojava nije kvar. Zbog načina na koji osjetilo slike (CMOS senzor) očitava signale slike, objekti koji brzo prolaze kraj objektiva mogu izgledati izobličeni u nekim uvjetima snimanja.

Na snimkama se prikazuju vodoravne pruge.

- Pojava je uobičajena kod snimanja kod rasvjete fluorescentnim svjetlom, natrijevim svjetiljkama ili živinim svjetiljkama. Pojava nije kvar.

Kod snimanja TV ili računalnog zaslona pojavljuju se crne pruge.

- Podesite [STEADYSHOT] na [OFF] (str. 60).

Ne može se podesiti [LCD BL LEVEL].

- [LCD BL LEVEL] ne može se podesiti u sljedećim slučajevima:
  - LCD zaslon je zatvoren na kamkorderu dok je zaslon okrenut prema van.
  - Napajanje se vrši preko mrežnog adaptera.

Povećanje se mijenja kod promjene moda snimanja.

- Ne može se upotrebljavati digitalni zum dok je kamkorder u modu snimanja fotografija.

## Reprodukcija

Snimke se ne mogu reproducirati.

- Odaberite vrstu medija za snimanje s kojeg želite reproducirati (str. 16).
- Možda neće biti moguća reprodukcija snimaka snimljenih drugim uređajima. Pojava nije kvar.

Fotografije se ne mogu reproducirati.



- Fotografije se ne mogu reproducirati ako ste promijenili datoteke ili mape ili ste podatke uređivali na računalu. (U tom slučaju, naziv datoteke trepće.) Pojava nije kvar.

Na zaslonu VISUAL INDEX prikazuje se [?].

- Indikator se može prikazati na snimkama snimljenim drugim uređajima, uređivanima na računalu i sl.
- Odspojili ste mrežni adapter ili skinuli bateriju dok trepće ikona medija za snimanje u gornjem desnom uglu zaslona ili prije nego se isključio indikator pristupa nakon snimanja. Time se podaci mogu oštetiti i prikazuje se [?].

---

Na zaslonu VISUAL INDEX prikazuje se .

- Datoteka s podacima o snimkama je možda oštećena. Provjerite datoteku s podacima dodirirom na **MENU** (MENU) → [Show others] → [REPAIR IMG.DB F.] (u kategoriji  [MANAGE MEDIA]) → medij za snimanje. Ako se indikator i dalje prikazuje, obrišite snimku koja sadrži  (str. 35).

---

Tijekom reprodukcije ne čuje se zvuk ili je zvuk pretih.

- Povećajte glasnoću (str. 28).
- Zvuk je tih dok je LCD zaslon zatvoren zaslonom prema van. Otvorite LCD zaslon.
- Dok snimate zvuk uz opciju [MICREF LEVEL] (str. 62) podešenu na [LOW], snimljeni zvuk će se možda teško čuti.
- Pri snimanju funkcijom [SMTH SLW REC] nije moguće snimanje zvuka.

### Reprodukcija snimaka s memorijske kartice na drugim uređajima

---

Nije moguća reprodukcija snimaka ili nije moguće prepoznavanje memorijske kartice.

- Uređaj možda ne podržava memorijsku karticu.

### Editiranje videozapisa/fotografija na kamkorderu

---

Editiranje nije moguće.

- Editiranje nije moguće zbog stanja snimke.

---

Videozapise nije moguće dodati u playlistu.

- Na mediju za snimanje nema slobodnog prostora.
- U playlistu može se dodati najviše 99 videozapisa. Obrišite nepotrebne videozapise iz playliste (str. 43).
- Fotografije se ne mogu dodati u playlistu.

---

Videozapis se ne može podijeliti.

- Prekratki videozapisi ne mogu se podijeliti.
- Zaštićeni videozapis se ne može podijeliti.

---

Fotografija se ne može snimiti iz videozapisa.

- Medija za snimanje na kojeg želite pohraniti fotografiju je pun.

### Presnimavanje/spajanje na druge uređaje

---

Ne čuje se zvuk na TV prijemniku spojenom s kamkorderom.

- Kod uporabe S VIDEO priključka, provjerite jesu li crveni i bijeli priključak A/V spojnog kabela spojeni (str. 49).

---

Format slike nije pravilan kod reprodukcije pri spajanju kamkordera s TV prijemnikom.

- Podesite [TV TYPE] u skladu s vašim TV prijemnikom (str. 69).

---

Kod prikaza na TV-u, gornji, donji, desni i lijevi rub slike su malo odrezani.

- LCD zaslon kamkordera može prikazati slike preko cijele svoje površine (full pixel display). Međutim, pri tome može doći do manjeg rezanja gornjeg, donjeg, desnog i lijevog kraja slike kod reprodukcije na TV-u koji nije kompatibilan s full pixel display.
- Preporučuje se snimanje uporabom vanjskog okvira iz [GUIDEFAME] (str. 60) kao orijentacije.

---

Snimke se ne presnimavaju pravilno.

- A/V spojni kabel nije pravilno spojen. Obavezno spojite kabel u ulaznu priključnicu drugog uređaja (str. 49).

## Spajanje na računalo

"PMB" se ne može instalirati.

- Provjerite okruženje računala ili postupak instalacije za "PMB".

"PMB" ne radi pravilno.

- Zatvorite "PMB" i restartajte računalo.

Računalo ne prepoznaje kamkorder.

- Odspojite ostale uređaje iz USB priključnice na računalo, osim tipkovnice, miša i kamkordera.
- Odspojite USB kabel iz računala i kamkordera, restartajte računalo i zatim pravilnim redom ponovno spojite računalo i kamkorder.

## Primjeri funkcija koje se ne mogu upotrebljavati istovremeno

Sljedeća tablica prikazuje primjere kombinacija funkcija i izbornika koje se ne mogu upotrebljavati istovremeno.

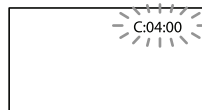
Ne može se upotrijebiti	Zbog sljedeće postavke
INTELLIGENT AUTO	[SMTH SLW REC]
[FACE DETECTION]	[SMTH SLW REC], [DIGITAL ZOOM], [SPOT MTR/FCS], [SPOT METER], [SPOT FOCUS], [EXPOSURE], [FOCUS], [TWILIGHT], [SUNRISE&SUNSET], [FIREWORKS], [LANDSCAPE], [SPOTLIGHT], [BEACH], [SNOW], [WHITE BAL.], [FADER], [SELF-TIMER]

Ne može se upotrijebiti	Zbog sljedeće postavke
[PRIORITY SETTING]/ [SMILE DETECTION]/ [SMILE SENSITIVITY]	[SMTH SLW REC], [DIGITAL ZOOM], [SPOT MTR/FCS], [SPOT METER], [SPOT FOCUS], [EXPOSURE], [FOCUS], [TWILIGHT], [SUNRISE&SUNSET], [FIREWORKS], [LANDSCAPE], [SPOTLIGHT], [BEACH], [SNOW], [WHITE BAL.], [FADER], [SELF-TIMER]
[SCENE SELECTION]	[SMTH SLW REC], [LOW LUX], [FADER], [TELE MACRO]

## Dijagnostički prikaz i indikatori upozorenja

Ako se na LCD zaslonu pojave indikatori, provjerite sljedeće.

Ako se problem i dalje pojavljuje nakon što ste ga pokušali riješiti nekoliko puta, obratite se Sony predstavniku ili ovlaštenom servisu. U tom slučaju navedite sve brojeve kodova grešaka koji počinju sa C ili E pri kontaktu.



C:(ili E:)    (Prikaz automatske dijagnostike)

C:04:

- Baterija nije "InfoLITHIUM" (serije V). Upotrijebite "InfoLITHIUM" bateriju (serije V). (str. 85).
- Pravilno spojite DC priključak iz mrežnog adaptera u DC IN priključnicu na kamkorderu (str. 11).



C:06:□ □

- Temperatura baterije je visoka. Zamijenite bateriju ili je ostavite na hladnom mjestu.

C:13:□ □ / C:32:□ □

- Odspojite napajanje. Ponovno ga spojite i rukujte kamkorderom.


E:□ □:□ □

- Primijenite korake ② – ④ na str. 71.

---

### (Upozorenje napona baterije)

Polako trepće

- Baterija je gotovo prazna.
- Ovisno o okolnim uvjetima ili stanju baterije, indikator  može treptati čak i ako je preostalo približno 20 minuta uporabe.

---

### (Indikator upozorenja na temperaturu baterije)

- Temperatura baterije je visoka. Zamijenite bateriju ili je ostavite na hladnom mjestu.


---

### (Indikator upozorenja za memorijsku karticu)

Polako trepće

- Nestaje slobodnog prostora za snimanje. Vrste memorijskih kartica koje možete upotrebljavati uz kamkorder pogledajte na str. 17.
- Nije uložena memorijska kartica (str. 17).

Brzo trepće

- Nema dovoljno slobodnog prostora za snimanje. Nakon pohranjivanja snimaka na drugi medij (str. 44), izbrišite nepotrebne snimke ili formatirajte memorijsku karticu (str. 66).
- Datoteka s podacima o snimkama je možda oštećena. Provjerite datoteku s podacima dodirirom na **MENU** (MENU) → [Show others] → [REPAIR IMG.DB F.] (u kategoriji  [MANAGE MEDIA]) → medij za snimanje.
- Memorijska kartica je oštećena.

---

### (Indikatori upozorenja za formatiranje memorijske kartice)

- Memorijska kartica je oštećena.
- Memorijska kartica nije pravilno formatirana (str. 66).

---

### (Indikator upozorenja za nekompatibilnu memorijsku karticu)

- Uložena je nekompatibilna memorijska kartica (str. 17).

---

### (Upozorenje o zaštiti protiv snimanja na memorijsku karticu)

- Pristup memorijskoj kartici je ograničen na drugom uređaju.

---

### (Upozorenje na podrhtavanje kamkordera)

- Kamkorder je nestabilan tako da dolazi do podrhtavanja. Držite kamkorder mirno pomoću obje ruke i snimajte. Imajte na umu da indikator upozorenja na podrhtavanje neće nestati.

---

### (Upozorenje kod snimanja fotografija)

- Medij za snimanje je pun.
- Tijekom procesiranja nije moguće snimati fotografije. Pričekajte trenutak i zatim snimajte.

---

### (Indikator upozorenja za funkciju Smile Shutter)

- Funkciju Smile Shutter nije moguće koristiti s trenutnim postavkama kamkordera.

---

### Savjet

- Kad se neki od indikatora prikazuju na zaslonu, može se čuti zvučni signal.

## Opis poruka upozorenja

Ako se pojave sljedeće poruke na zaslonu, slijedite navedene upute.

### Medij za snimanje

#### Internal memory format error.

- Ugrađena memorija kamkordera je podešena drugačije od standardnog formata. Ako izvedete [MEDIA FORMAT] (str. 66), možda ćete moći upotrebljavati kamkorder. Postupkom se brišu svi podaci u ugrađenoj memoriji.

#### Data error.

- Došlo je do greške tijekom očitavanja ili zapisivanja podataka na medij za snimanje ugrađen u kamkorder.
- Možda neće biti moguća reprodukcija videozapisa snimljenih drugim uređajima.

#### The Image Database File is damaged. Do you want to create a new file?

- Oštećena je datoteka za upravljanje snimkama. Kad dodirnete [YES], kreira se nova datoteka s podacima o snimkama. Prethodno snimljene snimke na mediju ne mogu se reproducirati (Slikovne datoteke nisu oštećene). Ako izvršite [REPAIR IMG. DB F.] nakon kreiranja novih informacija, reprodukcija prethodno snimljenih snimaka postat će moguća. Ako to ne pomogne, kopirajte snimke pomoću priloženog softvera.

#### Inconsistencies found in Image Database File. Do you want to repair the Image Database File?

#### The Image Database File is damaged. Do you want to repair the Image Database File?

- Datoteka s podacima o snimkama je oštećena i snimanje videozapisa i fotografija nije moguće. Dodirnite [YES] za njezin popravak.
- Možete snimati fotografije na memorijsku karticu.

#### Recovering data.

- Kamkorder pokušava automatski obnoviti podatke ako zapisivanje podataka nije izvršeno pravilno.

#### Cannot recover data.

- Zapisivanje podataka na medij na kamkorderu nije uspjelo. Izvršen je pokušaj obnavljanja podataka, ali nije uspio.

#### Reinsert the memory card.

- Uložite memorijsku karticu nekoliko puta. Ako indikator trepće i nakon toga, memorijska kartica je možda oštećena. Pokušajte s drugom memorijskom karticom.

#### This memory card is not formatted correctly.

- Formatirajte memorijsku karticu (str. 66). Ne zaboravite da se formatiranjem memorijske kartice brišu svi snimljeni videozapisi i fotografije.

#### Still picture folder is full. Cannot record still pictures.

- Ne mogu se kreirati mape preko broja 999MSDCF. Na kamkorderu se ne mogu kreirati ili obrisati kreirane mape.
- Formatirajte memorijsku karticu (str. 66) ili izbrišite mape pomoću računala.

#### This memory card may not be able to record or play movies.

- Upotrijebite memorijsku karticu preporučenu za ovaj kamkorder (str. 17).

#### This memory card may not be able to record or play images correctly.

- Upotrijebite memorijsku karticu preporučenu za ovaj kamkorder (str. 17).

---

Do not eject the memory card during writing. Data may be damaged.

- Ponovno umetnite memorijsku karticu i slijedite upute na LCD zaslonu.
- 

## Ostalo

---

No further selection is possible.

- U playlistu može se dodati najviše 99 videozapisa.
  - Možete odabrati do 100 snimaka odjednom kod:
    - Brisanja videozapisa/fotografija
    - Zaštite videozapisa/fotografija ili skidanja zaštite
    - Presnimavanja videozapisa
    - Kopiranja fotografija
- 

Data protected.

- Pokušali ste obrisati zaštićene podatke. Isključite zaštitu podataka.

# Vrijeme snimanja videozapisa/broj fotografija koje se mogu snimiti

## Očekivano vrijeme snimanja i reprodukcije za različite baterije

### Vrijeme snimanja

Približno raspoloživo vrijeme kod potpuno napunjene baterije.

### Ugrađena memorija

(jedinica: minuta)

Baterija	Vrijeme kontinuiranog snimanja	Tipično vrijeme snimanja
NP-FV30 (priložena)	100	50
NP-FV50	190	95
NP-FV70	395	195
NP-FV100	785	390

### Memorijska kartica

(jedinica: minuta)

Baterija	Vrijeme kontinuiranog snimanja	Tipično vrijeme snimanja
NP-FV30 (priložena)	100	50
NP-FV50	190	95
NP-FV70	395	195
NP-FV100	785	390

- Svako vrijeme snimanja je mjereno uz [REK] REC MODE] podešen na SP.
- Tipično vrijeme snimanja označava vrijeme uz ponavljanje pokretanja/zaustavljanja, promjenu indikatora MODE i zumiranje.
- Vrijeme izmjereno s kamkorderom na 25 °C. Preporuča se 10 °C do 30 °C.
- Vrijeme snimanja i reprodukcije bit će kraće kod uporabe kamkordera na niskim temperaturama.
- Vrijeme snimanja i reprodukcije se skraćuje ovisno o uvjetima u kojima se kamkorder upotrebljava.

### Vrijeme reprodukcije

Približno raspoloživo vrijeme kod potpuno napunjene baterije.

(jedinica: minuta)

Baterija	
NP-FV30 (priložena)	160
NP-FV50	300
NP-FV70	610
NP-FV100	1205

## Očekivano vrijeme snimanja videozapisa

### Ugrađena memorija

(jedinica: minuta)

Mod snimanja	Vrijeme snimanja
[HQ]	235
[SP]	340
[LP]	715

### 🔍 Savjeti

- Možete snimati videozapise s najviše 9999 scena.
- Maksimalno vrijeme neprekidnog snimanja za videozapise iznosi oko 13 sati.
- Ovaj kamkorder upotrebljava VBR (Variable Bit Rate) format za automatsko podešavanje kvalitete slike u skladu s prizorom kojeg se snima. Ova tehnologija uzrokuje odstupanje vremena snimanja na mediju. Videozapisi s brzim pokretima i složenim slikama snimaju se uz veću brzinu prijenosa i time se smanjuje ukupno raspoloživo vrijeme snimanja.

### Memorijska kartica

(jedinica: minuta)

	HQ	SP	LP
512MB	6 (5)	9 (5)	20 (10)
1GB	10 (10)	20 (10)	40 (25)

(jedinica: minuta)

	HQ	SP	LP
2GB	25 (25)	40 (25)	85 (55)
4GB	55 (50)	80 (50)	175 (110)
8GB	115 (105)	170 (105)	355 (230)
16GB	235 (210)	340 (210)	715 (465)
32GB	475 (425)	685 (425)	1435 (930)

#### ⓘ Napomene

- Vrijeme snimanja može se razlikovati ovisno o uvjetima snimanja i vrsti objekta, modu [REK] [REC MODE] (str. 60).
- Broj u zagradi ( ) je minimalno vrijeme snimanja.

### Očekivani broj fotografija koje se mogu snimiti

#### Ugrađena memorija

Možete snimiti najviše 9999 fotografija.

#### Memorijska kartica

	3.1M [3.1M]
512MB	285
1GB	580
2GB	1150
4GB	2350
8GB	4800
16GB	9600
32GB	19000

- Odabrana veličina slike je primjenjiva dok svijetli indikator [K] (fotografija).
- Navedeni broj fotografija koje se mogu snimiti na memorijsku karticu odnosi se na najveću veličinu fotografije na kamkorderu. Stvaran broj fotografija koje se mogu snimit prikazuje se na LCD zaslonu tijekom snimanja (str. 91).

- Maksimalan broj fotografija koje se mogu snimiti na memorijsku karticu može se mijenjati ovisno o uvjetima snimanja.

#### ⓘ Napomena

- Jedinstven Sonyjev senzor ClearVid i sustav procesiranja slike (BIONZ) omogućuju razlučivost fotografije prema opisanim vrijednostima.

#### ⓘ Savjeti

- Za snimanje fotografija možete također koristiti memorijsku karticu kapaciteta ispod 512 MB.
- Sljedeći popis pokazuje prosječnu brzinu bita, razlučivost te omjer širine i visine slika za svaki način snimanja videozapisa.
  - HQ: Oko 9 Mbps 720 × 480 piksela/16:9, 4:3
  - SP: Oko 6 Mbps 720 × 480 piksela/16:9, 4:3
  - LP: Oko 3 Mbps 720 × 480 piksela/16:9, 4:3
- Razlučivost te omjer širine i visine za fotografije.
  - Mod snimanja fotografija:
    - 2048 × 1536 točaka/4:3
    - 2048 × 1152 točaka/16:9
    - 1600 × 1200 točaka/4:3
    - 640 × 480 točaka/4:3
  - Dual Rec:
    - 2208 × 1244 točaka/16:9
    - 1664 × 1244 točaka/4:3
  - Snimanje fotografije iz videozapisa:
    - 640 × 360 točaka/16:9
    - 640 × 480 točaka/4:3

# Uporaba kamkordera u inozemstvu

## Napajanje


Kamkorder možete upotrebljavati u svim državama/regijama pomoću priloženog adaptera gdje je napon električne mreže između 100 V i 240 V, frekvencije 50 Hz ili 60 Hz.

## O sustavima boja TV prijemnika

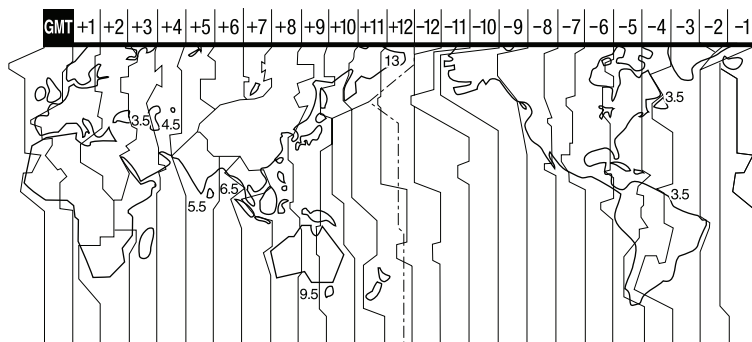
Ovaj kamkorder se temelji na PAL sustavu. Ako želite reproducirati snimke na TV prijemniku, on mora podržavati PAL sustav boja i imati AUDIO/VIDEO ulaznu priključnicu.

Sustav	Država
PAL	Australija, Austrija, Belgija, Kina, Češka, Danska, Finska, Njemačka, Nizozemska, Hong Kong, Mađarska, Italija, Kuvajt, Malezija, Novi Zeland, Norveška, Poljska, Portugal, Singapur, Slovačka, Španjolska, Švedska, Švicarska, Tajland, Ujedinjeno Kraljevstvo, itd.
PAL-M	Brazil
PAL-N	Argentina, Paragvaj, Urugvaj
NTSC	Bahami, Bolivija, Kanada, Srednjoafrička Republika, Čile, Kolumbija, Ekvador, Gvineja, Jamajka, Japan, Koreja, Meksiko, Peru, Surinam, Tajvan, Filipini, SAD, Venezuela, itd.
SECAM	Bugarska, Francuska, Gvajana, Iran, Irak, Monako, Rusija, Ukrajina, itd.

## Podešavanje lokalnog vremena

Možete jednostavno podesiti sat na lokalno vrijeme odabirom vremenske razlike kod uporabe kamkordera u inozemstvu. Dodirnite **MENU** (MENU) → [Show others] → [CLOCK/**A** LANG] (u kategoriji  [GENERAL SET]) → [AREA SET] i [SUMMERTIME] (str. 69).

## Vremenske zone



Vremenska razlika	Lokacija
GMT	Lisabon, London
+01:00	Berlin, Pariz
+02:00	Helsinki, Kairo, Istanbul
+03:00	Moskva, Nairobi
+03:30	Teheran
+04:00	Abu Dhabi, Baku
+04:30	Kabul
+05:00	Karachi, Islamabad
+05:30	Calcutta, New Delhi
+06:00	Almaty, Dhaka
+06:30	Yangon
+07:00	Bangkok, Jakarta
+08:00	Hong Kong, Singapur, Peking
+09:00	Seoul, Tokio
+09:30	Adelaide, Darwin
+10:00	Melbourne, Sydney
+11:00	Salamunovi Otoci

Vremenska razlika	Lokacija
+12:00	Fidži, Wellington, Eniwetok, Kwajalein
-11:00	Samoa
-10:00	Hawaii
-09:00	Aljaska
-08:00	Los Angeles, Tijuana
-07:00	Denver, Arizona
-06:00	Chicago, Mexico City
-05:00	New York, Bogota
-04:00	Santiago
-03:30	St. John's
-03:00	Brasilia, Montevideo
-02:00	Fernando de Noronha
-01:00	Azorsko otočje, Zelenortske Otočje

# Održavanje i mjere opreza

## O "Memory Stick" mediju

"Memory Stick" medij je kompaktni i prijenosan IC medij za snimanje velikog kapaciteta.

Uz ovaj kamkorder možete upotrebljavati samo "Memory Stick Duo", koji je približno upola manji od standardnog "Memory Stick" medija.

Ipak, ne može se jamčiti da će sve vrste "Memory Stick Duo" medija raditi uz ovaj kamkorder.

Vrste "Memory Stick" medija	Snimanje/reprodukcija
"Memory Stick Duo" (s MagicGate)	-
"Memory Stick PRO Duo" medij	○
"Memory Stick PRO-HG Duo" medij	○*

\* Ovaj proizvod ne podržava 8-bitni paralelan prijenos podataka, ali podržava 4-bitni paralelan prijenos podataka kao i "Memory Stick PRO Duo" medij.

• Ovaj proizvod ne može snimati niti reproducirati podatke koji koriste tehnologiju "MagicGate". "MagicGate" je tehnologija zaštite autorskih prava koja snima i prenosi sadržaje u kriptiranom obliku.

Ovaj proizvod je kompatibilan s "Memory Stick Micro" ("M2") medijem. "M2" je kratica za "Memory Stick Micro" medij.

- Za "Memory Stick PRO Duo" formatiran na računalo (Windows OS/Mac OS) ne može se jamčiti kompatibilnost s ovim kamkorderom.
- Brzina očitavanja/zapisivanja podataka može se razlikovati ovisno o kombinaciji "Memory Stick PRO Duo" medija i "Memory Stick PRO Duo" kompatibilnog uređaja koji se upotrebljava.
- U sljedećim slučajevima može doći do oštećenja ili gubitka podataka (proizvođač neće nadoknaditi gubitak podataka):
  - Ako izvadite "Memory Stick PRO Duo" medij ili isključite kamkorder dok očitava ili zapisuje

slikovne datoteke na "Memory Stick PRO Duo" medij (dok indikator pristupa svijetli ili trepće)  
- Ako upotrebljavate "Memory Stick PRO Duo" medij u blizini magneta ili magnetskih polja

- Savjetujemo kreiranje sigurnosne kopije važnih podataka na tvrdom disku računala.
- Nemojte lijepiti naljepnice i sl. na "Memory Stick PRO Duo" medij ili "Memory Stick Duo" adapter.
- Nemojte dodirivati kontakte niti dozvoliti da dođu u dodir s metalnim predmetima.
- "Memory Stick PRO Duo" nemojte savijati, bacati niti izlagati jačim silama.
- Nemojte rastavljati ili preinačavati "Memory Stick PRO Duo".
- Nemojte dozvoliti da se "Memory Stick PRO Duo" smoči.
- Čuvajte "Memory Stick PRO Duo" izvan dosegma male djece. Postoji opasnost da ga dijete proguta.
- Nemojte umetati ništa drugo u utor za "Memory Stick PRO Duo" osim "Memory Stick Duo" medija. Time možete uzrokovati kvar.
- Nemojte upotrebljavati niti držati "Memory Stick PRO Duo" na sljedećim mjestima:
  - Na mjestima s jako visokom temperaturom, kao što je vozilo parkirano vani ljeti
  - Na izravnom suncu
  - Na mjestima s vrlo visokom vlagom ili pod utjecajem korozivnih plinova

## O "Memory Stick Duo" adapteru

- Kod uporabe "Memory Stick PRO Duo" medija s "Memory Stick" kompatibilnim uređajem, obavezno umetnite "Memory Stick PRO Duo" u "Memory Stick Duo" adapter.
- Kod uporabe "Memory Stick PRO Duo" medija s "Memory Stick" kompatibilnim uređajem, umetnite "Memory Stick PRO Duo" medij u "Memory Stick Duo" adapter pažeći da je "Memory Stick PRO Duo" medij pravilno okrenut. Imajte na umu da nepravilno umetanje može uzrokovati kvar.
- Kod uporabe "Memory Stick PRO Duo" medija umetnutog u "Memory Stick Duo" adapter s "Memory Stick" kompatibilnim uređajem, umetnite "Memory Stick PRO Duo" adapter pažeći da je pravilno okrenut. Ako ga umetnete u pogrešnom smjeru, uređaj se može oštetiti.



- Nemojte umetati "Memory Stick Duo" medij bez uporabe "Memory Stick PRO Duo" adaptera u "Memory Stick" kompatibilan uređaj. Na taj način može doći do problema u radu uređaja.


## Napomene o uporabi "Memory Stick Micro" medija

- Za uporabu "Memory Stick Micro" medija uz ovaj kamkorder, potreban vam je M2 adapter Duo veličine. Umetnite "Memory Stick Micro" medij u M" adapter veličine Duo i zatim umetnite adapter u "Memory Stick PRO Duo" utor. Ako umetnete "Memory Stick Micro" medij u kamkorder bez uporabe M2 adaptera veličine Duo, možda ga nećete moći izvaditi.
- Nemojte ostavljati "Memory Stick Micro" medij u dohvatu male djece. Djeca bi ga mogla slučajno progutati.

## O kompatibilnosti podataka

- Slikovne datoteke koje se snimaju na "Memory Stick PRO Duo" medij u kamkorderu odgovaraju "Design rule for Camera File system" univerzalnom standardu kojeg definira JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
- Na ovom kamkorderu ne mogu se reproducirati fotografije snimljene drugim uređajima (DCR-TRV900E ili DSC-D700/D770) koje ne odgovaraju univerzalnom standardu. (Ovi modeli se ne prodaju u nekim regijama.)
- Ako ne možete upotrebljavati "Memory Stick PRO Duo" medij upotrijebljen na drugom uređaju, formatirajte ga na ovom kamkorderu (str. 66). Imajte na umu da se formatiranjem brišu sve informacije s "Memory Stick PRO Duo" medija.
- Možda nećete moći reproducirati snimke pomoću kamkordera:
  - Kod reprodukcije snimaka preinačenih na računalo
  - Kod reprodukcije snimaka snimljenih drugim uređajima

## O "InfoLITHIUM" bateriji

Ovaj kamkorder može se upotrebljavati samo s "InfoLITHIUM" baterijom serije V. Baterije "InfoLITHIUM" serije V imaju oznaku .

### Što je to "InfoLITHIUM" baterija?

- "InfoLITHIUM" baterija je litij-ionska baterija koja ima sposobnost komunikacije podataka vezanih uz uvjete rada s kamkorderom i punjačem (opcija).
- "InfoLITHIUM" baterija računa potrošnju energije u skladu s uvjetima rada kamkordera i prikazuje preostalo vrijeme u minutama.

### Punjenje baterije


- Obavezno napunite bateriju prije početka uporabe kamkordera.
- Savjetujemo punjenje baterije uz temperaturu okoline između 10 °C i 30 °C dok se ne isključi indikator CHG (punjenje). Ako punite bateriju izvan navedenog raspona temperature, možda je nećete moći učinkovito napuniti.

### Učinkovita uporaba baterije


- Učinak baterije se smanjuje kod temperature niže od 10 °C te se skraćuje vrijeme njezine uporabe. U tom slučaju, učinite nešto od sljedećeg kako biste bateriju mogli upotrebljavati dulje.
  - Stavite bateriju u džep kako biste je zagrijali i stavite je na kamkorder neposredno prije snimanja.
  - Upotrijebite bateriju velikog kapaciteta: NP-FV70/NP-FV100 (opcija).
- Učestala uporaba LCD zaslona, česta reprodukcija i ubrzano pregledavanje naprijed ili natrag brže troše bateriju. Savjetuje se uporaba baterije velikog kapaciteta: NP-FV70/NP-FV100 (opcija).
- Obavezno zatvorite LCD zaslon dok ne snimate ili reproducirate pomoću ovog kamkordera. Baterija se troši i za vrijeme pripravnog stanja snimanja ili pauze reprodukcije.

- Pripremite rezervne baterije koje omogućuje dva do tri puta dulje vrijeme snimanja od očekivanog te isprobajte funkciju snimanja prije stvarnog snimanja.
- Nemojte izlagati bateriju vodi. Baterija nije vodootporna.

## Indikator preostalog vremena rada baterije

- Ako se napajanje isključi čak i ako indikator stanja baterije pokazuje da baterija ima još snage za rad, ponovno opet do kraja napunite bateriju. Vrijeme preostalog trajanja baterije prikazat će se pravilno. Imajte na umu da se indikator stanja baterije neće prikazati pravilno ako bateriju upotrebljavate dulje vrijeme na visokoj temperaturi, ako ste je ostavili potpuno napunjenu ili ako je često upotrebljavate. Vrijeme trajanja baterije shvatite samo kao orijentaciju.
- Indikator  koji označava nizak napon baterije trepće čak i ako je preostalo još 20 minuta trajanja baterije, ovisno o uvjetima uporabe i temperaturi okoline.

## Pohranjivanje baterije

- Ako bateriju nećete upotrebljavati dulje vrijeme, potpuno je napunite i ispraznite na kamkorderu jednom godišnje kako biste joj održali funkciju. Za pohranjivanje baterije, skinite je s kamkorde- ra i pohranite na suho i hladno mjesto.
- Kako biste bateriju potpuno ispraznili na kamkorderu, dodirnite **MENU** (MENU) → [Show others] → [POWER SETTINGS] (u kategoriji  [GENERAL SET]) → [A.SHUT OFF] → [NEVER] i ostavite kamkorder u pripremnom stanju snimanja dok se ne isključi napajanje (str. 69).

## Vijek trajanja baterije

- Kapacitet baterije se s vremenom i tijekom uporabe smanjuje. Ako se značajno smanji vrijeme između punjenja, vjerojatno je vrijeme za zamjenu baterije novom.
- Vijek trajanja baterije ovisi o načinu pohranjivanja, uporabi i uvjetima okoliša.

## Rukovanje kamkorderom

### Uporaba i održavanje

- Nemojte upotrebljavati ili čuvati kamkorder i pribor na sljedećim mjestima:
  - Na vrlo toplim, hladnim ili vlažnim mjestima. Nikada nemojte ostavljati opremu izloženu temperaturi preko 60 °C primjerice na izravnom suncu, u blizini grijalica ili u vozilu parkirano na suncu. Može doći do kvara ili deformacije.
  - U blizini jakih magnetskih polja ili mehaničkih vibracija. Kamkorder se može pokvariti.
  - U blizini jakih radijskih valova ili zračenja. Kamkorder možda neće moći pravilno snimati.
  - U blizini AM prijemnika ili drugih video uređaja. Mogu se pojaviti smetnje.
  - Na pješanoj plazi ili mjestima s puno prašine. Ako pijesak ili prašina uđu u kamkorder, može doći do kvara. Ponekad se ovi kvarovi ne mogu popraviti.
  - U blizini prozora ili na otvorenom gdje bi se LCD zaslon ili objektiv mogli izložiti izravnom suncu. LCD zaslon se tako uništava.
- Kamkorder se napaja na istosmjerni napon 6,8 V/7,2 V (baterija) ili 8,4 V (mrežni adapter).
- Za napajanje na istosmjerni ili izmjenični napon upotrijebite opremu navedenu u ovim uputama za uporabu.
- Nemojte dozvoliti da se kamkorder smoči, primjerice na kiši ili morskom vodom. Ako se kamkorder smoči, može se pokvariti. Ponekad se ovi kvarovi ne mogu popraviti.
- Ako u kućište uđe bilo kakav čvrst predmet ili tekućina, odspojite kamkorder i odnesite ga na provjeru kod Sony prodavatelja prije nastavka uporabe.

- Izbjegavajte grubo rukovanje, rastavljanje, preinake, mehaničko naprezanje ili udarce poput udaranja, pada ili stajanja na uređaj. Posebno pripazite na objektiv.
- Držite LCD zaslon zatvorenim dok ne upotrebljavate kamkorder.
- Nemojte umatati kamkorder u ručnik i sl. dok njime rukujete. Time se može uzrokovati nakupljanje topline u uređaju.
- Kod odspajanja mrežnog kabela, povlačite utikač, a ne kabel.
- Nemojte oštetiti mrežni kabel, primjerice tako da na njega stavite neki težak predmet.
- Nemojte upotrebljavati izobličenu ili oštećenu bateriju.
- Metalne kontakte održavajte čistima.
- Ako procuri elektrolit iz baterije:
  - Obratite se Sony prodavatelju.
  - Isperite ostatke tekućine koji su možda dospjeli na vašu kožu.
  - Ako vam tekućine dospje u oči, isperite ih obilnom količinom vode i obratite se liječniku.

### Ako kamkorder nećete upotrebljavati dulje vrijeme

- Kako biste održali optimalno stanje kamkordera dulje vrijeme, uključite ga te snimajte i reproducirajte snimke približno jednom mjesечно.
- Do kraja ispraznite bateriju prije pohranjivanja.

### Kondenzacija vlage

Ako se kamkorder prenese izravno iz hladnog mjesta na toplo, u unutrašnjosti kamkordera može se kondenzirati vlaga. To može uzrokovati probleme u radu kamkordera.

- Ako dođe do kondenzacije vlage
- Ostavite kamkorder oko sat vremena bez uključivanja.
- Napomene o kondenzaciji vlage
- Vlaga se može kondenzirati kad prenesete kamkorder iz hladnog mjesta na toplo (ili obrnuto) ili ako kamkorder upotrebljavate na vlažnim mjestima u sljedećim slučajevima:
  - Kad unesete kamkorder sa skijališta u zagrijan prostor.

- Kad iznesete kamkorder iz klimatiziranog vozila ili prostorije na otvoreno po vrućini.
- Ako upotrebljavate kamkorder nakon oluje ili pljusk.
- Ako upotrebljavate kamkorder na toplim i vlažnim mjestima.
- Kako spriječiti kondenzaciju vlage Kad prenesite kamkorder iz hladnog prostora u topli, stavite ga u plastičnu vrećicu i čvrsto zatvorite. Skinite vrećicu tek nakon što se temperatura zraka u vrećici izjednači s okolnom temperaturom (približno sat vremena).

### LCD zaslon


- Nemojte prejako pritiskivati LCD zaslon jer mogu pojaviti nepravilne boje ili se zaslon može oštetiti.
- Ako kamkorder upotrebljavate na hladnom mjestu, na LCD zaslonu se može pojaviti zaostala slika. Pojava nije kvar.
- Tijekom uporabe kamkordera stražnja stana LCD zaslona se može zagrijati. Pojava nije kvar.

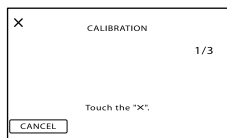
### Čišćenje LCD zaslona

- Ako se LCD zaslon zaprlja otiscima prstiju ili prašinom, savjetuje se čišćenje pomoću meke krpice.
- Kad upotrebljavate pribor za čišćenje LCD zaslona (opcija), nemojte nanositi tekućinu za čišćenje izravno na LCD zaslon. Upotrijebite papir za čišćenje natopljen tekućinom.

### Podešavanje zaslona osjetljivog na dodir (CALIBRATION)

Tipke na zaslonu možda neće raditi pravilno. Ako se to dogodi, slijedite postupak u nastavku. Preporučuje se spojite kamkorder na mrežno napajanje preko priloženog mrežnog adaptera tijekom ovog postupka.

- ① **MENU** (MENU) → [Show others] → [OTHER SETTINGS] (u kategoriji  [GENERAL SET]) → [CALIBRATION].



- ② Dodirnite "X" prikazano na zaslonu pomoću vrha memorijske kartice ili sl. tri puta. Dodirnite [CANCEL] za odustajanje od kalibriranja.

#### ⚡ Napomene

- Ako ne pritisnete ispravno mjesto, ponovite kalibriranje.
- Za kalibriranje nemojte upotrebljavati oštre predmete. Time se LCD zaslon može oštetiti.
- LCD zaslon se ne može kalibrirati ako je rotiran ili zatvoren tako da je zaslon okrenut prema van.

#### Rukovanje kućištem

- Ako se kućište zaprlja, očistite ga mekom krpom lagano natopljenom vodom i zatim ga obrišite mekom suhom krpom.
- Izbjegavajte sljedeće kako biste izbjegli oštećivanje površine:
  - Uporaba kemikalija poput razrjeđivača, benzina, alkohola, vlažnih krpica, repelenata, insekticida i kreme za sunčanje
  - Rukovanje kamkorderom s navedenim tvarima na rukama
  - Ostavljanje kućišta u dodiru s gumom ili vinilom dulje vrijeme

#### Održavanje i čuvanje objektiva

- Obrišite površinu leće objektiva mekom krpom u sljedećim slučajevima:
  - Ako se na površini leće nalaze otisci prstiju
  - Na toplim ili vlažnim mjestima
  - Ako je objektiv bio izložen slanom zraku uz morskou obalu
- Pohranite u dobro prozračenoj prostoriji s malo zaprljanja ili prašine.

- Kako biste spriječili pojavu pljesni, povremeno očistite objektiv na opisan način.

#### Punjenje ugrađene punjive baterije

U kamkorder je ugrađena punjiva baterija koja omogućuje održavanje datuma, vremena i ostalih postavki čak i dok je LCD zaslon zatvoren. Ugrađena punjiva baterija se uvijek puni dok je kamkorder spojen na mrežno napajanje preko mrežnog adaptera ili dok je spojena baterija. Ugrađena baterija će se potpuno isprazniti nakon približno 3 mjeseca ako se kamkorder uopće ne upotrebljava. Kamkorder upotrebljavajte nakon punjenja ugrađene punjive baterije.

Ipak, čak i ako ugrađena baterija nije napunjena, to neće utjecati na rad kamkordera ako ne snimate datum.

#### Kako napuniti ugrađenu punjivu bateriju

Priključite kamkorder na mrežno napajanje pomoću priloženog mrežnog adaptera te ostavite LCD zaslon zatvorenim dulje od 24 sata.


#### Napomene o odlaganju ili promjeni vlasnika kamkordera

Čak i ako izbrišete sve videozapise i fotografije ili primijenite [MEDIA FORMAT] (str. 66), podaci s ugrađenog medija za snimanje se možda neće potpuno izbrisati. Kad predajete kamkorder drugom vlasniku, izvršite postupak [EMPTY] (str. 67) kako biste spriječili obnavljanje podataka. Također, ako namjeravate odbaciti kamkorder, savjetujemo da ga fizički uništite.

## Napomene o odlaganju ili promjeni vlasnika memorijske kartice

Čak i ako izbrisete podatke s memorijske kartice ili formatirate memorijsku karticu na kamkorderu ili pomoću računala, podaci s nje se možda neće potpuno izbrisati. Ako dajete memorijsku karticu nekome drugome, savjetujemo da potpuno izbrisete podatke s nje pomoću softvera za brisanje na računalu. Također, ako namjeravate odbaciti memorijsku karticu, savjetujemo da je fizički uništite.

## Zaštitni znakovi

- "Handycam" i **HANDYCAM** su zaštitni znakovi tvrtke Sony Corporation.
- "Memory Stick", , "Memory Stick Duo", **"MEMORY STICK DUO"**, "Memory Stick PRO Duo", **"MEMORY STICK PRO DUO"**, "Memory Stick PRO-HG Duo", **"MEMORY STICK PRO-HG DUO"**, "Memory Stick Micro", "MagicGate", **"MAGICGATE"**, "MagicGate Memory Stick" i "MagicGate Memory Stick Duo" su zaštitni znakovi ili registrirani zaštitni znakovi tvrtke Sony Corporation.
- "InfoLITHIUM" je zaštitni znak tvrtke Sony Corporation.
- "BIONZ" je zaštitni znak tvrtke Sony Corporation.
- "DVDirect" je zaštitni znak tvrtke Sony Corporation.
- Dolby i znak dvostrukog D su zaštitni znakovi tvrtke Dolby Laboratories.
- Microsoft, Windows, Windows Vista i DirectX su registrirani zaštićeni znakovi ili zaštitni znakovi tvrtke Microsoft Corporation u SAD-u i/ili drugim zemljama.
- Macintosh i Mac OS su registrirani zaštitni znakovi tvrtke Apple Inc. u SAD-u i ostalim državama.
- Intel, Intel Core i Pentium su zaštitni znakovi ili registrirani zaštitni znakovi tvrtke Intel Corporation ili njezinih podružnica u SAD-u i ostalim državama.
- Adobe, Adobe logotip i Adobe Reader su registrirani zaštitni znakovi ili zaštitni znakovi tvrtke Adobe Systems Incorporated u SAD-u i/ili ostalim državama.
- SDHC logo je zaštitni znak.



- MultiMediaCard je zaštitni znak tvrtke MultiMediaCard Association.

Nazivi svih ostalih spomenutih proizvoda mogu biti zaštitni znakovi ili registrirani zaštitni znakovi u odgovarajućem vlasništvu. Osim toga, znakovi <sup>TM</sup> i © ne spominju se u svim slučajevima u priručniku.

## Napomene o licenci

SVAKA UPORABA OVOG PROIZVODA OSIM ZA POTROŠAČKU OSOBNU UPORABU U BILO KOJEM OBLIKU KOJI ODGOVARA MPEG-2 STANDARDU ZA KODIRANJE VIDEO INFORMACIJA ZA KOMPRIMIRANE MEDIJE JE IZRIČITO ZABRANJENA BEZ LICENCE PREMA VAŽEĆIM PATENTIMA IZ MPEG-2 PATENTNOG PORTFELJA, ČIJA LICENCA JE DOSTUPNA OD MPEG LA, L.L.C., 250 STEELE STREET, SUITE 300, DENVER, COLORADO 80206.

## O GNU GPL/LGPL softveru

Uz kamkorder je priložen softver koji se smatra GNU General Public License (u nastavku "GPL") ili GNU Lesser General Public License (u nastavku "LGPL").

Ovime vas obavještavamo da imate pravo na pristup, preinake i distribuciju izvornog koda za ovaj softver u skladu s uvjetima za GPL/LGPL.

Izvorni kôd je dostupan na Internetu. Za njegovo preuzimanje, posjetite sljedeću stranicu. Kod preuzimanja izvornog koda, odaberite model kamkordera DCR-SX43.

<http://www.sony.net/Products/Linux/>

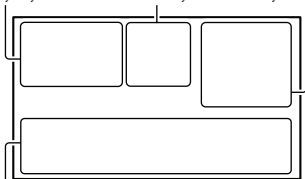
Molimo da nam se ne obraćate u svezi sadržaja izvornog koda.

Pročitajte "license2.pdf" u mapi "License" na CD-ROM disku. Pronaći ćete licenčni ugovor (na engleskom) za "GPL" i "LGPL" softver.

Za čitanje PDF dokumenata, potreban je Adobe Reader. Ako nije instaliran na vaše računalo, možete ga preuzeti na Adobe Systems stranici:  
<http://www.adobe.com/>

## Indikatori na zaslonu

Gornji lijevi      Središnji      Gornji desni



Donji

Gornji lijevi

Indikator	Značenje
	Tipka MENU (51)
	Self-timer snimanje (63)
	MICREF LEVEL niska razina (62)
	WIDE SELECT (63)
	BLT-IN ZOOM MIC (62)
	Preostalo trajanje baterije
	Mapa za snimanje na memorijskoj kartici
	Tipka za povratak (51)

Središnji

Indikator	Značenje
[STBY]/[REC]	Status snimanja (20)
	Veličina fotografije (63)
	Aktiviran slide show (32)
	Upozorenje (76)
	Mod reprodukcije (28)

Gornji desni

Indikator	Značenje
	Mod snimanja (HQ/SP/LP) (24)
	Medij za snimanje/reprodukciju/editiranje (16)
0:00:00	Brojač (sat:minuta:sekunda) (28)
[00min]	Procijenjeno vrijeme snimanja (20)

Indikator	Značenje
	FADER (56)
9999	Približan broj fotografija za snimanje i medij za snimanje (22, 81)
	Mapa za reprodukciju na memorijskoj kartici (29)
100/112	Videozapis ili fotografija koja se reproducira/Ukupan broj snimljenih videozapisa ili fotografija (28, 80)

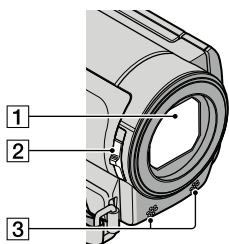
Donji

Indikator	Značenje
	[FACE DETECTION] podešeno na [OFF] (61)
	SMILE DETECTION (62)
	LOW LUX (61)
	Ručno izoštravanje (58)
	SCENE SELECTION (56)
	Ravnoteža bjeline (57)
	SteadyShot isključen (60)
	SPOT MTR/FCS (58)/SPOT METER (58)/EXPOSURE (58)
	TELE MACRO (59)
	CONVERSION LENS (61)
	INTELLIGENT AUTO (23)
	Tipka OPTION (53)
	Tipka VIEW IMAGES (27)
	Tipka slide showa (32)
	101-0005 Naziv podatkovne datoteke (29)
	Zaštićena snimka (37)
	Tipka indeksnog prikaza (29)

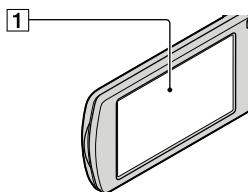
- Indikatori i njihov položaj su približni i u stvarnosti se mogu razlikovati od ovdje prikazanih.
- Ovisno o modelu kamkordera, neki indikatori možda se neće prikazati.

# Dijelovi i kontrole

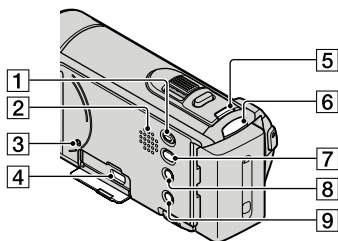
Broj u zagradama ( ) upućuje na stranice.



- 1 Objektiv (Carl Zeiss)
- 2 Preklonka LENS COVER
- 3 Ugrađeni mikrofoni



- 1 LCD zaslon/zaslon osjetljiv na dodir (26, 51)  
Ako zakrenete LCD zaslon za 180 stupnjeva, možete ga zatvoriti tako da je LCD zaslon okrenut prema van. To je praktično kod reprodukcije.



- 1 Tipka (VIEW IMAGES) (27)
- 2 Zvučnik

## 3 Tipka RESET

Pritisnite RESET šiljatim predmetom.  
Pritisnite RESET kako biste resetirali sve postavke, uključujući i sat.

## 4 (USB) priključnica (48) (DCR-SR73E: samo izlaz)

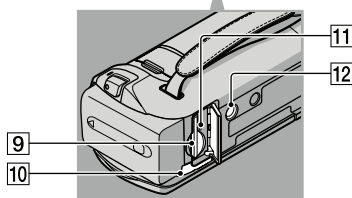
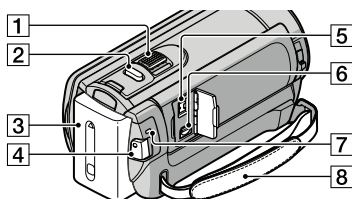
## 5 Tipka MODE (19)

## 6 Indikatori (videozapis)/ (fotografija) (19)

## 7 Tipka (DISC BURN) (pogledajte upute za uporabu)

## 8 Tipka (23)

## 9 Tipka POWER (14)



## 1 Preklonka zuma (23, 31)

## 2 Tipka PHOTO (22)

## 3 Baterija (11)

## 4 Tipka START/STOP (20)

## 5 DC IN priključnica (11)

## 6 A/V Remote priključnica (33)

## 7 Indikator CHG (charge) (11)

## 8 Ručni remen (19)

## 9 Utor za memorijsku karticu (17)

## 10 Preklonka BATT (baterija) za oslobađanje baterije (12)



**11** Indikator pristupa (memorijska kartica)  
(17)

**12** Otvor za stativ

Učvrstite stativ (opcija) u ovaj otvor pomoću vijka (opcija: duljina vijka mora biti manja od 5,5 mm).





Dodatne informacije o ovom proizvodu i odgovore na često postavljana pitanja možete pronaći na Sonyjevoj stranici za podršku korisnicima (Customer Support).

<http://www.sony.net/>